

# KENWOOD

СИСТЕМА КЛАССА HI-FI  
С DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

**XD-DV90**

**XD-DV80**

**XD-DV70**

**XD-DV60**

**XD-DV50**

**XD-A850DV**

---

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

KENWOOD CORPORATION



## Перед включением



**Внимание:** В целях обеспечения безопасности эксплуатации музыкального центра внимательно прочтите данный раздел.

Данный музыкальный центр может быть подключен к источникам питания со следующим напряжением:

Модели для США и Канады ..... Только АС 120 В  
Модели для Европы  
и Великобритании ..... Только АС 230 В

Модель для Австралии ..... Только АС 240 В  
\* Другие страны переключаемое 110-120/220-240 В

### Для пользователей в Великобритании

#### Промышленный сетевой штепсель

- Сетевой штепсель оборудован предохранителем. Для замены используйте только предохранитель типа ASTA (BS1362), рассчитанный на ток 13 А.
- Для того, чтобы заменить предохранитель, необходимо снять крышку отсека предохранителя.
- Не отрезайте сетевой штепсель данного музыкального центра. Если используемый сетевой штепсель не соответствует сетевой розетке в вашем доме или не хватает длины сетевого шнура, воспользуйтесь удлинителем или проконсультируйтесь с дилером фирмы KENWOOD. Однако, если сетевой штепсель отрезан, извлеките предохранитель и уберите его, чтобы предотвратить получение удара электрическим током вследствие контакта с сетевым источником напряжения.

#### ВАЖНО:

Провода сетевого шнура маркируются цветом следующим образом:

Голубой: нейтральный

Коричневый: под напряжением

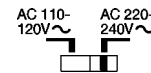
Не подсоединяйте провода к контакту заземления трехконтактного штепселя.

### \* Для прочих стран

#### Селектор переменного напряжения

Селектор переменного напряжения, находящийся на задней панели музыкального центра, устанавливается в положение, соответствующее напряжению в электрической сети в регионе продажи. Перед подключением сетевого шнура к сетевой розетке убедитесь в том, что селектор переменного напряжения установлен в положение, соответствующее напряжению в электрической сети. Если это не так, установите селектор в нужное положение, выполнив приведенную ниже процедуру.

#### Селектор переменного напряжения



Воспользовавшись отверткой или другим похожим предметом, сдвиньте селектор в положение, соответствующее напряжению в электрической сети вашей квартиры.

#### Замечание:

Наша гарантия не распространяется на повреждения, вызванные повышенным напряжением из-за неправильной установки селектора.

## Меры безопасности



**Внимание:** В целях обеспечения безопасности эксплуатации музыкального центра внимательно прочтите данный раздел.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЕ ОГНЯ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЕ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ДАННЫМ МУЗЫКАЛЬНЫМ ЦЕНТРОМ ПОД ДОЖДЕМ.**

	<p><b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>		<p><b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ) СИСТЕМЫ. ВНУТРИ СИСТЕМЫ НЕТ КОМПОНЕНТОВ, КОТОРЫЕ ВЫ МОЖЕТЕ ОБСЛУЖИВАТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО. ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ ДОЛЖНЫ ЗАНИМАТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ.</b></p>
	<p><b>МОЛНИЯ СО СТРЕЛКОЙ ВНУТРИ РАВНОСТОРОННЕГО ТРЕУГОЛЬНИКА ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О НАЛИЧИИ ВНУТРИ СИСТЕМЫ НЕИЗОЛИРОВАННЫХ КОМПОНЕНТОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ, ДОСТАТОЧНЫМ ПО ВЕЛИЧИНЕ, ЧТОБЫ ВЫЗВАТЬ УДАР ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.</b></p>		
	<p><b>ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК ВНУТРИ РАВНОСТОРОННЕГО ТРЕУГОЛЬНИКА ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О ВАЖНОСТИ ТЕКУЩИХ ОПЕРАЦИЙ И НЕОБХОДИМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ К ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ТЕХНИЧЕСКОМУ ОПИСАНИЮ ИСПОЛЬЗУЕМОГО УСТРОЙСТВА.</b></p>		

### Маркировка приборов, использующих лазер (Кроме некоторых регионов)

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Такая бирка, прикрепленная на корпусе прибора, сообщает о том, что прибор использует лазерные лучи, которые классифицированы по классу 1. Это означает, что прибор использует лазерные лучи, которые ниже по классу. Нет опасности излучения за пределы корпуса.

**Распаковка**

Аккуратно распакуйте систему и убедитесь в наличии всех принадлежностей, указанных ниже. Проверьте систему на предмет наличия повреждений, которые могли быть получены во время транспортировки. Если система повреждена или не работает, немедленно проинформируйте об этом вашего дилера. Если система доставляется вам, без задержки проинформируйте об этом компанию, осуществляющую доставку.

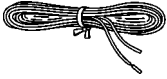
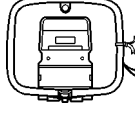

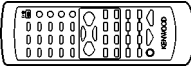
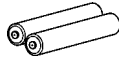
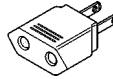
Мы рекомендуем вам сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал для транспортировки или перевозки музыкального центра в будущем.

**Сохраните эту инструкцию по эксплуатации для дальнейшего использования.**

## Принадлежности

Пожалуйста, убедитесь в наличии следующих принадлежностей.

**Принадлежности, поставляемые в комплекте**

<p>Комнатная антенна диапазона FM (1)</p> 	<p>Рамочная антенна (1)</p> 	<p>Видеокабель (1)</p> 
<p>Пульт дистанционного управления (1)</p> 	<p>Батареи питания (R6/AA) (2)</p> 	<p>* Сетевой переходник (1)</p>  <p>* Используйте этот переходник, если сетевая вилка не соответствует форме сетевой розетки. (Поставляется только в регионах, где необходимо использование).</p>

**Модели акустических систем и принадлежностей, поставляемых в комплекте с ними**

Система	Фронтальные АС	Тыловые АС и принадлежности
XD-DV90	LS-N90V (левая и правая АС)	CRS-N90V (центральная АС x 1, тыловые АС x 2, кабели АС x 3, стабилизатор АС x 12)
XD-DV80	LS-N70V (левая и правая АС)	CRS-N90V (центральная АС x 1, тыловые АС x 2, кабели АС x 3, стабилизатор АС x 12)
XD-DV70	LS-N90V (левая и правая АС)	
XD-DV60	LS-N70V (левая и правая АС)	
XD-DV50	LS-N50V (левая и правая АС)	
XD-A850DV	LS-N50V (левая и правая АС)	

## Установка шага настройки CHANNEL SPACE

(кроме США, Канады, Великобритании, Европы и Австралии)

Между радиоканалами устанавливается шаг настройки, который преимущественно используется в регионе поставки музыкального центра. Однако, если текущий установленный шаг настройки не соответствует шагу настройки, используемому в регионе использования системы, например, если Вы перемещаетесь из области 1 в область 2 или наоборот (см. таблицу внизу), правильный прием радиостанций диапазонов AM/FM невозможен. В этом случае установите нужный шаг настройки в соответствии с приведенной таблицей.

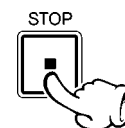
Область	Шаг настройки
1 США, Канада и страны Южной Америки	FM: 100 кГц AM: 10 кГц
2 Остальные страны	FM: 50 кГц AM: 9 кГц

**Установка шага настройки**

(1) Нажмите кнопку POWER, переключив систему в дежурный режим.

(2) Нажмите и удерживайте в нажатом состоянии кнопку STOP в течение 2 секунд.

Каждое такое нажатие приводит к переключению между двумя следующими режимами: FM100/AM10 kHz и FM50/AM 9 kHz.



## Режим демонстрации

При первом включении музыкального центра или подключении сетевого шнура после длительного отключения музыкальный центр автоматически переключится в режим демонстрации (только на дисплее).

В режиме демонстрации на дисплее последовательно меняются различные индикаторы, однако, звук в режиме демонстрации не изменяется. Режим демонстрации может быть отключен следующим образом.

### Отключение режима демонстрации

- (1) Нажмите кнопку POWER, чтобы включить музыкальный центр.
- (2) Нажмите кнопку DISPLAY/DEMO.



### Чтобы включить режим демонстрации:

Нажмите и удерживайте кнопку DISPLAY/DEMO в нажатом состоянии дольше 2 секунд.

## Особенности

В данной инструкции по эксплуатации специальные функции, относящиеся к разным видам дисков, отмечаются следующими символами.

**DVD**: Описание функции, которая может быть использована при воспроизведении DVD-дисков.

**VCD**: Описание функции, которая может быть использована при воспроизведении видеодисков Video CD.

**CD**: Описание функции, которая может быть использована при воспроизведении компакт-дисков.

<b>DVD</b>	<b>Более высокое качество видеозображения по сравнению с кассетами формата S-VHS и лазерными дисками</b>
<b>DVD</b>	<b>Более высокое качество звука по сравнению со звуком музыкальных компакт-дисков</b>
<b>DVD</b> <b>VCD</b> <b>CD</b>	<b>Совместимость с графическим интерфейсом пользователя (GUI)</b>
<b>DVD</b>	<b>6-канальные независимые выходы, использующие встроенный декодер Dolby Digital (AC-3) (только для XD-DV90/XD-DV80)</b>
<b>DVD</b>	<b>Удобные функции воспроизведения DVD-диска</b>
<b>DVD</b>	<b>Совместимость с цифровым форматом DTS</b>

Перед эксплуатацией данного музыкального центра внимательно прочтите инструкции по безопасности. Соблюдайте рекомендации, приведенные на приборе и в данной инструкции.

**1. Источники питания** - Данный музыкальный центр может быть подключен только к источнику сетевого напряжения, указанного на идентификационной табличке центра. Если вы не уверены в том, какое напряжение питания используется в вашей квартире, обратитесь к дилеру фирмы KENWOOD или электрику.

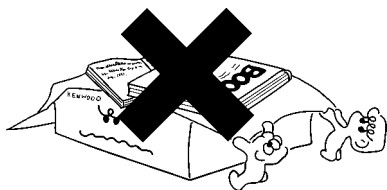
**2. Защита сетевого шнура** - Сетевой шнур должен быть проложен так, чтобы он не представлял опасности и не был поврежден посторонними предметами. Будьте особенно внимательны с сетевой вилкой и местом выхода сетевого шнура из корпуса музыкального центра. Никогда не тяните за сетевой шнур.



**3. ВНИМАНИЕ - Поляризация** - Иногда данный музыкальный центр оборудуется полярной сетевой вилкой (у которой один штекер шире другого). Данная вилка может быть вставлена в сетевую розетку только определенным образом. Если вилка не полностью вставляется в розетку, переверните вилку и попытайтесь вставить ее еще раз. Если и это невозможно, обратитесь к электрику, чтобы он заменил вам розетку. Не пренебрегайте целями безопасности полярной сетевой вилки.

**4. Вентиляция** - На корпусе музыкального центра выполнены вентиляционные отверстия для того, чтобы обеспечить надежную работу прибора и предотвратить перегрев внутренних компонентов. Эти отверстия нельзя блокировать или перекрывать. Никогда не кладите на музыкальный центр ткань, пластинки и т.д. Музыкальный центр должен быть установлен на расстоянии не менее 10 см от стены.

Не устанавливайте музыкальный центр на коврах, диванах, кроватях и т.д., т.е. в местах, где вентиляционные могут быть заблокированы. Данный музыкальный центр может быть установлен на полке, на стеллажах, если обеспечивается достаточная вентиляция корпуса.

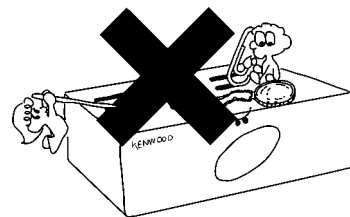


**5. Вода и прочая влага** - Не пользуйтесь музыкальным центром вблизи ванн, раковин, бассейнов и т.д., а также в помещениях с повышенной влажностью.

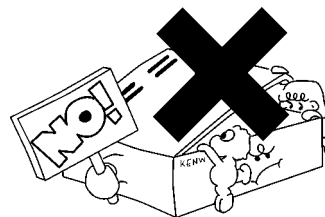
**6. Температура** - При очень низких температурах музыкальный центр не может работать правильно. Идеальная рабочая температура музыкального центра составляет +5 градусов.

**7. Тепло** - Не располагайте музыкальный центр вблизи источников тепла, таких как вентиляторы теплого воздуха, отопительные батареи, печи и т.д.

**8. Удары электрическим током** - Если внутрь музыкального центра попадут посторонние металлические предметы, например, шпильки, это может привести к опасному короткому замыканию. Следите за тем, чтобы ваши дети не бросали в вентиляционные отверстия посторонние металлические предметы.



**9. Вскрытие корпуса** - Никогда не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус музыкального центра. При соприкосновении с внутренними частями вы можете получить опасный удар электрическим током.



**10. Магнитные поля** - Располагайте систему вдали от источников магнитного поля (например, телевизора, акустических систем, радиоприемников и намагниченных предметов).

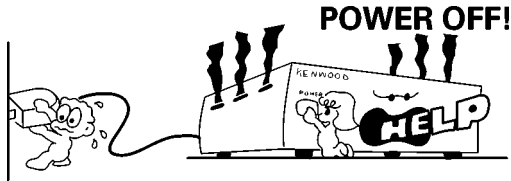
**11. Чистка** - Перед чисткой прибора отключите сетевой шнур от электрической сети. Для чистки корпуса не используйте растворители, бензин и прочие химические вещества. Достаточно протереть корпус сухой мягкой тканью.

**12. Аксессуары** - Не устанавливайте систему на неустойчивые подставки, стойки, тумбы, полки и т.д. Система может упасть и нанести серьезную травму ребенку или взрослому. Падение также может привести к серьезному повреждению системы. Используйте подставки, тумбы, стойки, рекомендованные фирмой KENWOOD. Крепление проигрывателя должно выполняться в соответствии с указаниями фирмы-производителя. Аккуратно переносите систему в отдельности или вместе со стойкой (тумбой и т.д.), на которой установлена система. Будьте внимательны, не уроните систему во время переноски.



**13. Гроза** - Для того, чтобы защитить музыкальный центр в грозу или когда музыкальный центр не используется в течение длительного времени, отключите сетевой шнур от электрической сети и отсоедините антенну. Это предотвратит повреждение прибора из-за молнии или внезапного скачка напряжения питания.

**14. Необычный запах** - Если в процессе эксплуатации возникает дым или неприятный запах, следует сразу же отключить музыкальный центр и отключить сетевой шнур от электрической сети. Обратитесь к ближайшему дилеру фирмы KENWOOD или в сервисное бюро.



**15. Повреждения, требующие ремонта** - В следующих случаях прибор должен ремонтироваться только квалифицированными специалистами.

**А.** Если поврежден сетевой шнур или сетевая вилка.

**В.** Если внутрь музыкального центра попали посторонние предметы или жидкость.

**С.** Если музыкальный центр попал под дождь.

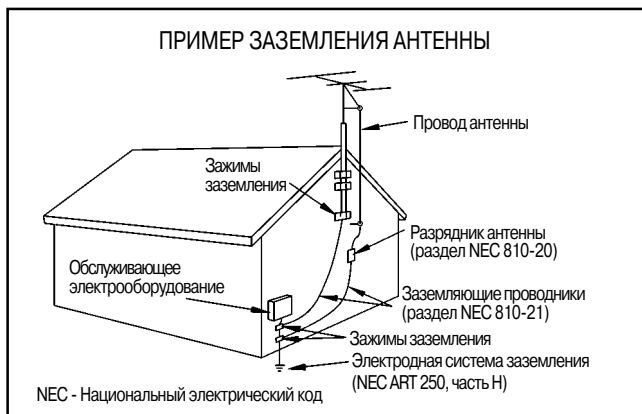
**Д.** Если даже при правильном выполнении указаний по эксплуатации музыкальный центр работает неправильно. Пользуйтесь только органами управления, указанными в инструкции по эксплуатации. Использование других органов управления может привести к повреждению музыкального центра.

**Е.** Если музыкальный центр падал или поврежден корпус музыкального центра.

**Ф.** Если возникло существенное изменение мощности.

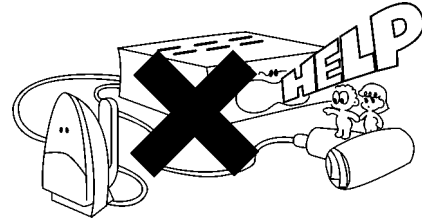
**16. Обслуживание и ремонт** - Владелец музыкального центра не может проводить работы по ремонту самостоятельно. Все дополнительные работы по обслуживанию и ремонту музыкального центра может проводить только квалифицированный специалист сервисного бюро фирмы KENWOOD.

**17. Заземление внешней антенны** - Если к вашей системе подключена антенна или кабель системы кабельного телевидения, убедитесь в том, что антенна и система кабельного заземления надежно заземлены в соответствии с применяемыми требованиями.



**18. Силовые линии электропередачи** - Внешняя антенна прибора не должна устанавливаться вблизи линий электропередачи. При установке внешней антенны не прикасайтесь к силовым проводам линий электропередачи. Это может привести к фатальному исходу.

**19. Сетевые розетки** - Не подключайте прочее аудиооборудование с потреблением электроэнергии больше, чем указано на сетевой розетке на задней панели музыкального центра. Никогда не подключайте к этим розеткам утюг или тостер, т.к. это подключение может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.



**20. Перегрузка** - Не перегружайте сетевые розетки, удлинители и прочие переходники, т.к. это может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.

**21. Принадлежности** - Не используйте принадлежности, не рекомендованные производителем музыкального центра, т.к. это может привести к получению травм.

**22. Запасные части** - Если требуется использование запчастей, убедитесь в том, что техник использует запчасти, рекомендованные фирмой-производителем, или обладающие сходными характеристиками. Неправильный ремонт может привести к возникновению огня, получению удара электрическим током и прочим неприятностям.

**23. Проверка безопасности** - После окончания ремонта или обслуживания музыкального центра попросите техника выполнить проверку безопасности, чтобы убедиться в том, что музыкальный центр находится в нормальном рабочем режиме.

#### Замечания:

1. Мера безопасности 3 не требует соблюдения, за исключением случаев использования заземленного или поляризованного оборудования.
2. Меры безопасности 17 и 18 не требуют соблюдения, кроме случаев использования устройств с антенными входами.
3. Мера безопасности 17 соответствует требованиям UL в США.

## ПОДГОТОВКА

<b>Вступление</b> .....	2
Перед включением системы.....	2
Меры безопасности .....	2
Принадлежности .....	3
Установка шага настройки .....	3
Режим демонстрации .....	4
Особенности .....	4
<b>ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</b> .....	5
<b>Содержание</b> .....	7
<b>Коды регионов</b> .....	8
Коды регионов в мире.....	8
Примеры телевизионных экранов каждого видеоформата .....	8
<b>Видеоформаты</b> .....	9
Видеоформаты DVD-дисков, которые могут быть воспроизведены на данном проигрывателе .....	9
<b>Информация о дисках</b> .....	10
Системы записи и типы воспроизводимых дисков .....	10
Диски, которые не могут быть воспроизведены .....	10
Символы на DVD-дисках .....	10
<b>Как обращаться с дисками и кассетами</b> .....	11
<b>Подключение системы</b> .....	12
Рамочная антенна диапазона AM .....	12
Антенна диапазона FM.....	12
Подключение фронтальных акустических систем .....	13
Подключение сабвуфера (приобретается дополнительно) .....	13
Подключение акустических систем объемного звучания .....	14
Подключение телевизора и видеомagneтoфона (опции) .....	15
Подключение MD-рекордера/ CD-рекордера (опции).....	15
<b>Органы управления и индикаторы</b> .....	16
Основной блок (1) .....	16
Основной блок (2) .....	17
ДИСПЛЕЙ.....	17
<b>Пульт дистанционного управления</b> .....	18
<b>Управление SMART MENU/установка часов</b> .	19
Управление SMART MENU .....	19
Установка часов .....	19

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

<b>Прослушивание звука</b> .....	21
Основная процедура эксплуатации .....	21
Изменение тембров звучания .....	22
<b>Воспроизведение дисков</b> .....	24
Последовательное воспроизведение с первой песни или раздела.....	24
Воспроизведение с определенной песни или раздела.....	25
Повторное воспроизведение .....	26
Повтор фрагмента A-B .....	26

<b>Воспроизведение в случайном порядке</b> .....	27
<b>Воспроизведение по программе</b> .....	28
<b>Использование экранного дисплея</b> .....	30
<b>Выбор композиции</b> .....	31
<b>Выбор раздела или песни</b> .....	31
<b>Изменение звуковой дорожки</b> .....	32
<b>Изменение языка отображения субтитров</b> ....	32
<b>Изменение угла съемки</b> .....	33
<b>Использование функции обзора IntroScan</b> ....	33
<b>Использование функции «Закладка» (Bookmark)</b> .....	34
<b>Прослушивание радиостанций</b> .....	35
<b>Сохранение радиостанций в памяти (пошаговое сохранение)</b> .....	36
<b>Использование системы радиоданных RDS (только для Европы и Великобритании)</b> .....	37
<b>Воспроизведение кассет</b> .....	39
<b>Запись (только на деку B)</b> .....	40
<b>Прямая запись с компакт-диска (только на деку B)</b> .....	41
<b>Запись с компакт-диска по программе (только на деку B)</b> .....	42
<b>Дублирование кассет</b> .....	43
<b>Воспроизведение по меню</b> .....	44
<b>Иерархическая структура меню VCD (P.B.C.)</b> 44	
<b>Пение в системе Караоке (только в некоторых регионах)</b> .....	45
<b>Функции настройки параметров</b> .....	46
<b>Меню настройки параметров</b> .....	46
<b>Выбор языка звуковой дорожки</b> .....	47
<b>Выбор языка отображения субтитров</b> .....	47
<b>Выбор языка отображения меню</b> .....	48
<b>Установка уровня ограничения     доступа (родительский замок)</b> .....	48
<b>Пароль</b> .....	49
<b>Формат изображения</b> .....	51
<b>Динамический диапазон</b> .....	52
<b>Цифровой аудиовыход</b> .....	52
<b>Настройка режима объемного звучания</b> .....	53
<b>Что такое режимы объемного звучания?</b> .....	53
<b>Настройка параметров звучания</b> .....	54
<b>НАСТРОЙКА АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ</b> .....	54
<b>Функция таймера</b> .....	58
<b>Таймер отключения</b> .....	58
<b>Воспроизведение по таймеру</b> .....	59
<b>Запись по таймеру</b> .....	60
<b>Функция AUTO POWER SAVE</b> .....	61

## ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

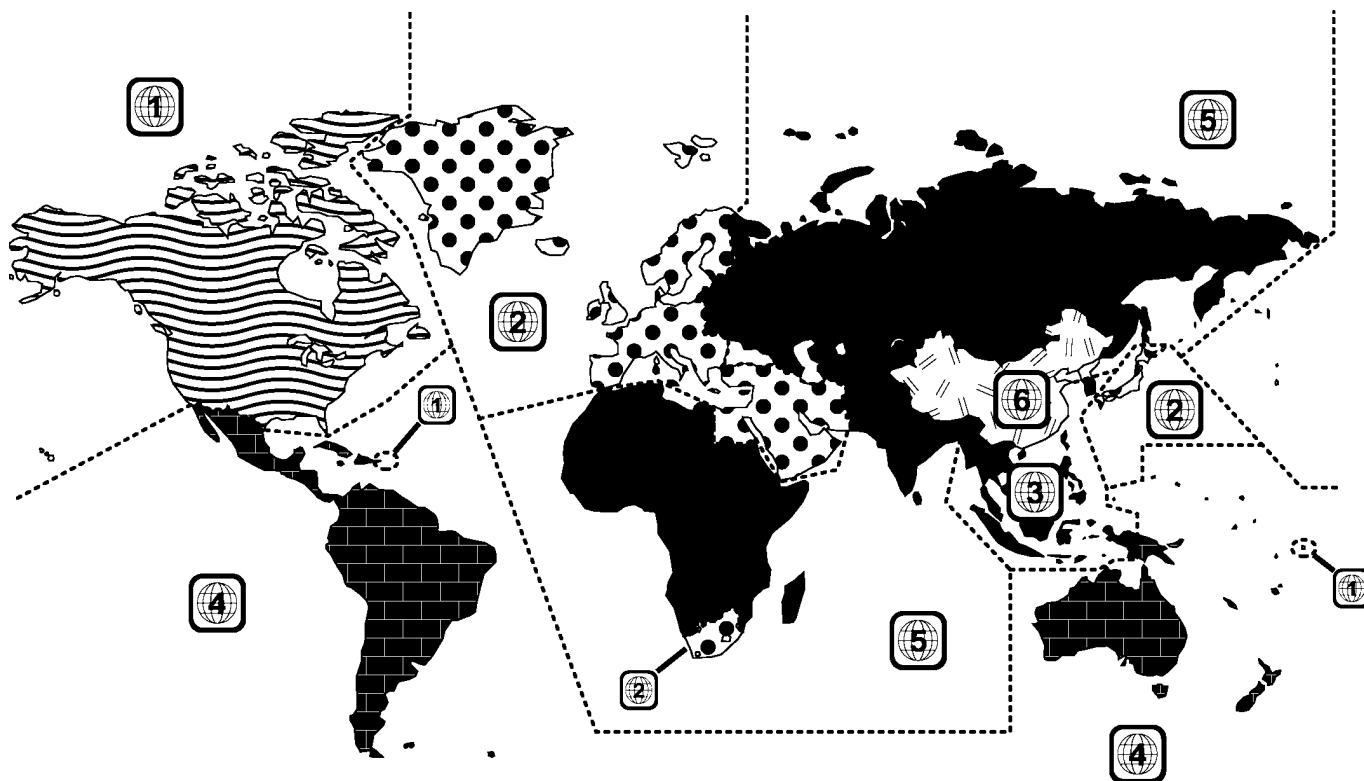
<b>Полезная информация</b> .....	62
<b>Важная информация</b> .....	63
<b>Обслуживание</b> .....	63
<b>Дополнительная информация</b> .....	63
<b>Возможные неисправности</b> .....	64
<b>Технические характеристики</b> .....	68

Каждый проигрыватель данной модели обладает определенным кодом региона, присвоенным на основании страны, в которой проигрыватель будет использоваться. Если проигрыватель используется для воспроизведения DVD-дисков, в этом случае проигрыватель позволяет воспроизводить только DVD-диски, коды регионов которых соответствуют коду региона проигрывателя.

Код региона проигрывателя указан на задней панели проигрывателя.

## Коды регионов в мире

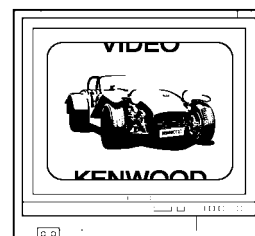
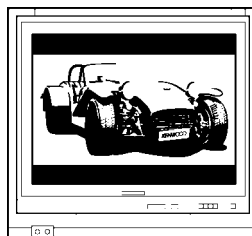
Коды регионов присваиваются DVD-проигрывателям в соответствии со страной или регионом продажи, как показано на следующей карте.



## Примеры телевизионных экранов каждого видеоформата

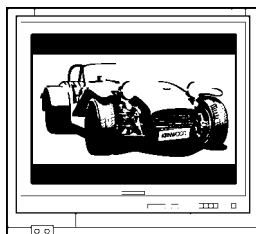
### Если ваш телевизор совместим с форматами PAL/NTSC

Попробуйте воспроизвести диск. Если изображение на экране будет черно-белым или, как показано справа, прекратите воспроизведение и на проигрывателе и телевизоре выберите другой формат (систему кодирования цвета). Это улучшит качество воспроизводимого изображения.



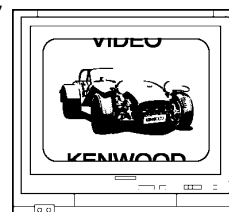
### Если ваш телевизор совместим только с форматом PAL

При воспроизведении некоторых дисков изображение может содержать черные полосы сверху и снизу (см. рисунок). Это связано с тем, что диск записан в формате NTSC. Экран может просматриваться с трудом, но это не является неисправностью.



### Если ваш телевизор совместим только с форматом NTSC

При воспроизведении некоторых дисков изображение может быть «обрезано» сверху и снизу (как показано на рисунке). Это связано с тем, что диск записан в формате PAL или NTSC. Экран может просматриваться с трудом, но это не является неисправностью.



# Видеоформаты

Видеосигналы, используемые для отображения телевизионного изображения и изображения с видеодисков, преимущественно основываются на двух типах форматов сигналов (PAL, SECAM и NTSC), используемых в каждой стране или регионе в соответствии с таблицей справа. Следовательно, вам необходимо выбирать диски, формат которых соответствует формату (системе кодирования цвета) вашего телевизора (в вашей стране или регионе).

Телевизионные форматы в большинстве стран

## ТВ-формат

NTSC

PAL

SECAM

## Страны и регионы

Япония, Тайвань, Корея, США, Канада, Мексика, Филиппины, Чили и т.д.

Китай, Северная Корея, Великобритания, Германия, Австралия, Новая Зеландия, Кувейт, Сингапур и т.д.

Франция, Восточная Европа

## Видеоформаты DVD-дисков, которые могут быть воспроизведены на данном проигрывателе

Устанавливайте видеоформаты DVD-дисков, воспроизводимых на проигрывателе данного музыкального центра, как описано далее.

### 1 Проверьте видеоформат (систему кодирования цвета) используемого вами телевизора.

- Для получения подробной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации телевизора.

### 2 Воспользовавшись следующей таблицей, выберите DVD-диски или диски VCD, записанные в нужном видеоформате.

- Для получения подробной информации о регионах (1)-(6) обратитесь к таблице кодов регионов, приведенной ниже.


Формат вашего телевизора	Форматы воспроизводимых дисков								
	Регион (1)	Регион (2)-1	Регион (2)-2	Регион (2)-3	Регион (3)	Регион (4)-1	Регион (4)-2	Регион (5)	Регион (6)
Только NTSC	NTSC	NTSC * PAL *	NTSC	NTSC PAL *	NTSC PAL *	NTSC * PAL *	NTSC	NTSC * PAL *	NTSC PAL *
Только PAL	NTSC *	NTSC PAL	NTSC *	NTSC * PAL	NTSC * PAL	NTSC PAL	NTSC *	NTSC PAL	NTSC * PAL
Переключаемый NTSC/PAL	NTSC	NTSC PAL	NTSC	NTSC PAL	NTSC PAL	NTSC PAL	NTSC	NTSC PAL	NTSC PAL

**Замечание:** Если воспроизводится диск, записанный в формате, помеченном \*, нормальное видеоизображение не может быть отображено.

### 3 Если ваш телевизор позволяет переключать системы кодирования цвета NTSC и PAL

- Регионы (1), (2)-2 и (4)-2: Выберите на телевизоре систему кодирования цвета NTSC.
- Регионы (2)-1, (4)-1 и 5: Выберите на телевизоре систему кодирования цвета PAL.
- Регионы (2)-3, (3) и (6): Выберите на телевизоре систему кодирования цвета в соответствии с воспроизводимым диском.

## Таблица кодов регионов

	Регион (1)	Регион (2)-1	Регион (2)-2	Регион (2)-3	Регион (3)	Регион (4)-1	Регион (4)-2	Регион (5)	Регион (6)
Регион или страна, Код региона	Северная Америка 	Европа 	Япония 	Ближний Восток 	Юго-Восточная Азия 	Океания 	Южная Америка 	Россия 	Китай 

## Ограничения, вызванные различиями между дисками









Некоторые DVD-диски и диски VCD могут быть воспроизведены только в определенных режимах воспроизведения, определенных фирмой-производителем диска. Т.к. проигрыватель вашего музыкального центра воспроизводит диски в соответствии с их содержимым, некоторые функции проигрывателя могут быть недоступны. Пожалуйста, прочтите инструкции, поставляемые в комплекте с диском. Если на экране телевизора, к которому подключен проигрыватель, появится символ запрета, это означает, что функции диска ограничены.

Символ запрета



## Системы записи и типы воспроизводимых дисков

Проигрыватель данного музыкального центра не только позволяет воспроизводить музыку с компакт-дисков, но и может использоваться для воспроизведения дисков, приведенных ниже. Эти диски дают вам возможность насладиться высоким качеством видеофильмов и «живых» концертов.






Воспроизводимый диск		DVD		CD		VCD
Логотип на диске						
Размер диска						
Воспроизводимые стороны		Одна или обе	Одна или обе	Только одна сторона	Только одна сторона	Только одна сторона
Содержимое	Видео + Звук	Около 41 минуты (1 сторона, 1 слой) Около 75 минут (1 сторона, 2 слоя) Около 82 минут (2 стороны, 1 слой) Около 150 минут (2 стороны, 2 слоя)	Около 133 минут (1 сторона, 1 слой) Около 242 минут (1 сторона, 2 слоя) Около 266 минут (2 стороны, 1 слой) Около 484 минут (2 стороны, 2 слоя)	/		Максимум 74 минуты
	Звук	/				Максимум 20 минут, цифровой

## Диски, которые не могут быть воспроизведены

Данный проигрыватель не позволяет воспроизводить ни один из дисков, описанных далее.

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Диски DVD-ROM</li> <li>- Диски DVD-R/DVD-RAM</li> <li>- Диски CD-ROM</li> <li>- Диски VSD</li> <li>- Диски CDV (Может быть воспроизведена только аудиочасть).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Диски CD-G/CD-EG/CD-EXTRA (Может быть воспроизведена только аудиочасть).</li> <li>- Диски CD-R/CD-RW (Никогда не пытайтесь воспроизводить эти диски).</li> <li>- Диски Photo CD (Никогда не пытайтесь воспроизводить эти диски).</li> </ul> |
|---|--|

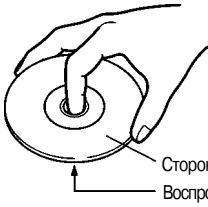
## Символы на DVD-дисках

Символ	Описание
	Показывает код региона, в котором может быть воспроизведен диск.
	Количество языков, на которой записана звуковая дорожка. Цифра на символе показывает количество доступных языков звуковой дорожки. (Максимально доступно до 8 языков).
	Количество языков, на которых записаны субтитры. Цифра на символе показывает количество доступных языков отображения субтитров. (Максимально доступно до 32 языков).
	Количество углов просмотра (съемки), под которыми вы можете просматривать изображение. Цифра в символе показывает количество доступных углов съемки (максимум 9 углов).
	Форматы изображения, которые могут быть выбраны. «LB» означает Letter Box, PS - Pan/Scan. В примере, приведенном слева, изображение формата 16:9 может быть преобразовано в изображение формата Letter Box.

# Как обращаться с дисками и кассетами

серия XD-DV (EN/T,M,X)

## Как обращаться с дисками



### Как обращаться с дисками

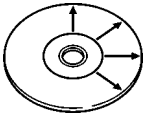
Удерживайте диски так, чтобы не прикасаться к воспроизводящей стороне диска.



Не приклеивайте ни на одну из сторон диска липкую ленту или наклейки.

### Чистка

Если на диске останутся следы от пальцев или прочие пятна, аккуратно проведите чистку диска, используя мягкую материю. Чистка проводится от центра к краям диска.



### Хранение

Если вы не пользуетесь диском в течение длительного времени, храните диск в коробке.

## Никогда не воспроизводите поврежденные или согнутые диски.

Во время воспроизведения диск вращается с большой скоростью. Поэтому, чтобы избежать возникновения неисправностей, никогда не используйте поврежденных или согнутых дисков или дисков с наклейками и т.д.

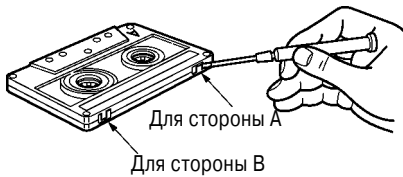
## Принадлежности для дисков

Принадлежности для дисков (стабилизатор, защитная бумага, защитное кольцо и т.д.), которые поставляются на рынок для улучшения качества звучания или защиты дисков, а также очиститель дисков не должны использоваться в проигрывателе дисков, т.к. это может привести к возникновению неисправностей.

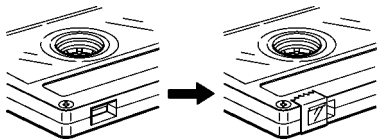
## Замечания по использованию кассет

### Защита кассеты от непроизвольного стирания

У кассет, которые вы хотите защитить от непроизвольного стирания, выломайте язычки защиты от стирания.



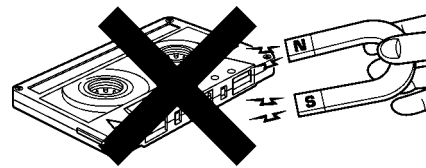
Чтобы вновь записать на кассету с удаленным язычком от стирания



Заклейте образовавшееся отверстие при помощи липкой ленты.

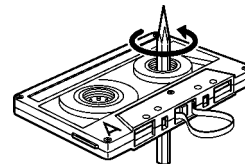
### Хранение кассет

На кассеты не должен попадать прямой солнечный свет, также нельзя хранить кассеты вблизи источников тепла. Не оставляйте кассеты вблизи источников магнитного поля.



### Если лента прослаблена

Вставьте карандаш или ручку в отверстие валика и устраните петлю ленты.



### Замечания:

1. Т.к. кассеты с временем воспроизведения 100 минут и более обладают очень тонкой лентой, лента может прилипнуть к прижимному ролику или легко порваться. Чтобы избежать возникновения повреждений, мы не рекомендуем использовать такие кассеты.

2. **Бесконечные кассеты** - не используйте бесконечные кассеты, т.к. эти кассеты могут привести к повреждению механизма кассетной деки.

Выполните подключения в соответствии с приведенными ниже рисунками.

При подключении дополнительных компонентов также обращайтесь к инструкциям по эксплуатации подключенных устройств (компонентов).

## Предупреждение:

До тех пор, пока не будут выполнены все подключения, не подключайте сетевой шнур к электрической сети.

### Предупреждение

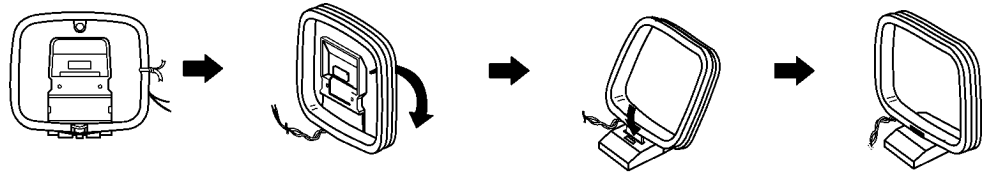
Соблюдайте следующие требования. В противном случае произойдет блокирование вентиляционных отверстий, что может привести к повреждению системы или возникновению огня.

- Не кладите на музыкальный центр посторонние предметы, которые могут заблокировать вентиляционные отверстия.
- Оставляйте вокруг системы свободное пространство (от самого большого размера, включая выступающие части), равное или больше, чем:  
Сверху: 50 см Сбоку: 10 см Сзади: 10 см

### Сбой микрокомпьютера

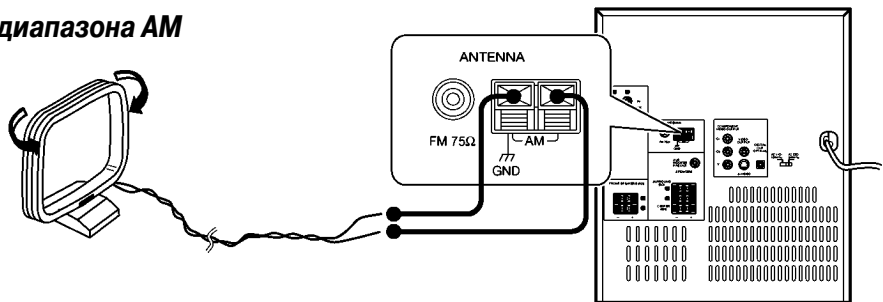
Если дальнейшая эксплуатация системы невозможна или на дисплее появляется ошибочный индикатор, хотя все подключения выполнены правильно, выполните сброс параметров микрокомпьютера - см.стр.55.

## Рамочная антенна диапазона AM



### Подключение рамочной антенны диапазона AM

Поставляемая в комплекте антенна предназначена для использования внутри помещения. Располагайте эту антенну как можно дальше от основного блока системы, телевизора, кабелей акустических систем и сетевого кабеля и найдите положение антенны, обеспечивающее наилучшее качество приема.



Пример использования XD-DV90

## Антенна диапазона FM

### Подключение комнатной антенны диапазона FM

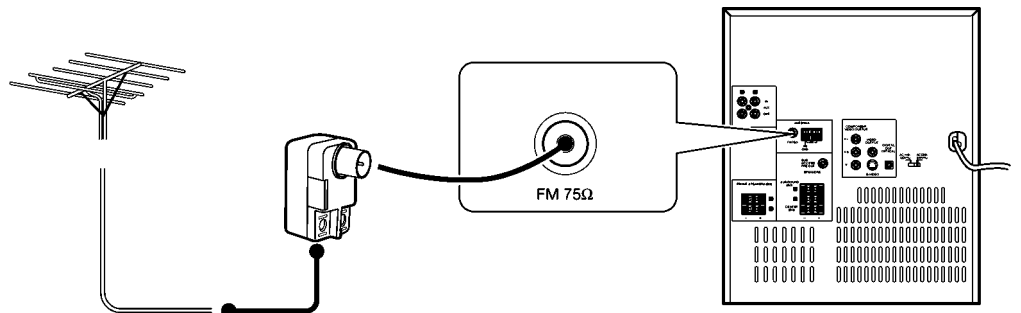
Поставляемая в комплекте антенна предназначена исключительно для временного применения в комнате. Для стабильного приема мы рекомендуем использовать внешнюю антенну. Если подключена внешняя антенна, отключайте комнатную антенну.

- (1) Подсоедините провод антенны к антенному гнезду.
- (2) Найдите положение антенны, обеспечивающее наилучшее качество приема.
- (3) Зафиксируйте антенну.



### Подключение внешней антенны диапазона FM (приобретается дополнительно)

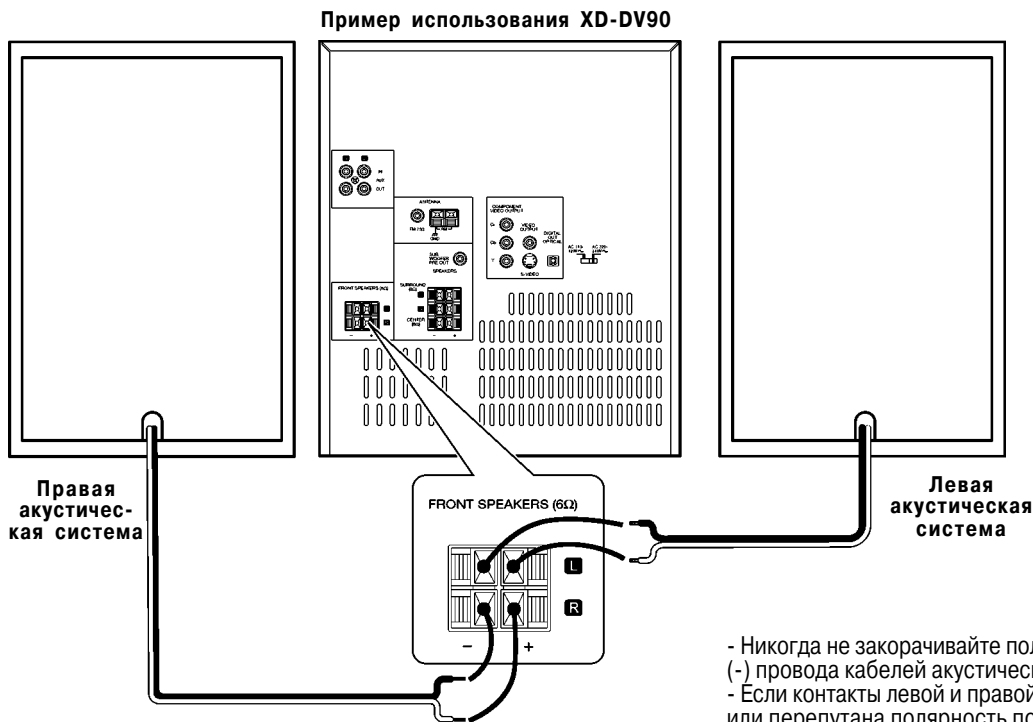
Протяните 75-омный коаксиальный кабель, подключенный к внешней антенне диапазона FM, в комнату и подключите его к гнезду FM 75.



Пример использования XD-DV90

## Подключение фронтальных акустических систем

Не подключайте сетевой шнур к электрической сети до тех пор, пока не будут выполнены все требуемые подключения.

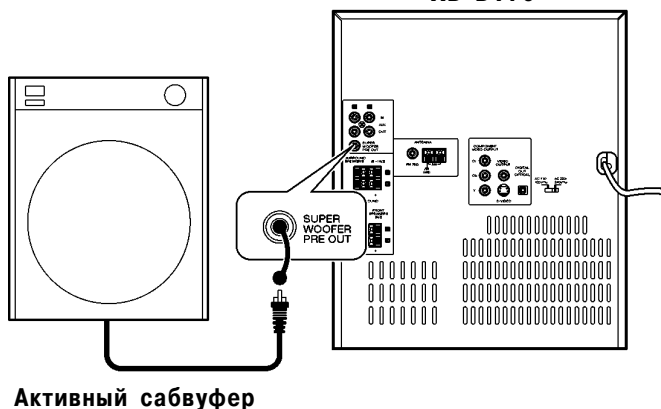


- Никогда не закорачивайте положительный (+) и отрицательный (-) провода кабелей акустических систем.
- Если контакты левой и правой акустических систем перепутаны или перепутана полярность подключения акустических систем, звучание будет неестественным и пространственное упорядочение музыкальных инструментов будет размыто. Поэтому всегда правильно выполняйте подключение.

## Подключение сабвуфера (приобретается дополнительно)

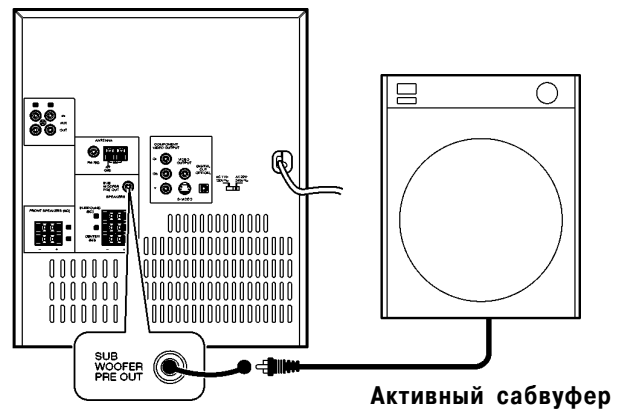
Для XD-DV70/XD-DV60/XD-DV50/XD-A850

Пример использования XD-DV70



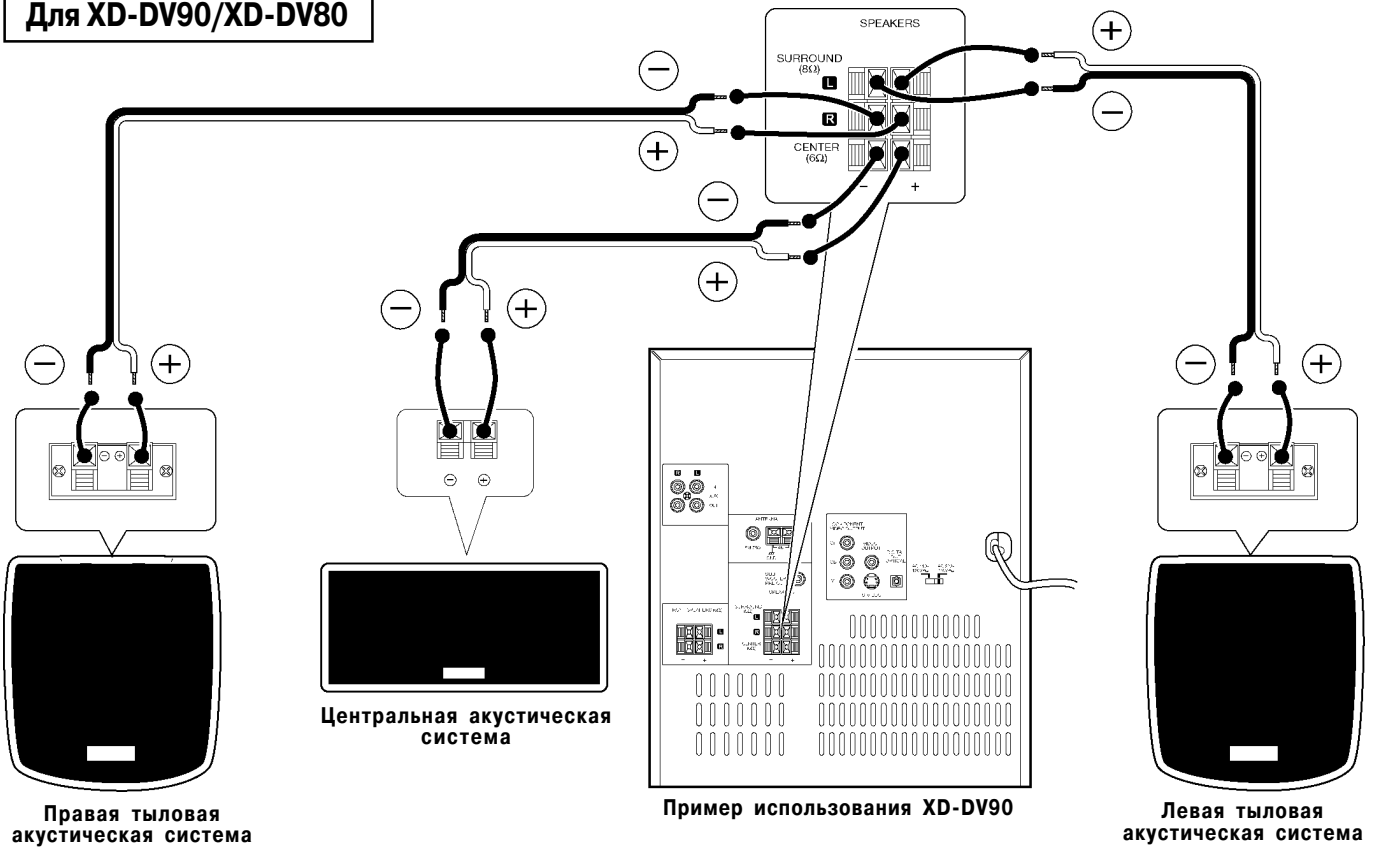
Для XD-DV90/XD-DV80

Пример использования XD-DV90



## Подключение акустических систем объемного звучания

Для XD-DV90/XD-DV80

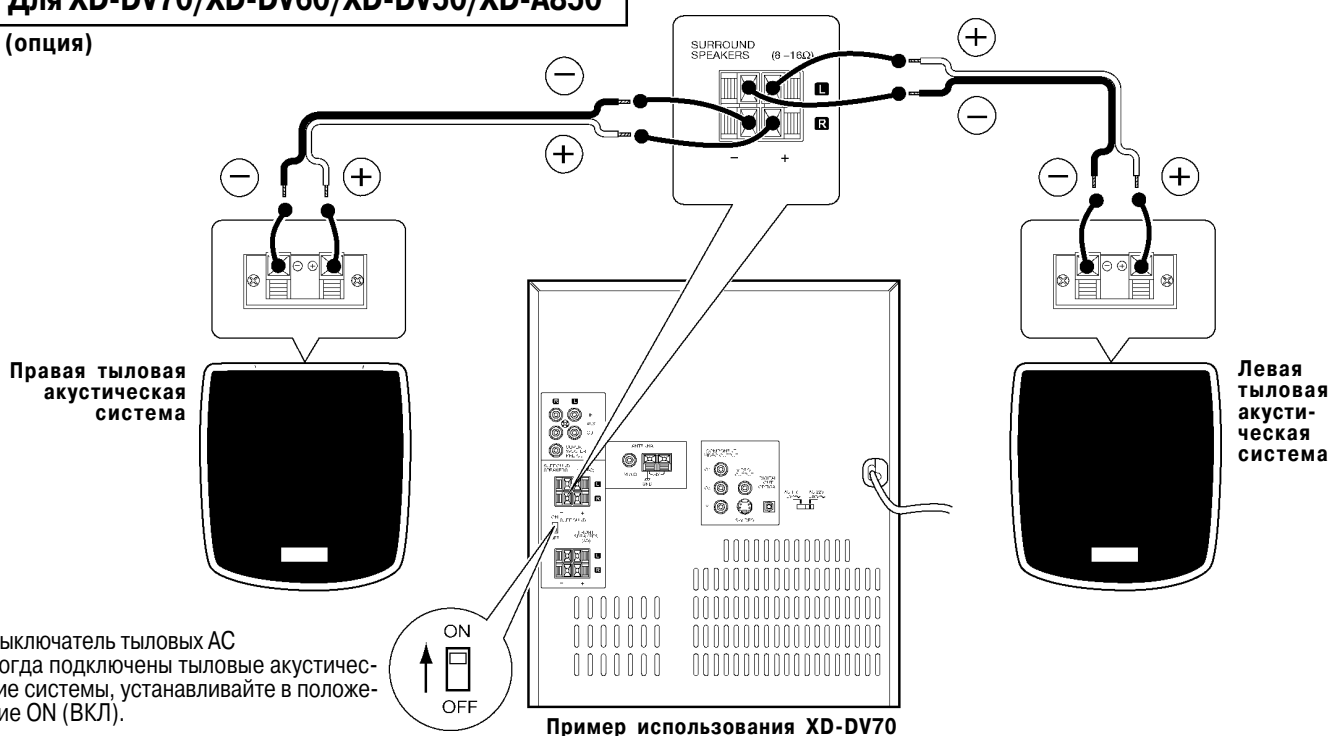


Используйте стабилизаторы акустических систем (только для XD-DV90 и XD-DV80)

Пожалуйста, прикрепляйте стабилизаторы акустических систем, если центральная или тыловые акустические системы неустойчивы.

Для XD-DV70/XD-DV60/XD-DV50/XD-A850

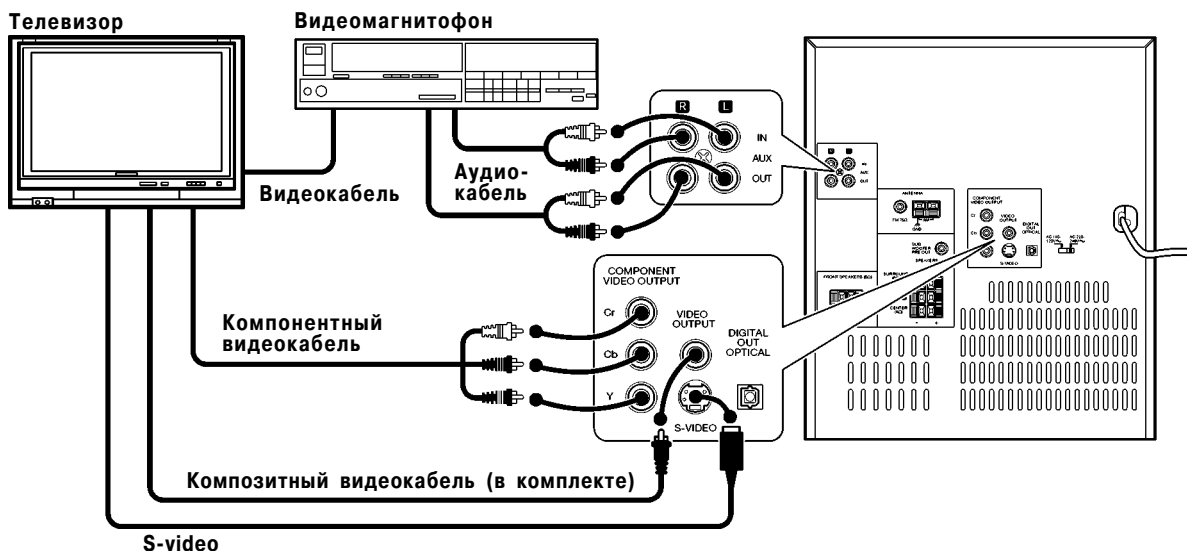
(опция)



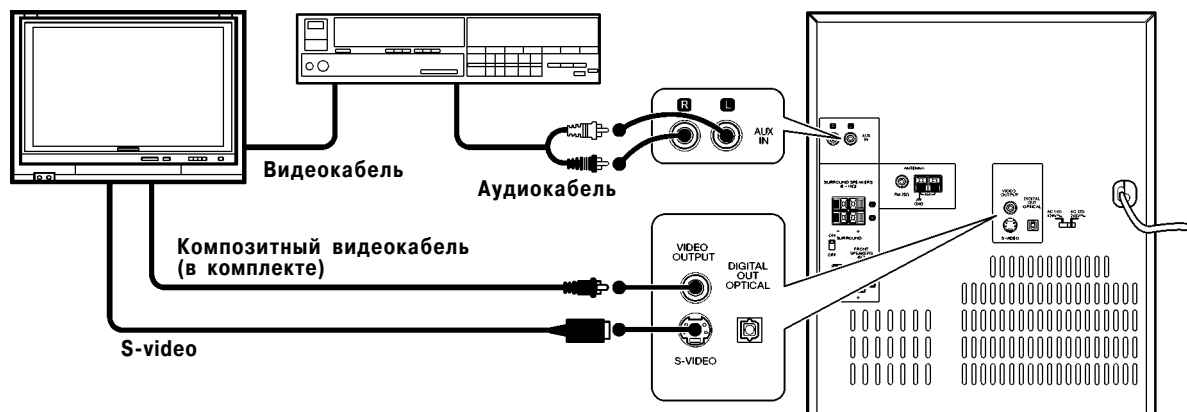
## Подключение телевизора и видеомagneфона (опции)

Данный музыкальный центр совместим с системой защиты от копирования MacroVision. Некоторые диски могут содержать сигналы защиты от копирования и при записи видеосигнала с этого диска (а также воспроизведении) на видеомagneфон могут возникать искажения изображения.

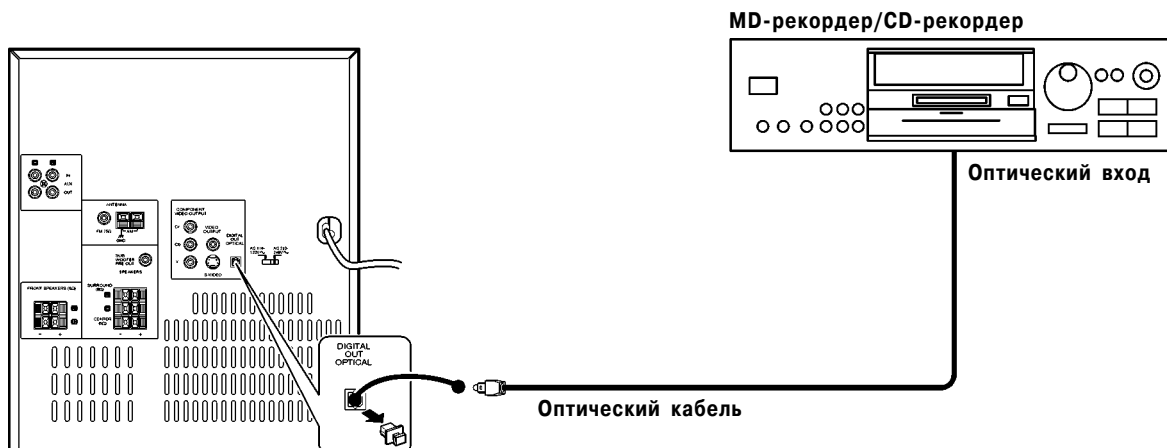
### Для XD-DV90/XD-DV80/XD-DV70/XD-DV60



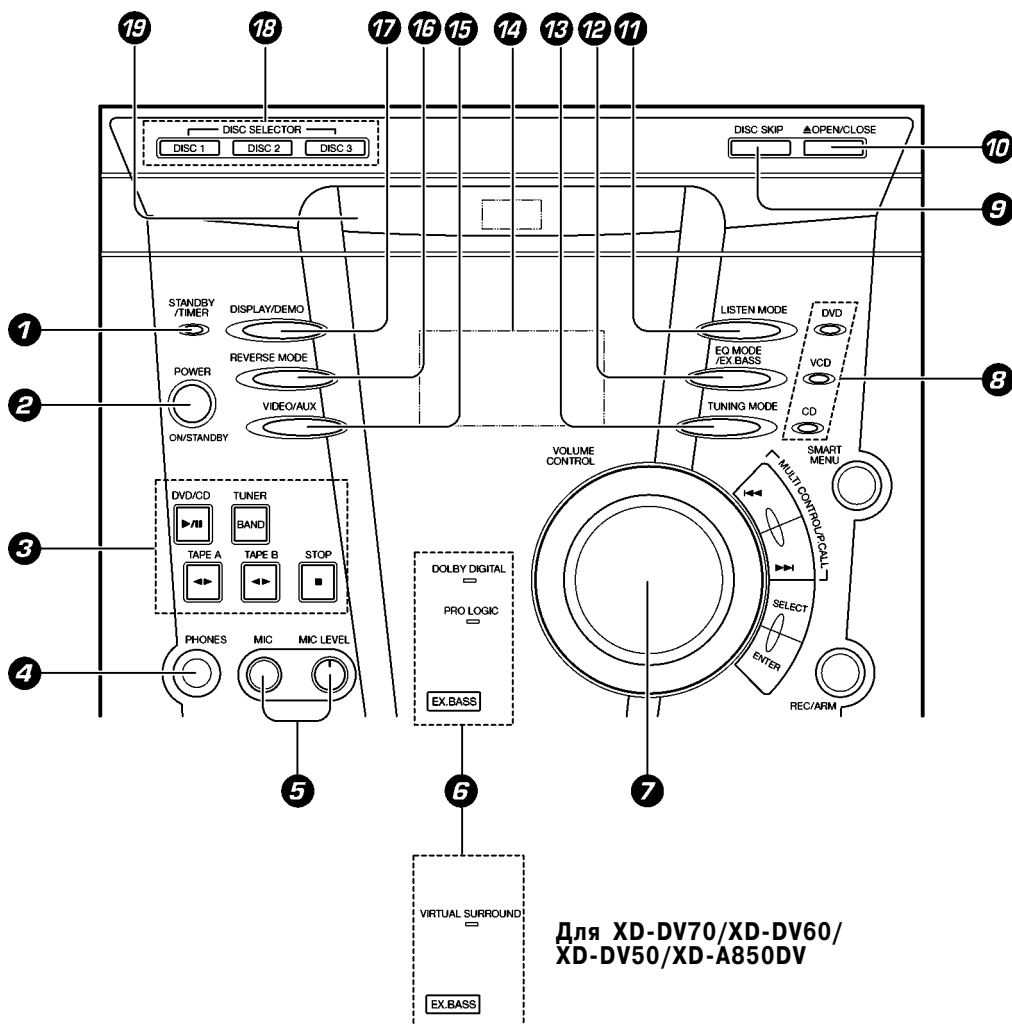
### Для XD-DV50/XD-A850DV



## Подключение MD-рекордера/CD-рекордера (опции)



## Основной блок (1)



Для XD-DV70/XD-DV60/  
XD-DV50/XD-A850DV

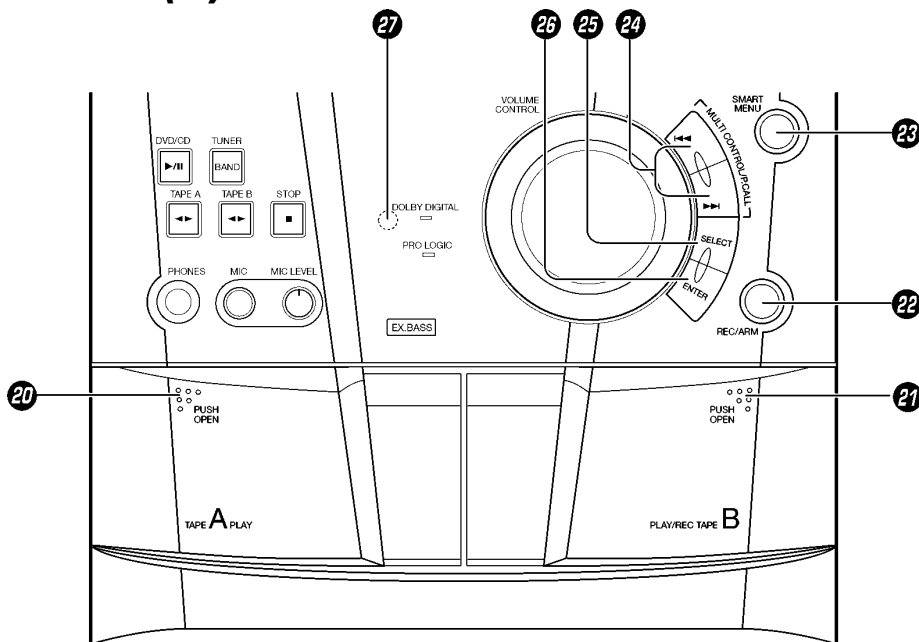
- (1) Индикатор дежурного режима/таймера **STANDBY/TIMER** - стр. 16  
 (2) Кнопка включения/дежурного режима **POWER ON/STANDBY** - стр. 16  
 (3) Кнопка воспроизведения/паузы воспроизведения диска **DVD/CD (>/||)** - стр. 17  
 Кнопка воспроизведения кассеты в деке А/изменения направления движения пленки **TAPE A (<>)** - стр. 17  
 Кнопка воспроизведения кассеты в деке В/изменения направления движения пленки **TAPE B (<>)** - стр. 17  
 Кнопка выбора тюнера/частотного диапазона **TUNER/BAND** - стр. 17  
 Кнопка остановки **STOP** - стр. 19  
 (4) Гнездо подключения наушников **PHONES** - стр. 17  
 (5) Гнездо подключения микрофона **MIC** (только в некоторых регионах) - стр. 41  
 Регулятор громкости звучания микрофона **MIC LEVEL** (только в некоторых регионах) - стр. 41  
 (6) Индикатор **DOLBY DIGITAL** (XD-DV90/XD-DV80) - стр. 45  
 Индикатор **PRO LOGIC** (для XD-DV90/XD-DV80) - стр. 48  
 Индикатор **VIRTUAL SURROUND** (для XD-DV70/DV60/DV50/A850DV) - стр. 48  
 Индикатор **EX.BASS** - стр. 18

- (7) Ручка регулировки громкости звучания **VOLUME CONTROL** - стр. 17  
 (8) Индикатор **DVD** - стр. 38  
 Индикатор **VCD** - стр. 38  
 Индикатор **CD** - стр. 38  
 (9) Кнопка пропуска дисков **DISC SKIP** - стр. 19  
 (10) Кнопка открывания/закрывания дисководов **OPEN/CLOSE** - стр. 19  
 (11) Кнопка выбора режима прослушивания **LISTEN MODE** (для XD-DV90/XD-DV80) - стр. 44  
 Кнопка **VIRTUAL SURROUND** (для XD-DV70/DV60/DV50/A850DV) - стр. 44  
 (12) Кнопка **EQ MODE/EX.BASS** - стр. 18  
 (13) Кнопка выбора режима настройки **TUNING MODE** - стр. 19  
 (14) Дисплей - стр. 14  
 (15) Кнопка **VIDEO/AUX** - стр. 19  
 (16) Кнопка выбора режима реверса **REVERSE MODE** - стр. 19  
 (17) Кнопка **DISPLAY/DEMO** - стр. 19  
 (18) Кнопки выбора диска **DISC SELECTOR** - стр. 19  
 (19) Дисковод - стр. 19

### Дежурный режим (STANDBY) переключателя ON/STANDBY

Когда сетевой шнур подключен к электрической сети, в целях сохранения содержимого памяти музыкальный центр потребляет незначительное количество электроэнергии. Это состояние называется **ДЕЖУРНЫМ** режимом, из которого музыкальный центр может быть включен с пульта дистанционного управления.

## Основной блок (2)

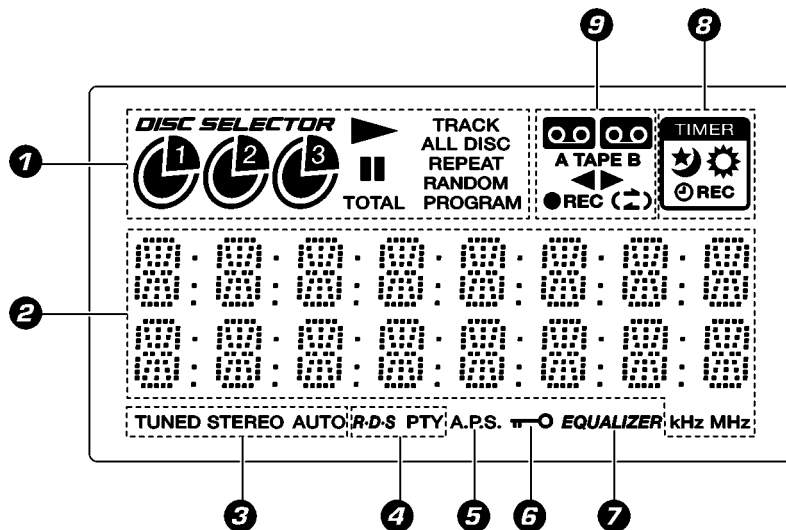


(20) Кассетоприемник (**TAPE A**) - стр. 38  
 Чтобы открыть кассетоприемник и установить/извлечь кассету, нажмите область, помеченную PUSH OPEN.

(21) Кассетоприемник (**TAPE B**) - стр. 38  
 Чтобы открыть кассетоприемник и установить/извлечь кассету, нажмите область, помеченную PUSH OPEN.

(22) Кнопка записи **REC/ARM** - стр. 39  
 (23) Кнопка **SMART MENU** - стр. 34  
 (24) Кнопки **MULTI CONTROL/P.CALL/|<<, >>|** - стр. 16  
 (25) Кнопка выбора **SELECT** - стр. 16  
 (26) Кнопка **ENTER** - стр. 40  
 (27) Фотоприемник - стр. 15

## ДИСПЛЕЙ



(1) Индикаторы, относящиеся к проигрывателю дисков **CD (DVD или VCD)**  
 На данной части дисплея отображаются индикаторы воспроизведения и паузы воспроизведения компакт-диска (DVD или VCD).

(2) **Символьная часть дисплея**  
 На данной части дисплея отображается название выбранного источника звучания, частота настройки, уровень громкости и т.д.

(3) **Индикаторы, относящиеся к работе тюнера**

(4) **Индикаторы R.D.S., PTY (только для Европы и Великобритании).**

(5) **Индикаторы A.P.S.**

(6) **Индикатор ограничения уровня доступа PARENTAL**

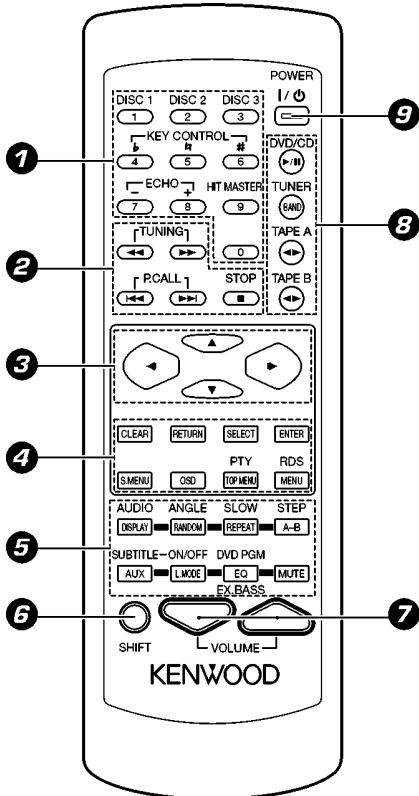
(7) **Индикатор эквалайзера EQUALIZER**

(8) **Индикаторы, относящиеся к работе таймера**

(9) **Индикаторы, относящиеся к работе кассетной деки.**  
 На данной части дисплея отображаются индикаторы режимов работы кассетной деки. Указанная информация содержит в себе индикатор режима реверса и индикатор направления движения ленты.

# Пульт дистанционного управления

серия XD-DV (EN/T,M,X)



Модель: RC-DV90 (для США, Канады, Австралии)  
 RC-DV90E (для Европы и Великобритании)  
 RC-DV90M (для прочих стран)  
 Система на инфракрасных лучах

Кнопки с обозначениями, аналогичными обозначениям на органах управления основного блока, используются для выполнения аналогичных функций.

(1) Цифровые кнопки - стр. 22  
 Кнопки выбора дисков (DISC1, DISC2, DISC3)  
 Кнопки KARAOKE (только в некоторых регионах)  
 Кнопки контроля тональности KEY CONTROL  
 Кнопки ECHO  
 Кнопка HIT MASTER  
 (2) Кнопки поиска (<<, >>)/настройки TUNING - стр. 19  
 Кнопки пропуска песен (I<</>>I)/выбора станций фиксированной настройки P.CALL - стр. 19  
 Кнопка остановки STOP - стр. 19  
 (3) Кнопки перемещения курсора - стр. 20  
 (4) Кнопка CLEAR - стр. 19  
 Кнопка RETURN - стр. 19  
 Кнопка SELECT - стр. 19  
 Кнопка ENTER - стр. 19  
 Кнопка S.MENU - стр. 19  
 Кнопка OSD - стр. 19  
 Кнопка TOP MENU (кнопка PTY - для Великобритании и Европы) - стр. 19  
 Кнопка MENU (кнопка RDS - для Великобритании и Европы) - стр. 19  
 (5) Кнопка DISPLAY/AUDIO - стр. 16  
 Кнопка RANDOM/ANGLE - стр. 50

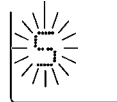
Кнопка REPEAT/SLOW - стр. 18  
 Кнопка A-B (повтор A-B)/STEP - стр. 38  
 Кнопка AUX/SUBTITLE - стр. 29  
 Кнопка L.MODE (режим прослушивания)/EQ (эквалайзер)/EX.BASS/DVD PGM (программирования) - стр. 18  
 Кнопка MUTE - стр. 40  
 Кнопка SHIFT - стр. 17  
 (6) Кнопка воспроизведения/паузы DVD/CD (>||) - стр. 20  
 Кнопка TUNER/BAND - стр. 25  
 Кнопка воспроизведения кассеты в деке A/изменения направления движения пленки TAPE A (<>) - стр. 27  
 Кнопка воспроизведения кассеты в деке B/изменения направления движения пленки TAPE B (<>) - стр. 27  
 (7) Кнопки регулировки громкости VOLUME - стр. 17  
 (8) Кнопка воспроизведения/паузы DVD/CD (>||) - стр. 20  
 Кнопка TUNER/BAND - стр. 25  
 Кнопка воспроизведения кассеты в деке A/изменения направления движения пленки TAPE A (<>) - стр. 27  
 Кнопка воспроизведения кассеты в деке B/изменения направления движения пленки TAPE B (<>) - стр. 27  
 (9) Кнопка POWER  
 Используется для включения/выключения музыкального центра.

## Использование кнопки SHIFT

Если в течение 5 секунд после нажатия на кнопку SHIFT Вы нажмете кнопку, соответствующую функции SHIFT (на дисплее начнет мигать индикатор S), будет выполнена другая функция кнопки. Например, если после нажатия на кнопку SHIFT Вы нажмете кнопку REPEAT (SLOW), будет включен режим замедленного воспроизведения. Во время мигания индикатора S управление функциями SHIFT возможно без использования кнопки SHIFT.



Мигает

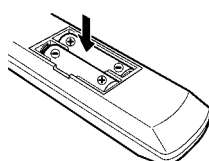
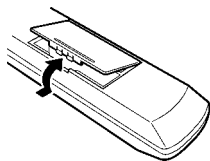


## Установка батарей питания

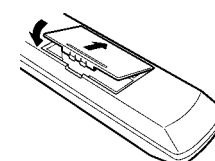
(1) Снимите крышку.

(2) Установите батареи.

(3) Закройте крышку.



- Установите две батареи питания R6/LR6 (размера AA), соблюдая полярность установки.



## Эксплуатация пульта ДУ

После подключения сетевого шнура к электрической сети нажмите кнопку POWER на пульте дистанционного управления, чтобы включить систему. Когда система будет включена, нажмите кнопку, соответствующую нужной вам операции. Чтобы выключить музыкальный центр, вновь нажмите кнопку POWER.

- Если вы будете последовательно нажимать кнопки на пульте дистанционного управления, между нажатиями соблюдайте интервал не менее 1 секунды.



Прибл. расстояние действия пульта

## Замечания:

1. Поставляемые в комплекте батареи питания могут быть использованы только для проверки работоспособности. Срок работы данных батарей может быть очень коротким.
2. Если расстояние действия пульта дистанционного управления сократилось, замените обе батареи питания новыми.
3. Если на фотоприемник попадает прямой солнечный свет или свет флуоресцентной лампы, то пульт дистанционного управления может работать неправильно. В этом случае измените положение музыкального центра, чтобы обеспечить нормальную работоспособность пульта.

# Управление SMART MENU/установка часов

серия XD-DV (EN/T,M,X)

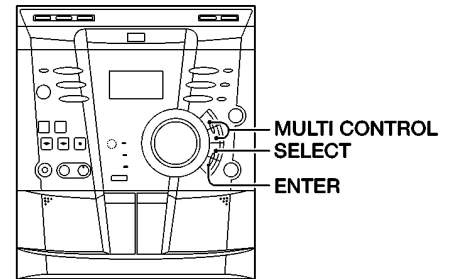
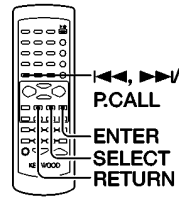
## Управление SMART MENU

Если после нажатия на кнопку SMART MENU (S.MENU) будет нажата одна из кнопок MULTI CONTROL (|<<, >>|/P.CALL), могут быть выполнены различные операции, контроль которых осуществляется по дисплею.

Кнопка SELECT - для выбора параметра.

Кнопка ENTER - для подтверждения выбранного параметра.

Кнопка RETURN - возврат к предыдущей операции.



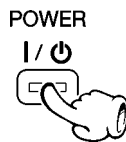
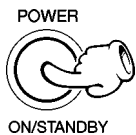
## Установка часов

Перед использованием таймера установите на часах текущее время дня.

### 1 Включите музыкальный центр.

ОСНОВНОЙ БЛОК

ПУЛЬТ ДУ



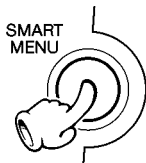
Данный музыкальный центр оборудован функцией часов. Перед использованием таймера не забудьте установить на часах текущее время дня. Время отображается на дисплее только, когда музыкальный центр выключен.



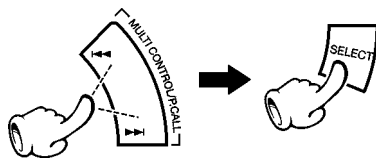
### 2 Нажмите кнопку SMART MENU.

ОСНОВНОЙ БЛОК

ПУЛЬТ ДУ



### 3 Выберите «CLOCK OPTION» (УСТАНОВКА ЧАСОВ), а затем нажмите кнопку SELECT.

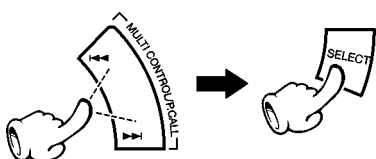


- При использовании пульта ДУ нажатием на кнопки |<</>>| выберите Clock Option, а затем нажмите кнопку SELECT.

Нажатием на кнопки MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующие режимы:

**RECORDING OPTION**  
**TAPE DUBBING**  
**AUDIO OPTION**  
**CLOCK OPTION**

### 4 Выберите «ADJUST TIME» (УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ), а затем нажмите кнопку SELECT.



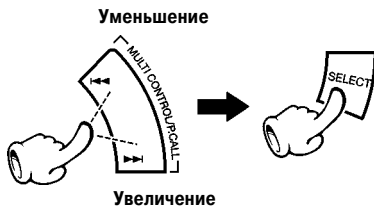
- При использовании пульта ДУ нажатием на кнопки |<</>>| выберите «ADJUST TIME», а затем нажмите кнопку SELECT.

Нажатием на кнопки MULTI CONTROL могут быть выбраны следующие функции:

**SLEEP TIMER**  
**ADJUST TIME**  
**TIMER PLAY**  
**AUTO POWER SAVE**

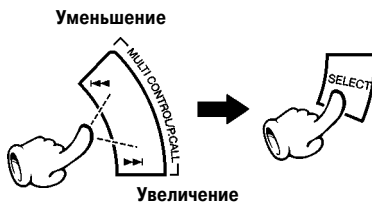
Продолжение на следующей странице

- 5** Выберите формат отображения времени «TIME 24H» или «TIME 12H», а затем нажмите кнопку **SELECT**.



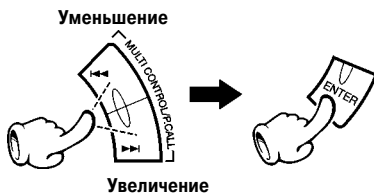
- При использовании пульта ДУ нажатием на кнопки **|<</>|** выберите формат отображения времени «TIME 24H» или «TIME 12H», а затем нажмите кнопку **SELECT**.

- 6** Введите цифру часов, а затем нажмите кнопку **SELECT**.



- Если вы используете пульт дистанционного управления, нажатием на кнопки **|<</>|** установите цифру часов, а затем нажмите кнопку **SELECT**.

- 7** Введите цифру минут.



- Если вы используете пульт дистанционного управления, нажатием на кнопки **|<</>|** установите цифру минут, а затем нажмите кнопку **SELECT**.

Нажатием на кнопки **MULTI CONTROL** Вы можете выбрать следующие форматы отображения времени: **TIME 24H** (24-часовой формат) или **TIME 12H** (12-часовой формат)

23:00

Пример 24-часового отображения времени

11:00

Пример 12-часового отображения времени

- Начнет мигать позиция ввода часов.

Формат TIME 24H

23:00

Мигает

Формат TIME 12H

11:00

Мигает

- Начнет мигать позиция ввода минут.

Формат TIME 24H

23:00

Мигает

Формат TIME 12H

11:00

Мигает

## Отображение часов

### ОСНОВНОЙ БЛОК

DISPLAY/DEMO



### ПУЛЬТ ДУ

AUDIO

DISPLAY



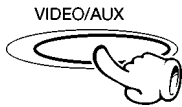
- Если вы нажмете кнопку **DISPLAY/DEMO**, когда музыкальный центр выключен, на дисплее в течение 5 секунд будет отображаться текущее время дня.

# Прослушивание звука

серия XD-DV (EN/T,M,X)

## Переключение между входами VIDEO и AUX

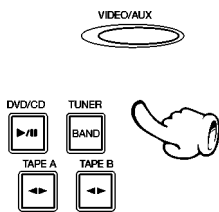
Если вы нажмете кнопку VIDEO/AUX, музыкальный центр будет переключен на вход AUX на задней панели. Каждое нажатие на кнопку VIDEO/AUX (не менее 2 секунд) приводит к переключению между режимами VIDEO и AUX.



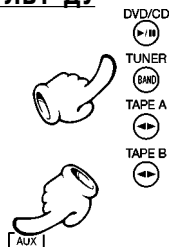
## Основная процедура эксплуатации

### 1 Выберите нужный источник звучания.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



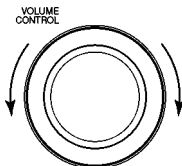
#### ПУЛЬТ ДУ



- Если вы нажмете одну из указанных слева кнопок, когда музыкальный центр выключен, музыкальный центр будет автоматически включен и будет выбран соответствующий источник звучания.
- Если в дисковод установлен диск и Вы нажмете кнопку **DVD/CD**, воспроизведение диска будет начато автоматически. Подставки дисковода, в которые не установлены диски, будут автоматически пропущены.
- Если в кассетоприемник установлена кассета и Вы нажмете кнопку **TAPE**, начнется воспроизведение кассеты.

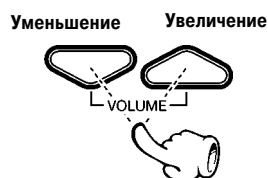
### 2 Отрегулируйте громкость звучания.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК

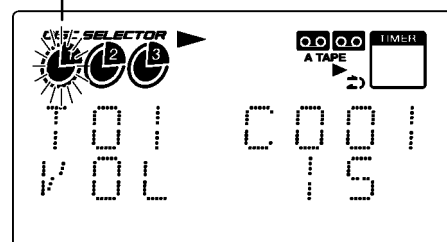


Уменьшение      Увеличение

#### ПУЛЬТ ДУ



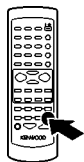
Индикатор воспроизводимого диска мигает.



Пример использования DVD

## Временное отключение звука

Выполняется только с пульта ДУ

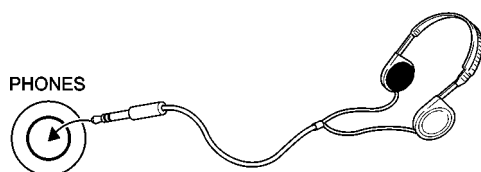


- Нажмите кнопку **MUTE**.

- Чтобы возобновить звучание на предыдущем уровне громкости, нажмите кнопку еще раз.
- Нормальная громкость звучания также восстанавливается после регулировки громкости.

## Прослушивание в наушниках

Подключите штекер наушников к гнезду PHONES.



- После подключения наушников акустические системы отключаются.

Данный музыкальный центр поддерживает множество различных режимов объемного звучания, но при подключении наушников автоматически переключается в стереофонический режим. Для прослушивания звука через акустические системы отсоедините штекер наушников и вновь выберите режим прослушивания (см.стр.52).

## Изменение тембров звучания

Этот музыкальный центр оборудован различными стандартными режимами работы эквалайзера, а также позволяет Вам создать три собственных режима работы эквалайзера, соответствующие различным музыкальным жанрам. Кроме этого, музыкальный центр снабжен функцией EX-BASS для коррекции звучания низких частот «одним касанием».

### Система звучания Extra Bass

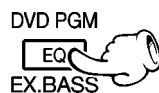
При помощи системы звучания EX.BASS Вы можете добиться более насыщенного звучания низких частот.

**Нажмите и удерживайте кнопку EX.BASS в нажатом состоянии около 3 секунд.**

**ОСНОВНОЙ БЛОК**

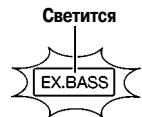


**ПУЛЬТ ДУ**



Каждое нажатие на кнопку приводит к включению/выключению системы EX-BASS.

- (1) EX-BASS ON (включена)
- (2) EX-BASS OFF (выключена)



- Переключение невозможно, когда светится индикатор DOLBY DIGITAL (только для XD-DV90/XD-DV80). Эта функция не работает, если выбран режим прослушивания Dolby Digital.

### Выбор нужного тембра звучания

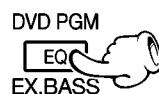
Вы можете добиться нужного качества звучания, выбрав один из 5 стандартных и 3 пользовательских режимов работы эквалайзера.

**Нажимайте кнопку EQ MODE (EQ).**

**ОСНОВНОЙ БЛОК**



**ПУЛЬТ ДУ**



Каждое нажатие на кнопку приводит к выбору режимов звучания в следующем порядке.

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 ROCK</li> <li>2 DISCO</li> <li>3 POP</li> <li>4 JAZZ</li> <li>5 CLASSIC</li> </ol> | ] | Стандартные режимы<br>работы эквалайзера      |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>6 EQ 1</li> <li>7 EQ 2</li> <li>8 EQ 3</li> <li>9 EQ OFF</li> </ol>                  | ] | Пользовательские режимы<br>работы эквалайзера |

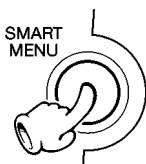
Для использования пользовательских режимов работы эквалайзера предварительно должны быть настроены параметры этих режимов.

## Чтобы настроить пользовательский режим работы эквалайзера

(1) Нажмите кнопку SMART MENU.

**ОСНОВНОЙ БЛОК**

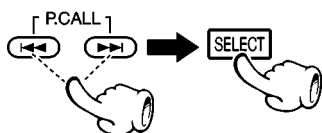
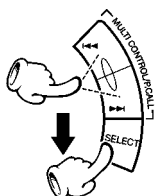
**ПУЛЬТ ДУ**



(2) Выберите AUDIO OPTION, а затем нажмите кнопку SELECT.

**ОСНОВНОЙ БЛОК**

**ПУЛЬТ ДУ**



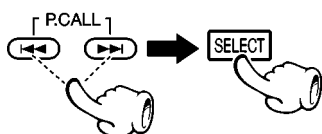
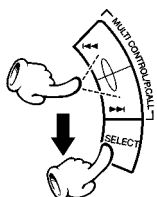
При помощи кнопок MULTI CONTROL могут быть выбраны следующие режимы:

**RECORDING OPTION**  
**TAPE DUBBING**  
**AUDIO OPTION**  
**CLOCK OPTION**

(3) Выберите CUSTOM EQ1, а затем нажмите кнопку SELECT.

**ОСНОВНОЙ БЛОК**

**ПУЛЬТ ДУ**



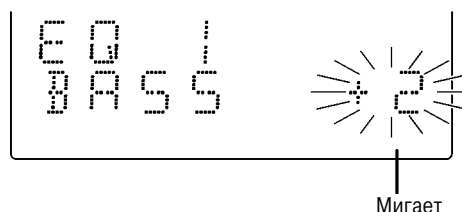
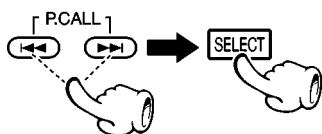
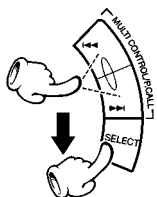
При помощи кнопок MULTI CONTROL могут быть выбраны следующие режимы:

**CUSTOM EQ1**  
**CUSTOM EQ2**  
**CUSTOM EQ3**  
**BALANCE**  
**VIDEO/AUX INPUT LEVEL**

(4) Установите требуемый уровень звучания низких частот (от BASS -8 до BASS +8), а затем нажмите кнопку SELECT.

**ОСНОВНОЙ БЛОК**

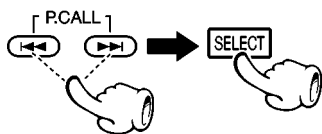
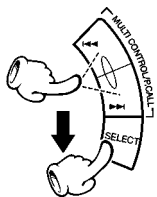
**ПУЛЬТ ДУ**



(5) Установите требуемый уровень звучания средних частот (от TRE -8 до TRE +8), а затем нажмите кнопку SELECT.

**ОСНОВНОЙ БЛОК**

**ПУЛЬТ ДУ**



(6) Установите требуемый уровень звучания высоких частот (от HIGH -8 до HIGH +8), а затем нажмите кнопку SELECT.

**ОСНОВНОЙ БЛОК**

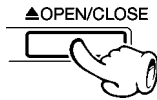
**ПУЛЬТ ДУ**



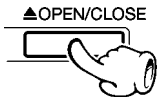
Аналогичные настройки могут быть выполнены в пользовательских режимах работы эквалайзера CUSTOM EQ2 и CUSTOM EQ3.

## Последовательное воспроизведение с первой песни/раздела

### 1 Откройте дисковод и установите диск.



### 2 Закройте дисковод.

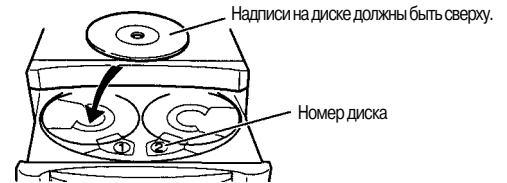


### 3 Нажмите кнопку DVD/CD (>/II).



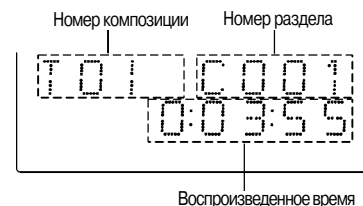
- Каждое нажатие на кнопку приводит к включению воспроизведения или паузы воспроизведения.

- Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть дисковод. Следующее нажатие приводит к закрыванию дисковода.



- В зависимости от диска воспроизведение может быть начато автоматически.

Пример DVD

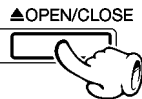


### Если на экране появится дисковое меню (DVD или VCD)

При использовании интерактивных DVD-дисков на экране появится меню диска (дисковое меню). После этого с помощью кнопок курсора выберите нужный объект меню и нажмите кнопку ENTER. Способ управления меню может различаться в зависимости от содержимого диска.

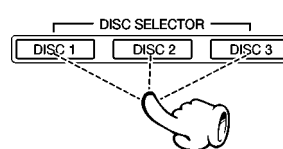
### Чтобы заменить диск во время воспроизведения другого диска

- (1) Нажмите кнопку OPEN/CLOSE.
- (2) Установите новый диск.
- (3) Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы закрыть дисковод. Воспроизводимый диск останется на месте, в то время, как остальные диски могут быть заменены.

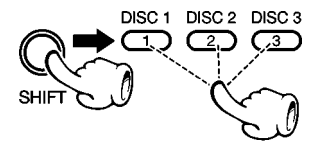


### Выбор другого диска

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ



### Пауза воспроизведения

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ



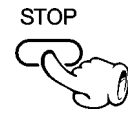
- Каждое нажатие на кнопку приводит к поочередному включению режимов паузы и воспроизведения.  
- На некоторых видеокомпакт-дисках (VCD) при помощи кнопки паузы выполняется возврат к экрану меню (если включена функция PBC).

### Прекращение воспроизведения

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ



- Дважды нажмите кнопку остановки.  
- Однократное нажатие на кнопку остановки во время воспроизведения приводит к остановке воспроизведения и сохранением точки остановки в памяти. Если вы нажмете кнопку >, воспроизведение будет возобновлено с точки остановки.

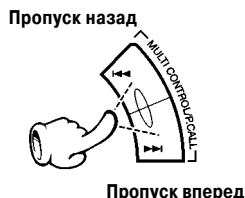
### Функция возобновления воспроизведения с точки остановки RESUME

Если во время воспроизведения Вы один раз нажмете кнопку остановки STOP, чтобы прекратить воспроизведение, а затем возобновите воспроизведение, оно будет начато с точки остановки (прекращения воспроизведения). Эта функция называется функцией RESUME (возобновление воспроизведения с точки остановки). Если в режиме остановки Вы вновь нажмете кнопку STOP, функция RESUME будет отключена. Функция RESUME отключается автоматически после нахождения проигрывателя в этом режиме в течение 5 минут.

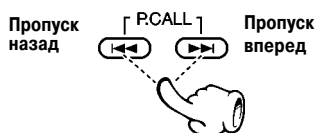
## Воспроизведение с определенной песни или раздела

### DVD VCD CD Пропуск песен или разделов

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ



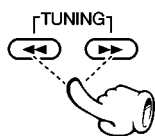
- Песни или разделы в направлении стрелок на нажатой кнопке будут пропускаться и выбранный раздел (песня) будет воспроизведена с начала.

- Если во время воспроизведения Вы один раз нажмете кнопку I<<, то текущая песня (раздел) будет вновь воспроизведена с начала.

- Если во время воспроизведения видеокompакт-диска (VCD) включена функция P.B.C., возврат на предыдущую песню невозможен.

### Высокоскоростной поиск

Выполняется только с пульта ДУ



- Во время воспроизведения нажимайте кнопку << или >>.  
- Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению скорости поиска фрагмента.

#### DVD (Во время воспроизведения DVD-диска)

- (1) F.SEARCH 1/R.SEARCH 1
- (2) F.SEARCH 2/R.SEARCH 2
- (3) F.SEARCH 3/R.SEARCH 3
- (4) F.SEARCH 4/R.SEARCH 4

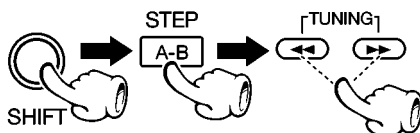
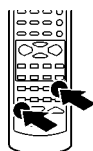
#### CD (Во время воспроизведения компакт-диска/ видеокompакт-диска (CD/VCD))

- (1) F.SEARCH 1/R.SEARCH 1
- (2) F.SEARCH 2/R.SEARCH 2
- (3) F.SEARCH 3/R.SEARCH 3

- Чтобы возобновить воспроизведение в обычном режиме, в любой момент времени Вы можете нажать кнопку >/II.

### DVD VCD Пошаговое воспроизведение

Выполняется только с пульта ДУ



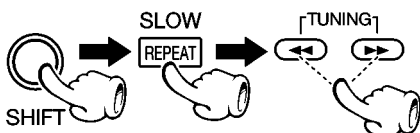
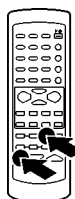
Нажмите кнопку **SHIFT**, а затем в течение 5 секунд нажмите кнопку **STEP**. После этого нажимайте кнопку << или >>.

- Каждое нажатие на кнопку << или >> приводит к отображению нового кадра.

- Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите кнопку >/II.

### DVD VCD Замедленное воспроизведение

Выполняется только с пульта ДУ



Нажмите кнопку **SHIFT**, а затем в течение 5 секунд нажмите кнопку **SLOW**. После этого нажимайте кнопку << или >>.

- Каждое нажатие на кнопку << или >> приводит к изменению скорости замедленного воспроизведения.

#### DVD (Во время воспроизведения DVD-диска)

- (1) F.SLOW 1/16 /R.SLOW 1/16
- (2) F.SLOW 1/8 /R.SLOW 1/8
- (3) F.SLOW 1/4 /R.SLOW 1/4
- (4) F.SLOW 1/2 /R.SLOW 1/2

#### CD (Во время воспроизведения компакт-диска/ видеокompакт-диска (CD/VCD))

- (1) F.SLOW 1/8 /R.SLOW 1/8
- (2) F.SLOW 1/4 /R.SLOW 1/4
- (3) F.SLOW 1/2 /R.SLOW 1/2

- Чтобы возобновить воспроизведение в обычном режиме, в любой момент времени Вы можете нажать кнопку >/II.

## DVD CD VCD Повторное воспроизведение

Нужные песни или все диски могут быть воспроизведены повторно.

- All Disc - повтор всех дисков.
- 1 Disc - повтор текущего диска.
- Title - повтор текущей композиции.
- Chapter - повтор текущего раздела.
- Track - повтор текущей песни.

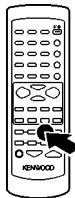
(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку REPEAT на пульте дистанционного управления.



Дисплей



Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению режима повтора в следующем порядке:



Во время воспроизведения DVD-диска

- (1) Повтор всех дисков
- (2) Повтор 1 диска
- (3) Повтор композиции
- (4) Повтор раздела
- (5) Повтор выключен

Во время воспроизведения CD и VCD

- (1) Повтор всех дисков
- (2) Повтор 1 диска
- (3) Повтор песни
- (4) Повтор выключен

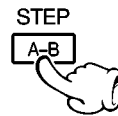
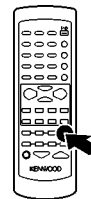
- Чтобы отменить режим повторного воспроизведения, нажатием на кнопку REPEAT выберите режим «Повтор выключен» (Repeat Off).

Во время воспроизведения видеокompакт-дисков (VCD) этот режим работает только, если включена функция P.B.C.

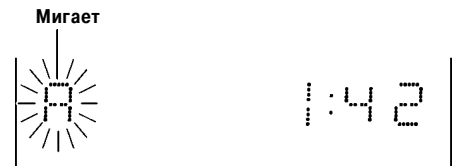
## DVD CD VCD Повтор фрагмента A-B

Функция повтора фрагмента позволяет вам выделить фрагмент между начальной (A) и конечной (B) точками и воспроизводить этот фрагмент повторно.

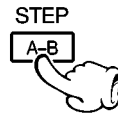
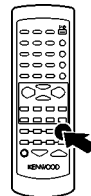
(1) В начале фрагмента (точка A), который вы хотите повторно воспроизводить, нажмите кнопку A-B.



На дисплее отобразится индикатор A-



(2) В конце фрагмента (точка B), который вы хотите повторно воспроизводить, нажмите кнопку A-B еще раз.



На дисплее отобразится индикатор A-B.

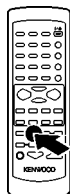


- Чтобы отменить повторное воспроизведение фрагмента A-B, нажатием на кнопку A-B выберите режим «Повтор выключен» (Repeat Off).

## CD VCD Воспроизведение в случайном порядке

Песни с диска могут быть воспроизведены в случайном порядке.

(1) Во время воспроизведения или в режиме остановки нажмите кнопку **RANDOM** на пульте дистанционного управления.



Будет отображен экранный дисплей воспроизведения в случайном порядке.



Каждое нажатие на кнопку **RANDOM** на пульте дистанционного управления приводит к включению/выключению воспроизведения в случайном порядке.

Когда воспроизведение в случайном порядке отключено, на экране отобразится дисплей Standard Play.



- Если в течение 3 секунд не будет выполнено ни одной операции, меню будет отключено.

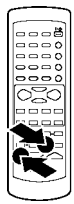
- Если во время воспроизведения Вы нажмете кнопку **RANDOM**, песни с текущего диска будут выбираться для воспроизведения в случайном порядке.

- После воспроизведения в случайном порядке всех песен на диске воспроизведение прекратится (режим воспроизведения в случайном порядке будет отключен).

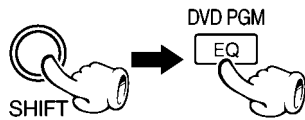
- Если во время воспроизведения в случайном порядке Вы нажмете кнопку **RANDOM**, будет осуществлен возврат в режим обычного воспроизведения текущей песни.

- Если выбран режим повтора всех дисков и Вы нажали кнопку **RANDOM**, воспроизведение в случайном порядке будет выполнено для текущего диска, а затем проигрыватель начнет воспроизведение в случайном порядке следующего диска. Если в следующей подставке дисковод установлен DVD-диск, при переходе на DVD-диск режим воспроизведения в случайном порядке будет отменен и проигрыватель вернется в режим обычного воспроизведения. Функция воспроизведения в случайном порядке не работает на DVD-дисках.

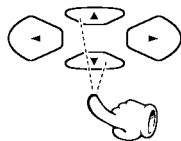
## Создание программы



(1) В режиме остановки нажмите кнопку SHIFT на пульте ДУ, а затем нажмите кнопку DVD PGM на пульте.



(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз или цифровых кнопок (0-9) выберите нужный диск, композицию, раздел или песню.



(3) Нажмите кнопку ENTER.



(4) Чтобы добавить выбранный раздел или песню в программу (Playlist), выберите экранную кнопку добавления в программу (Add), а затем нажмите кнопку ENTER.



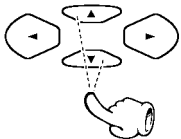
(5) Повторив шаги (2)-(4), запрограммируйте нужные разделы/песни (максимум 32).

(6) Нажмите кнопку PLAY, чтобы начать воспроизведение.

## Удаление программы



(1) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз в программе (Playlist - плей-лист) выберите ячейку памяти (шаг программы), которую Вы хотите удалить. (Цвет ячейки, в которой находится курсор, изменится).

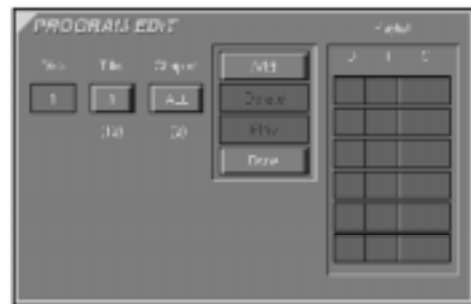


(2) Нажмите кнопку курсора (<), кнопками курсора со стрелками вверх/вниз переместите курсор на символ удаления (Delete), а затем нажмите кнопку ENTER.






Выбранная ячейка будет удалена из программы.

На экране появится меню программирования.



(Пример меню программирования DVD-диска)

-  (синий) Выбранная экранная кнопка
-  Экранная кнопка, которая может быть выбрана
-  Экранная кнопка, которая пока не может быть выбрана



- Если Вы не хотите добавлять в программу ни одного раздела или песни и хотите вернуться в режим воспроизведения, выберите экранную кнопку Done (Готово), а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.

- Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку DVD PGM на пульте дистанционного управления.

- Чтобы начать воспроизведение по программе, во время воспроизведения диска нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку DVD PGM на пульте дистанционного управления.

- Если Вы выберете экранную кнопку Done и нажмете кнопку ENTER, режим создания программы будет отключен.



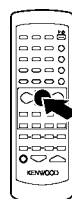
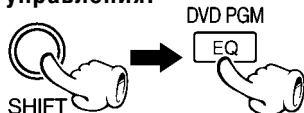
Вы можете удалить всю программу (все запрограммированные песни), выполнив одну из следующих операций:

1. Нажав кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть диск-вод или
2. Выключив музыкальный центр.

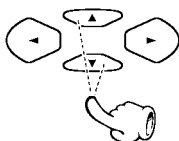
## Добавление разделов или песен в программу



(1) Нажмите кнопку **SHIFT**, а затем кнопку **DVD PGM** на пульте дистанционного управления.



(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз или цифровых кнопок (0-9) выберите композицию/раздел или песню, которую Вы хотите удалить.

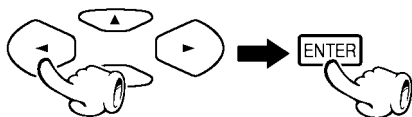


(3) Кнопкой курсора (>) переместите курсор в плей-лист (Playlist), а затем с помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите ячейку, в которую Вы хотите добавить новый раздел/песню.



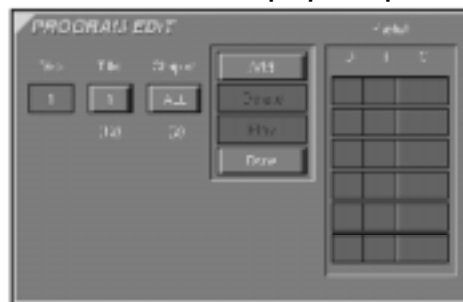
(Цвет ячейки, в которой находится курсор, изменяется).

(4) Нажатием на кнопку курсора (<) выберите экранную кнопку вставки Insert, а затем нажмите кнопку **ENTER**.



Новый раздел или композиция будут добавлены в ячейку, находящуюся перед (выше) выбранной вами ячейкой.

На экране появится меню программирования.



(Пример меню программирования DVD-диска)

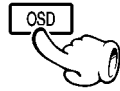
# Использование экранного дисплея

серия XD-DV (EN/T,M,X)

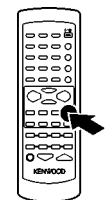
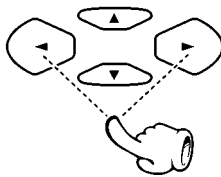
Экранный дисплей (баннер) содержит множество так называемых иконок (символов), соответствующих определенным функциям. Для того, чтобы отобразить баннерный дисплей, во время воспроизведения диска нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления. С помощью кнопок курсора на пульте дистанционного управления Вы можете выбрать нужную функцию на баннерном дисплее. Каждой функции соответствует определенный символ.



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления.



(2) С помощью кнопок курсора (</>) выберите символ, соответствующий нужной вам функции.



(3) Нажмите кнопку ENTER.



## Во время воспроизведения DVD-диска



ИНДИКАТОР ВРЕМЕНИ

## Во время воспроизведения компакт-диска (CD)



ИНДИКАТОР ВРЕМЕНИ

Переключение дисплея времени для компакт-дисков осуществляется следующим образом:

- (1) При помощи кнопок курсора выберите поле «Информация о времени».
- (2) Каждое нажатие на кнопку ENTER приводит к изменению индикатора времени следующим образом:
  1. **Track Elapsed** (воспроизведенное время текущей песни)
  2. **Track Remain** (оставшееся время воспроизведения текущей песни)
  3. **Disc Elapsed** (воспроизведенное время с начала диска)
  4. **Disc Remain** (оставшееся время воспроизведения текущего диска)



РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ ВРЕМЕНИ

## Чтобы отключить баннерный дисплей с экрана

Нажмите кнопку OSD или CLEAR.



или



## Замечания:

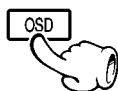
- Вы можете получить доступ к баннеру только во время воспроизведения диска.
- Функция баннерного дисплея доступна только, если диск был создан с использованием этой функции (например, если Вы выберете символ, соответствующий субтитрам, Вы не сможете выбрать язык субтитров, отличный от языка, установленного автором диска).
- Если Вы нажмете кнопку, которая не функционирует, на экране появится символ запрета. Если один из символов (иконок) затемнен (отображается серым цветом), это означает, что для воспроизводимого диска баннер недоступен.

## DVD Выбор композиции

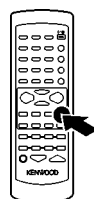
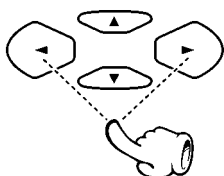
Некоторые DVD-диски содержат больше одной композиции. Например, на одном диске могут быть записаны 4 фильма (один фильм может быть рассмотрен, как одна композиция).



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления.



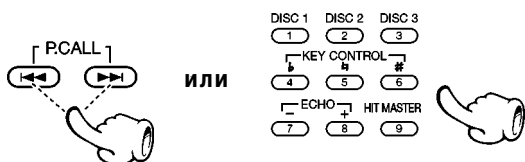
(2) С помощью кнопок курсора (</>) выберите символ (иконку) TITLE.



(3) Нажмите кнопку ENTER. (На экране появится индикатор «T\_\_»).



(4) Воспользовавшись кнопками |<</>>| или цифровыми кнопками, введите номер композиции.



Для ввода однозначного номера композиции после нажатия на цифровую кнопку (1-9) на пульте дистанционного управления нажмите кнопку ENTER. Вы также можете ввести однозначный номер композиции, сначала нажав кнопку 0, а затем - кнопку с номером нужной композиции. После этого начнется воспроизведение выбранной композиции.

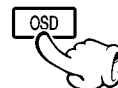
**Замечание:**  
Некоторые диски содержат по одной композиции.

## CD DVD Выбор раздела/песни

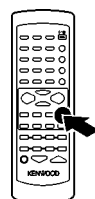
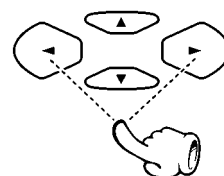
Т.к. DVD-диски используют цифровую технологию, композиции могут быть поделены на отдельные разделы (аналогичные песням на компакт-дисках). Используя секцию «Раздел» на баннерном дисплее, Вы можете выбрать нужный раздел.



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления.



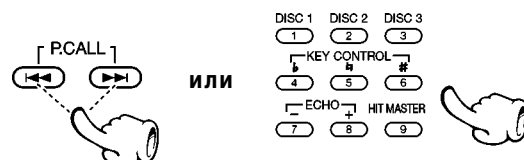
(2) С помощью кнопок курсора (</>) выберите иконку CHAPTER (РАЗДЕЛ) или TRACK (ПЕСНЯ).



(3) Нажмите кнопку ENTER. (На экране появится индикатор «C\_\_» или «Tr\_\_»).



(4) Воспользовавшись кнопками |<</>>| или цифровыми кнопками, введите номер раздела или композиции.



Для ввода однозначного номера раздела или композиции после нажатия на цифровую кнопку (1-9) на пульте дистанционного управления нажмите кнопку ENTER. Вы также можете ввести однозначный номер раздела или композиции, сначала нажав кнопку 0, а затем - кнопку с номером нужного раздела (композиции). После этого начнется воспроизведение выбранного раздела (композиции).

**Замечание:**  
Функция выбора раздела не работает, если диск не поделен на разделы.

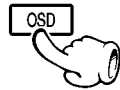
## DVD Изменение языка звуковой дорожки

Если звуковая дорожка диска записана на различных языках, Вы можете использовать баннер для временного выбора другого языка звуковой дорожки.

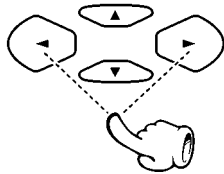
### Использование экранного баннера



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления.



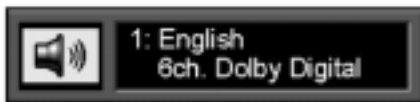
(2) С помощью кнопок курсора (</>) выберите символ AUDIO (ЗВУКОВАЯ ДОРОЖКА).



(3) Нажмите кнопку ENTER.



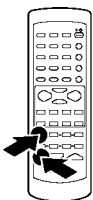
Будет отображено меню выбора звуковой дорожки.



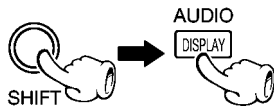
(4) Нажатием на кнопку ENTER выберите нужный язык звуковой дорожки.

- Если в течение 3 секунд не будет выполнено никаких действий, меню выбора звуковой дорожки автоматически отключится.

### Использование кнопки AUDIO на пульте ДУ



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку AUDIO на пульте дистанционного управления.



(2) Нажатием на кнопку ENTER или AUDIO выберите нужный язык звуковой дорожки.

- Если в течение 3 секунд не будет выполнено никаких действий, меню выбора звуковой дорожки автоматически отключится.

#### Замечания:

1. Функция выбора языка звуковой дорожки работает только в случаях, если диск записан на нескольких языках.
2. Если Вы выбираете язык с помощью баннера, этот язык будет выбран только временно (основной язык, установленный в главном меню DVD-проигрывателя, останется неизменным).

## DVD Изменение языка отображения субтитров

Во время просмотра диска Вы можете изменить язык, на котором отображаются субтитры (но только при условии, что на диск записаны субтитры на разных языках).

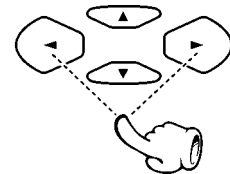
### Использование экранного баннера



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления.



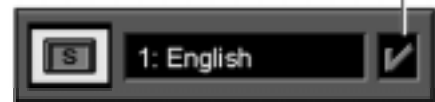
(2) С помощью кнопок курсора (</>) выберите символ «Субтитры».



(3) Нажмите кнопку ENTER.



Будет отображено меню выбора языка субтитров.



Отображается, если субтитры включены

(4) Нажатием на кнопку ENTER выберите нужный язык отображения субтитров.

(5) Нажатием на кнопку SUB TITLE ON/OFF включите (ON) или выключите (OFF) субтитры.

- Если в течение 3 секунд не будет выполнено никаких действий, меню выбора языка отображения субтитров автоматически отключится.

### Использование кнопки SUB TITLE на пульте ДУ

(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку SUBTITLE на пульте дистанционного управления.

(2) Нажатием на кнопку ENTER или SUB TITLE выберите нужный язык отображения субтитров.

(3) Если Вы нажмете кнопку SUB TITLE ON/OFF, на экране будут отображены субтитры. Каждое нажатие на кнопку приводит к включению/выключению субтитров.

Отображается, если субтитры включены



#### Замечание:

1. Функция выбора языка отображения субтитров работает только в случаях, если субтитры на диске записаны на нескольких языках.

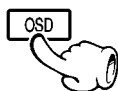
## DVD Изменение угла просмотра

Некоторые диски содержат сцены или последовательности, снятые с различных углов съемки. Если диск снят только с одного угла съемки, эта функция не работает.

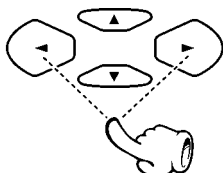
### Использование экранного баннера



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления.



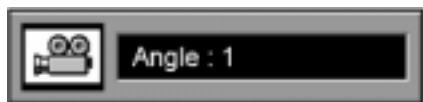
(2) При помощи кнопок курсора (</>) выберите на баннере символ угла просмотра «Угол съемки».



(3) Нажмите кнопку ENTER.



Будет отображено меню выбора угла просмотра ANGLE.



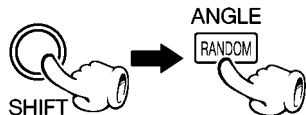
(4) Нажатием на кнопку ENTER выберите нужный угол просмотра.

- Если в течение 3 секунд не будет выполнено никаких действий, меню выбора угла просмотра автоматически отключится.

### Использование кнопки ANGLE на пульте ДУ



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку ANGLE на пульте дистанционного управления.



(2) Нажатием на кнопку ENTER или ANGLE выберите нужный угол просмотра.

- Если в течение 3 секунд не будет выполнено никаких действий, меню выбора угла просмотра автоматически отключится.

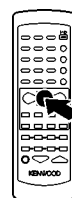
## CD VCD Использование функции обзора

Функция обзора позволяет вам последовательно воспроизвести несколько первых секунд каждой песни на компакт-диске, аналогично функции обзора радиостанций, используемой в большинстве автомобильных радиоприемников.

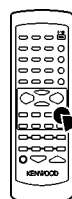
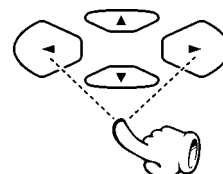
### Использование экранного баннера



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления.



(2) При помощи кнопок курсора (</>) выберите на баннере символ функции обзора.



(3) Нажмите кнопку ENTER.



- Последовательно будут воспроизведены по 10 первых секунд каждой песни с компакт-диска.

- После обзора всех песен проигрыватель переключится в режим остановки.

- Если во время выполнения обзора песен Вы хотите прекратить выполнение этой процедуры, просто нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления (будет начато обычное воспроизведение текущей песни).

CD DVD VCD

## Использование закладок

Функция закладки позволяет Вам выбирать части диска таким образом, чтобы позднее Вы могли быстро найти выбранный фрагмент. Вы можете сохранить в памяти до 9 закладок.

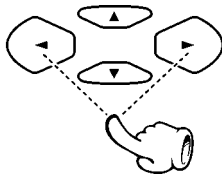
### Создание закладки



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления.



(2) При помощи кнопок курсора (</>) выберите символ закладки.



(3) Нажмите кнопку ENTER.



На экране появится меню выбора закладок.



(4) Когда на экране отобразится сцена, которую Вы хотите отметить, нажмите кнопку ENTER.



Закладка будет отмечена в нижнем квадрате.



- Чтобы отключить меню выбора закладок, нажмите кнопку OSD или CLEAR.

### Стирание закладки

- Извлечение диска или выключение проигрывателя приводит к стиранию всех сохраненных закладок.

### Замечания:

- Если используются все 9 закладок, Вы можете создавать новые закладки, но в этом случае предыдущие закладки будут стерты.
- В зависимости от используемого диска функция «Закладка» может не работать.

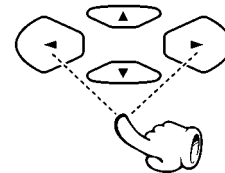
### Поиск сцены, помеченной закладкой



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления.



(2) При помощи кнопок курсора (</>) выберите символ закладки.



(3) Нажмите кнопку ENTER.



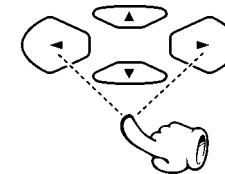
В нижних квадратах будут отмечены соответствующие закладкам.



(4) Нажав кнопку курсора со стрелкой вверх на пульте ДУ, переместите курсор в верхнюю часть меню.



(5) С помощью кнопок курсора (</>) на пульте ДУ выберите сцену, помеченную закладкой, к которой Вы хотите вернуться.



(6) Нажмите кнопку ENTER, чтобы осуществить переход к выбранной закладке.

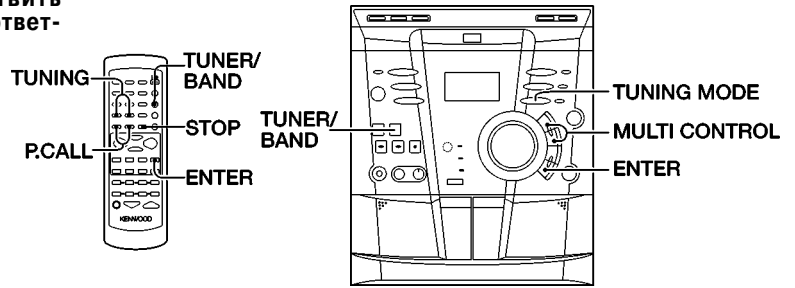


- Чтобы отключить меню выбора закладок, нажмите кнопку OSD или CLEAR.

# Прием радиостанций

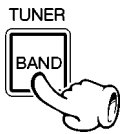
серия XD-DV (EN/T,M,X)

Сохранив радиостанции в памяти станций фиксированной настройки, вы также можете осуществить прием нужной радиостанции, выбрав номер соответствующей станции фиксированной настройки.



## 1 Выберите в качестве источника звучания TUNER.

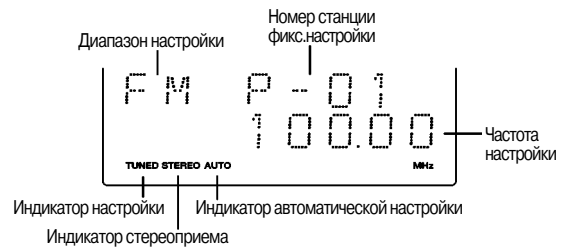
**ОСНОВНОЙ БЛОК**



**ПУЛЬТ ДУ**

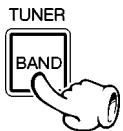


Нажатие на кнопку BAND приводит к автоматическому включению музыкального центра.



## 2 Выберите частотный диапазон.

**ОСНОВНОЙ БЛОК**



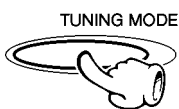
**ПУЛЬТ ДУ**



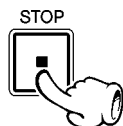
Каждое нажатие приводит к выбору частотного диапазона в следующем порядке:  
... (1) FM - (2) AM ...

## 3 Выберите режим настройки.

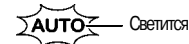
**ОСНОВНОЙ БЛОК**



**ПУЛЬТ ДУ**



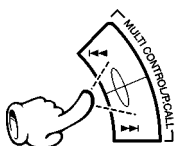
Каждое нажатие на кнопку приводит к выбору режима настройки в следующем порядке:  
(1) AUTO (режим автоматической настройки)  
(2) MANUAL (режим ручной настройки)



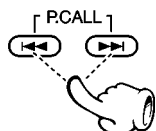
## 4 Настройтесь на нужную радиостанцию.

**P.CALL (станции фиксированной настройки)**

**ОСНОВНОЙ БЛОК**

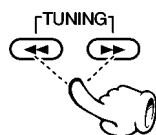


**ПУЛЬТ ДУ**



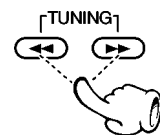
**AUTO (автоматическая настройка)**

**ПУЛЬТ ДУ**



**MANUAL (ручная настройка)**

**ПУЛЬТ ДУ**

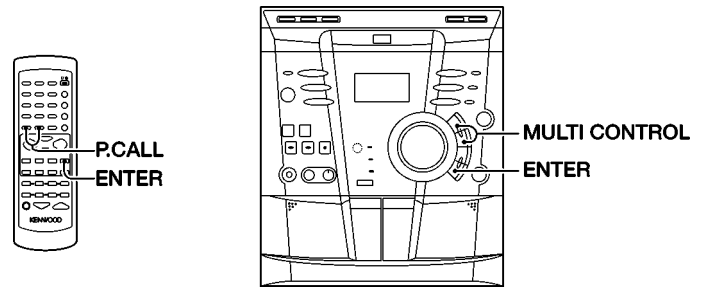


Нажатием на кнопки MULTI CONTROL или P.CALL выберите нужную радиостанцию.

Нажимайте на кнопки TUNING, чтобы автоматически настроиться на следующую радиостанцию.

Используйте ручную настройку в случае неуверенного приема или избыточном уровне помех. (В режиме ручной настройки стереофонические радиостанции принимаются в монофоническом режиме).

Вы можете сохранить в памяти станций фиксированной настройки до 45 радиостанций и включать нужную станцию одним нажатием на кнопку.



## Сохранение радиостанций в памяти (пошаговое сохранение)

**1** Настройтесь на радиостанцию, которую вы хотите сохранить в памяти - см. страницу 34.

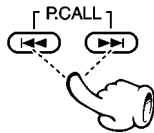
**2** Нажмите кнопку ENTER.

пульт ду



**3** Выберите номер ячейки памяти (станции фиксированной памяти), в которой вы хотите сохранить настроенную радиостанцию.

пульт ду

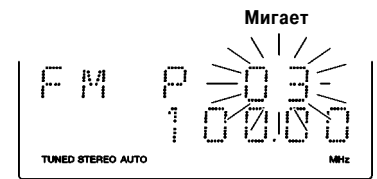
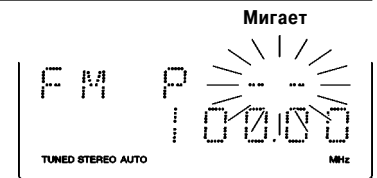


**4** Нажмите кнопку ENTER.

пульт ду



Для сохранения остальных радиостанций повторите шаги [1]-[4].



В случае ввода номера ячейки памяти с помощью цифровых кнопок номер ячейки памяти должен быть определен двумя цифровыми кнопками, не нажимая кнопки ENTER.

DISC 1 DISC 2 DISC 3

1 2 3

KEY CONTROL

4 5 6

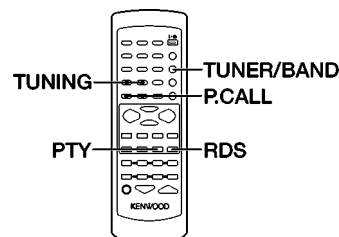
ECHO HIT MASTER

7 8 9

0



Система радиоданных RDS представляет собой систему вещания полезной информации (цифровой информации) совместно с обычными радиосигналами передающих станций диапазона FM. Тюнеры и ресиверы используют эти данные для выполнения таких функций, как автоматическое отображение названия станции.



## Использование системы RDS (только для Европы и Великобритании)

### Функции, выполняемые системой RDS

#### Поиск по типу программы PTY:

Тюнер автоматически осуществляет поиск станций, которые вещают информацию определенного типа программы (жанра).

#### Индикация названия радиостанции (PS):

Если принимаются сигналы системы RDS, тюнер автоматически отображает на дисплее название принятой радиостанции.

#### Радиотекст (RT):

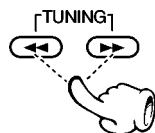
Если вы выберете функцию радиотекста RT, на дисплее будет отображена информация радиотекста, передаваемая радиостанцией.

#### Время (CT):

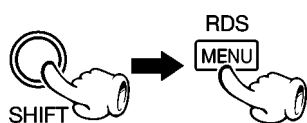
Эта функция используется для декодирования текущего времени дня, извлекаемого из радиочастоты.

### Изменение дисплея RDS

- 1 **Настройтесь на нужную радиостанцию - см. стр.34.**



- 2 **Нажмите кнопку SHIFT, а затем нажимайте кнопку RDS.**



#### Индикатор названия станции (PS)

- При приеме радиостанции системы RDS на дисплее автоматически отображается название радиостанции (например, BBC, AFO, NDR).
- Если информация о названии радиостанции (PS) не передается, на дисплее появится индикатор «NO PS».
- Даже, если Вы не нажмете кнопку RDS, прием информации PS приведет к отображению названия на дисплее.

Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению дисплея в следующем порядке:

- (1) Индикатор названия радиостанции (PS)
- (2) Дисплей типа программы PTY
- (3) Радиотекст (RT)
- (4) Часы (CT)
- (5) Частота настройки радиостанции

#### Дисплей радиотекста (RT)

- Текстовая информация, вещание которой осуществляется вместе с радиовещательным сигналом, отображается на дисплее (могут быть отображены до 64 символов).



Буквы перемещаются по дисплею

- Если информация радиотекста не принимается, на дисплее отобразится индикатор «NO RT».

#### Отображение текущего времени дня (CT)

- Т.к. для декодирования информации о времени (CT) требуется до 2 минут, часы могут отобразиться не сразу.
- Если информация о текущем времени дня (CT) не принимается, на дисплее отобразится индикатор «NO CT».
- Информация CT не изменяет показания системных часов.

## Функция поиска по типу программы PTY

Информация о типе программы PTY содержит идентификационный символ, который помогает распознать тип программы каждой радиостанции диапазона FM.

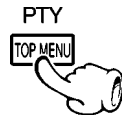
Нажатием на кнопку PTY вы можете отобразить на дисплее любой из 29 типов программы.

### Использование функции поиска по типу программы PTY

- 1** Выберите частотный диапазон FM - см. страницу 34.

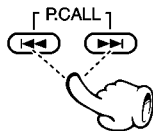


- 2** Нажмите кнопку PTY.



- На дисплее отобразится индикатор текущего типа программы (POP M, ROCK M и т.д.).

- 3** Нажатием на кнопки P.CALL (◀▶) выберите нужный тип программы.



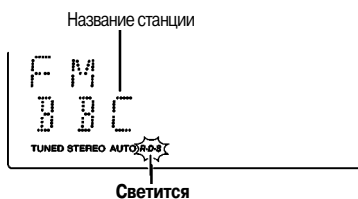
- 4** После выбора типа программы вновь нажмите кнопку PTY, чтобы переключиться в режим поиска по типу программы.



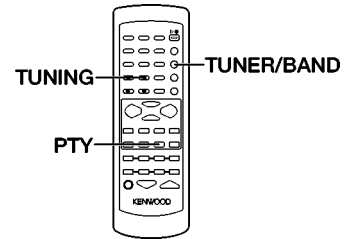
Последовательный автоматический поиск радиостанции с выбранным типом программы

- Когда будет найдена радиостанция, осуществляющая вещание выбранной вами информации, поиск будет прекращен.

#### Выбранный тип программы найден



#### Выбранный тип программы не найден



## Типы программ в системе RDS

Тип программы	Индикатор на дисплее
Новости	NEWS
Политика	AFFAIRS
Информационные программы	INFO
Спорт	SPORT
Образование	EDUCATE
Культура	CULTURE
Наука	SCIENCE
Ток-шоу	VARIED
Поп-музыка	POP M
Рок-музыка	ROCK M
Развлекательная музыка	EASY M
Легкая классическая музыка	LIGHT M
Серьезная классическая музыка	CLASSICS
Прочая музыка	OTHER M
Погода	WEATHER
Финансы	FINANCE
Детские программы	CHILDREN
Социальные программы	SOCIAL
Религия	RELIGION
Звонки слушателей	PHONE IN
Путешествия	TRAVEL
Свободное время, отдых	LEISURE
Джаз	JAZZ
Музыка кантри	COUNTRY
Этническая музыка	NATION M
Старые мелодии (ретро)	OLDIES
Народная музыка (фолк)	FOLK M
Документальные программы	DOCUMENT

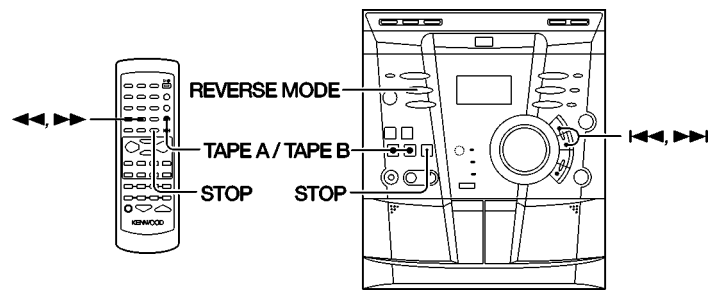
# Воспроизведение кассет

серия XD-DV (EN/T,M,X)

Кассетная дека данного музыкального центра позволяет воспроизводить только кассеты с нормальным типом ленты (TYPE I).

## Замечание

Кассеты с временем воспроизведения более 110 минут: Т.к. кассеты с временем воспроизведения 110 минут и более обладают очень тонкой лентой, лента может прилипнуть к прижимному ролику или легко порваться. Чтобы избежать возникновения повреждений, мы не рекомендуем использовать такие кассеты.



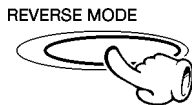
## 1 Установите кассету.

- (1) Откройте кассетоприемник.
  - (2) Вставьте кассету.
  - (3) Закройте кассетоприемник.
- Перед установкой кассеты натягивайте пленку в кассете.
  - Надежно закрывайте кассетоприемник.

Чтобы извлечь или установить кассету, нажмите область, помеченную PUSH OPEN.

## 2 Выберите режим реверса.

### ОСНОВНОЙ БЛОК



Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению режима реверса в следующем порядке.

- ① " ⇐ " : воспроизведение прекратится после воспроизведения обеих сторон кассеты.
- ② " ⇄ " : бесконечное воспроизведение обеих сторон .
- ③ " ⇒ " : воспроизведение прекратится после окончания первой стороны.

## 3 Включите воспроизведение.

### ОСНОВНОЙ БЛОК



### ПУЛЬТ ДУ

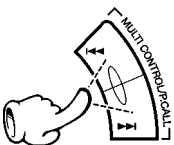


- Если вы хотите воспроизвести другую сторону кассеты, нажмите кнопку с нужным направлением движения ленты.

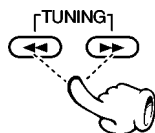


## Ускоренная перемотка ленты

### ОСНОВНОЙ БЛОК

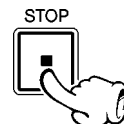


### ПУЛЬТ ДУ



## Прекращение воспроизведения

### ОСНОВНОЙ БЛОК



### ПУЛЬТ ДУ



# Обычная запись (только на деку B)

серия XD-DV (EN/T,M,X)

В кассетной деке музыкального центра могут использоваться только кассеты с нормальным типом ленты (TYPE I).  
Для записи дисков формата DOLBY SURROUND, пожалуйста, выберите стереофонический (STEREO) режим прослушивания.

## Подготовка

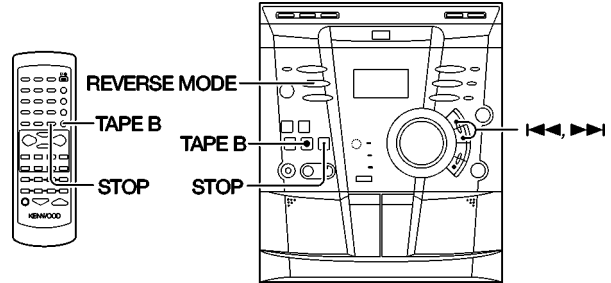
### (1) Откройте кассетоприемник.

Чтобы извлечь или установить кассету, нажмите область, помеченную PUSH OPEN.

### (2) Установите кассету.

### (3) Закройте кассетоприемник.

- Перед установкой кассеты натягивайте пленку в кассете.
- Надежно закрывайте кассетоприемник.



## 1 Выберите режим реверса.

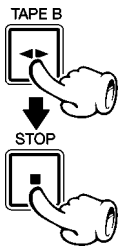
### ОСНОВНОЙ БЛОК

REVERSE MODE

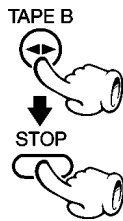


## 2 Выберите направление записи, а затем нажмите кнопку остановки STOP.

### ОСНОВНОЙ БЛОК



### ПУЛЬТ ДУ

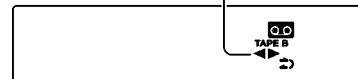


Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению режима реверса в следующем порядке:

- ① " ⇐ " : Запись будет закончена и дека переключится в режим остановки в конце второй стороны, независимо от того, с какой стороны была начата запись.
- ② " ⇨ " : Во время записи режим аналогичен режиму 1.
- ③ " = " : Запись прекратится после окончания одной стороны.

- Если вы хотите выполнить запись на другую сторону кассеты, нажмите кнопку с нужным направлением движения ленты.

Индикаторы направления движения ленты в выбранной деке



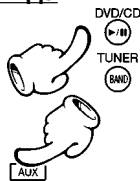
## 3 Выберите источник звука, который Вы хотите записать.

### ОСНОВНОЙ БЛОК

VIDEO/AUX

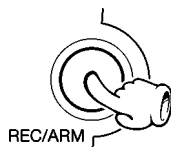


### ПУЛЬТ ДУ



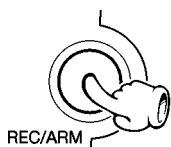
## 4 Включите запись.

### ТОЛЬКО С ОСНОВНОГО БЛОКА

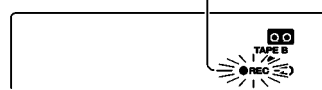


### Пауза записи

### ТОЛЬКО С ОСНОВНОГО БЛОКА



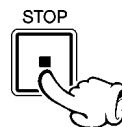
Во время ARM этот индикатор быстро мигает (в режиме паузы записи мигает медленно).



- Включите источник звучания на воспроизведение, а затем нажмите кнопку REC/ARM.

## Прекращение записи

### ОСНОВНОЙ БЛОК



### ПУЛЬТ ДУ



- Нажатие на кнопку приводит к переключению деки в режим паузы записи после того, как будет записан 4-секундный бланк (пауза).
- Если в течение 4 секунд вы вновь нажмете кнопку, запись возобновится с точки остановки.

# Прямая запись с компакт-диска (только на деку B)

серия XD-DV (EN/T,M,X)

В кассетной деке музыкального центра могут использоваться только кассеты с нормальным типом ленты (TYPE I).  
Прямая запись с компакт-диска невозможна для дисков, записанных в режиме DOLBY SURROUND. Пожалуйста, выберите стереофонический режим звучания и выполните обычную запись.

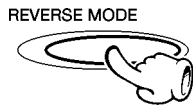
При помощи прямой записи с компакт-диска весь компакт-диск будет записан и кассетная дека и проигрыватель компакт-дисков автоматически переключатся в режим остановки.

## Подготовка

См. раздел «Подготовка» на странице 40.

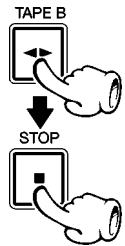
### 1 Выберите режим реверса - стр.39.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК

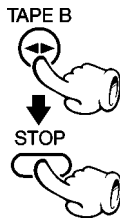


### 2 Выберите направление движения ленты, а затем нажмите кнопку STOP - стр.39.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК

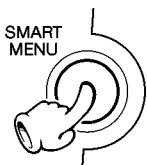


#### ПУЛЬТ ДУ

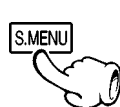


### 3 Нажмите кнопку SMART MENU (S.MENU).

#### ОСНОВНОЙ БЛОК

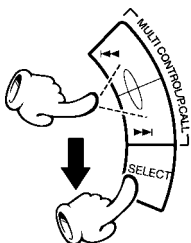


#### ПУЛЬТ ДУ

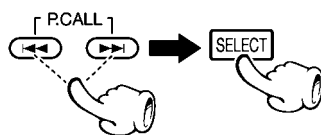


### 4 Выберите RECORDING OPTION, а затем нажмите кнопку SELECT.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ

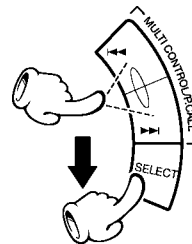


Нажатием на кнопки MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующие режимы:

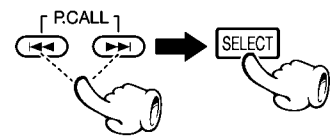
**RECORDING OPTION**  
**TAPE DUBBING**  
**AUDIO OPTION**  
**CLOCK OPTION**

### 5 Выберите CD DIRECT RECORDING, а затем нажмите кнопку SELECT.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ



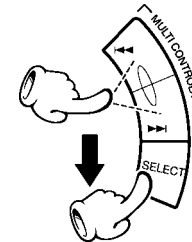
С помощью кнопок MULTI CONTROL или кнопок курсора на пульте дистанционного управления Вы можете выбрать следующие режимы:

**CD DIRECT RECORDING**  
**TIMER RECORDING**

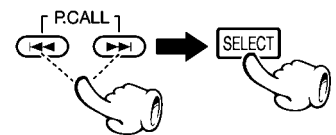
- Если в кассетоприемнике В нет кассеты, на дисплее отобразится сообщение «PUT TAPE IN DECK B». Пожалуйста, установите кассету в кассетоприемник TAPE B.

### 6 Выберите номер диска, а затем нажмите кнопку SELECT.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ



### 7 Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать запись.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ



# Запись с компакт-диска по программе (только на деку B)

серия XD-DV (EN/T,M,X)

В кассетной деке музыкального центра могут использоваться только кассеты с нормальным типом ленты (TYPE I).

Запись с компакт-диска по программе невозможна для дисков, записанных в режиме DOLBY SURROUND. Пожалуйста, выберите стереофонический режим звучания и выполните обычную запись.

## Подготовка

См.раздел «Подготовка» на странице 40.

### 1 Выберите режим реверса - стр.39.

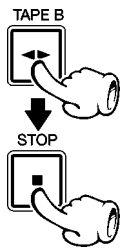
#### ОСНОВНОЙ БЛОК

REVERSE MODE

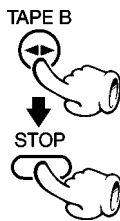


### 2 Выберите направление движения ленты, а затем нажмите кнопку STOP - стр.39.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ

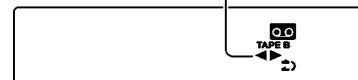


Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению режима реверса в следующем порядке:

- ① " → " : Запись будет закончена и дека переключится в режим остановки в конце второй стороны, независимо от того, с какой стороны была начата запись.
- ② " ← " : Во время записи режим аналогичен режиму 1.
- ③ " = " : Запись прекратится после окончания одной стороны.

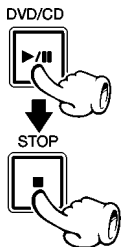
- Если вы хотите выполнить запись на другую сторону кассеты, нажмите кнопку с нужным направлением движения ленты.

Индикаторы направления движения ленты в выбранной деке

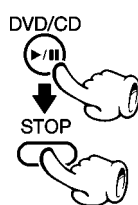


### 3 Включите диск на воспроизведение, а затем нажмите кнопку остановки STOP.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК

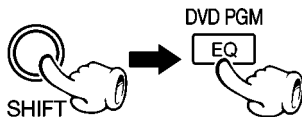


#### ПУЛЬТ ДУ



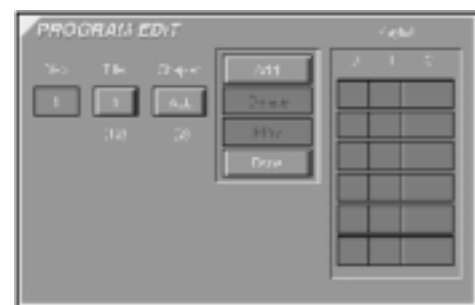
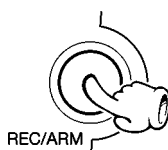
### 4 Создайте программу воспроизведения. См.страницу 28.

#### ПУЛЬТ ДУ

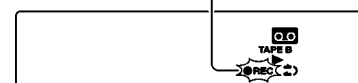


### 5 Нажмите кнопку REC/ARM.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



Светится



# Дублирование кассет

серия XD-DV (EN/T,M,X)

В кассетной деке музыкального центра могут использоваться только кассеты с нормальным типом ленты (TYPE I).

При помощи функции дублирования вы можете легко скопировать нужные вам кассеты.

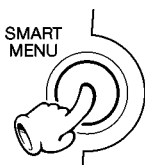
## 1 Выберите режим реверса - стр.39.

### ОСНОВНОЙ БЛОК



## 2 Нажмите кнопку SMART MENU (S.MENU).

### ОСНОВНОЙ БЛОК

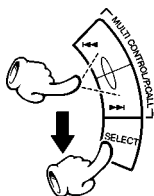


### ПУЛЬТ ДУ

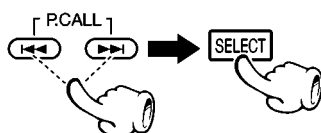


## 3 Выберите TAPE DUBBING, а затем нажмите кнопку SELECT.

### ОСНОВНОЙ БЛОК



### ПУЛЬТ ДУ



Нажатием на кнопки MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующие режимы:

**RECORDING OPTION**

**TAPE DUBBING**

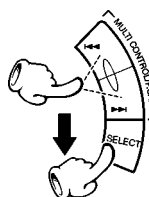
**AUDIO OPTION**

**CLOCK OPTION**

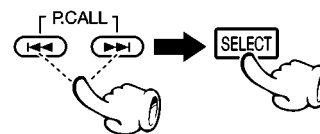
- Если в кассетоприемнике А или В нет кассеты, на дисплее отобразится сообщение «PUT TAPE IN DECK A/B». Пожалуйста, установите кассету в кассетоприемник TAPE A и B.

## 4 Выберите направление движения ленты в деке TAPE A, а затем нажмите кнопку SELECT.

### ОСНОВНОЙ БЛОК



### ПУЛЬТ ДУ



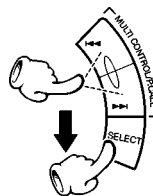
С помощью кнопок MULTI CONTROL или кнопок курсора на пульте дистанционного управления Вы можете выбрать следующие режимы:

**DECK A >>>:** прямое направление

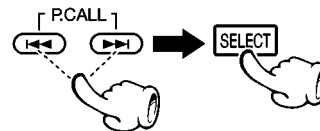
**DECK A <<<:** обратное направление.

## 5 Выберите направление движения ленты в деке TAPE B, а затем нажмите кнопку SELECT.

### ОСНОВНОЙ БЛОК



### ПУЛЬТ ДУ



С помощью кнопок MULTI CONTROL или кнопок курсора на пульте дистанционного управления Вы можете выбрать следующие режимы:

**DECK B >>>:** прямое направление

**DECK B <<<:** обратное направление.

## 6 Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать запись.

### ОСНОВНОЙ БЛОК



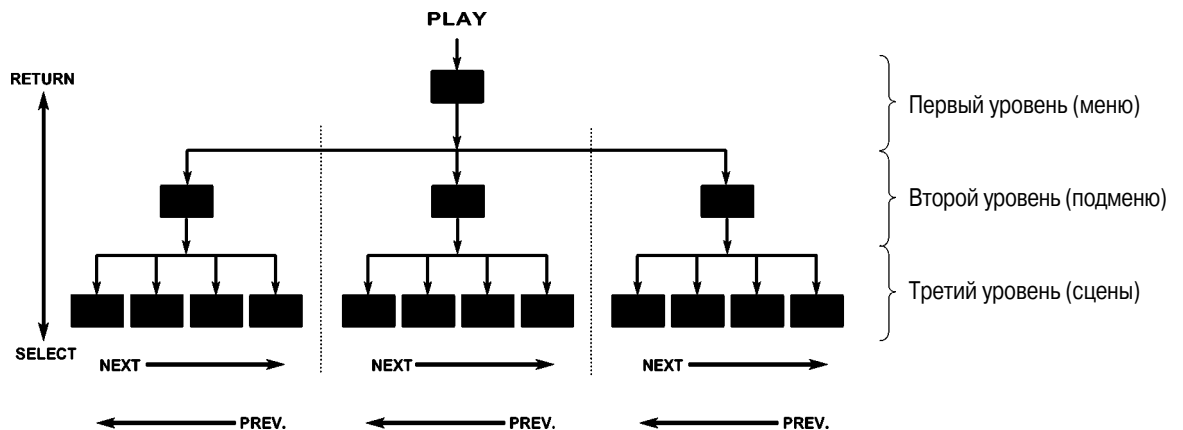
### ПУЛЬТ ДУ



## Иерархическая структура меню VCD (P.V.C.)

Если во время воспроизведения видеокompакт-диска, поддерживающего функцию контроля воспроизведения (P.V.C.), в меню будет выбран один из параметров, на экране может появиться следующее, более подробное меню. Если таким образом объединяются несколько меню, эту структуру называют иерархической структурой меню. В этой структуре нужная сцена может быть достигнута повторяющимся выбором нескольких параметров на экранах меню.

### Пример иерархической структуры



### Переход вперед

Если Вы выберете один из параметров меню, нажав кнопку > или цифровую кнопку, Вы сможете перейти к меню более низкого уровня. Когда будет достигнут уровень «сцен», выбранная сцена будет воспроизведена.

- Если на каждом уровне могут быть выбраны несколько меню (сцен), переключение экранов возможно с помощью кнопки >>I и I<<.

### Возврат

Каждое нажатие на кнопку RETURN позволяет Вам вернуться к более высокому уровню меню в иерархической структуре.

### Примеры кнопок управления и индикаторов, используемых во время воспроизведения VCD (видеокompакт-диска)

Метки на мягкой упаковке				
Кнопка управления KENWOOD		RETURN	SKIP DOWN	SKIP UP

- В зависимости от используемых носителей метки на упаковке могут отличаться от приведенных выше.

### Воспроизведение, не используя функцию воспроизведения по меню (при использовании VCD, поддерживающих функцию P.V.C.)

Нажмите кнопку TOP MENU на пульте дистанционного управления.



- Для определения номеров песен обратитесь к вкладке в диск.  
- Режим отключения функции P.V.C.: Функция воспроизведения по меню отключена.

### Чтобы вернуться к режиму воспроизведения по меню

Вновь нажмите кнопку TOP MENU.



# Пение в системе Караоке (только в некоторых регионах)

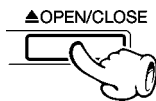
серия XD-DV (EN/T,M,X)

Система Караоке доступна на следующих носителях звука:

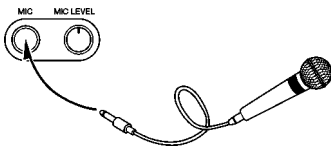


## Включение воспроизведения

### 1 Установите диск.



### 2 Подключите микрофон.



### 3 Включите режим воспроизведения.

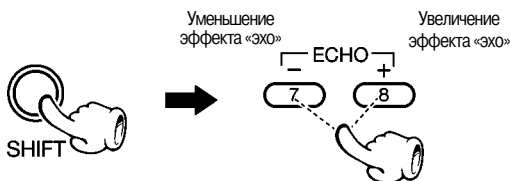


**Замечание:** Функция Караоке доступна только, когда подключен микрофон.

- Чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку >/II.
- С помощью ручки MIC LEVEL отрегулируйте громкость звучания микрофона.

### 4 Нажмите кнопку SHIFT, а затем отрегулируйте величину эффекта «эхо».

Только с пульта ДУ



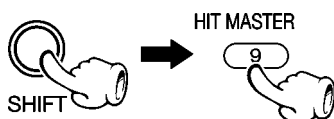
Эффект «эхо» может быть применен к голосу микрофона, чтобы улучшить пение в системе Караоке. Величина эффекта «эхо» может быть выбрана в диапазоне от 0 до 9.

- Нажимайте следующую кнопку в течение 5 секунд после нажатия на кнопку SHIFT.

### Функция HIT MASTER

Уровень звука вокальной партии диска подавляется, поэтому обычный диск может использоваться в качестве диска КАРАОКЕ.

Выполняется только с пульта ДУ

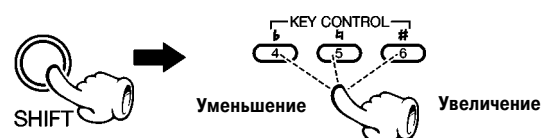


В зависимости от диска эффект подавления вокальной партии может быть уменьшен.

### Изменение тональности музыки (KEY CONTROL)

Эта функция позволяет Вам изменить тональность музыки в соответствии с тональностью голоса поющего.

Выполняется только с пульта ДУ

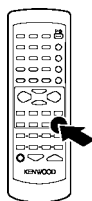


Тональность может быть изменена в пределах от -5 до +5.

## Меню настройки параметров

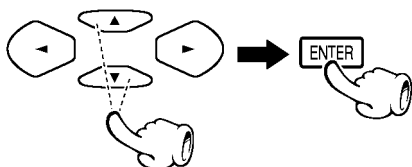
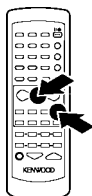
С помощью меню настройки Вы можете изменить параметры, установленные по умолчанию на заводе.

(1) В режиме остановки нажмите кнопку MENU на пульте ДУ.



На экране появится текущее меню установленных параметров.

(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз на пульте ДУ выберите нужный параметр, а затем нажмите кнопку ENTER, чтобы получить доступ к выбранному параметру (функции).



**Кнопка Return:** Если Вы выберете эту строку и нажмете кнопку ENTER, будет выполнен возврат к предыдущему экрану.

**Play:** Если в режиме остановки Вы выберете эту кнопку и нажмете кнопку ENTER, начнется воспроизведение.

**Resume:** Если в режиме возобновления воспроизведения Вы выберете эту кнопку и нажмете кнопку ENTER, воспроизведение будет возобновлено с точки остановки.

**Audio/Subtitle:** С помощью этих параметров Вы можете выбрать язык, используемый для воспроизведения диска. (Если диск не содержит записанной информации на выбранном языке, диск будет воспроизводиться на языке, который установлен приоритетным для этого диска).

**Menu:** Этот параметр используется для установки языка, на котором будут отображаться экранные сообщения (например, PLAY).

**Rating:** Воспользовавшись параметром Rating, Вы можете запретить воспроизведение DVD-дисков, предназначенных для взрослых. Это удобно, если Вы не желаете, чтобы дети просматривали такие диски. Однако, просмотр дисков, даже помеченных предупреждением «Только для взрослых», не может быть запрещен, если диск не поддерживает систему ограничения доступа.

**Password:** Это пароль для установки, изменения и отмены ограничения доступа.

**TV Aspect:** С помощью этого параметра Вы можете установить формат изображения (4:3 или 16:9) в соответствии с типом подключенного телевизора.

**4 x 3 letterbox:** Выбирайте этот формат, если Вы предпочитаете просматривать фильмы в их исходном формате. В этой случае Вы увидите полный кадр изображения, который, однако, будет занимать маленькую часть экрана. Выбор этого формата может привести к появлению черных полос в нижней и верхней частях экрана.

**4 x 3 Pan Scan:** Если Вы хотите, чтобы просматриваемое вами изображение занимало весь экран, выбирайте этот формат. Вы не будете видеть часть изображения (особенно правый и левый края).

**16 x 9 Widescreen:** Выбирайте этот формат, если DVD-проигрыватель подключен к широкоэкранному телевизору.

**Dynamic Range (Динамический диапазон):** Этот параметр включается (ON), когда не требуются сильные изменения громкости, например, при прослушивании музыки поздно ночью.

**Digital Audio Out:** Этот параметр определяет тип звука, поступающего на цифровой аудиовыход.

**Speaker Setup:** Этот параметр используется для выбора размера акустических систем, регулировки уровня звучания и установки времени задержки.

### Как пользоваться кнопкой RETURN

Если Вы нажмете кнопку RETURN, дисплей будет переключен в предыдущий режим работы (в режиме остановки).



## DVD Выбор языка звуковой дорожки

(1) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз в меню настройки параметров выберите строку Audio, а затем нажмите кнопку ENTER.



(На экране появится меню выбора звуковой дорожки.)



(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите звуковую дорожку на нужном языке, а затем нажмите кнопку ENTER.



### Чтобы выбрать другой язык

(1) Выберите строку «Other», а затем нажмите кнопку ENTER.



(2) С помощью цифровых кнопок (0-9) или кнопку курсора со стрелками вверх/вниз введите 4-значный код нужного языка.

(3) Выберите экранную кнопку OK и нажмите кнопку ENTER.

(Список кодов языков приведен на странице 35).

- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку PLAY.

## DVD Выбор языка отображения субтитров

(1) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз в меню настройки параметров выберите строку Subtitles, а затем нажмите кнопку ENTER.



(На экране появится меню выбора языка отображения субтитров.)



(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите язык отображения субтитров, а затем нажмите кнопку ENTER.



### Чтобы выбрать другой язык

(1) Выберите строку «Other», а затем нажмите кнопку ENTER.



(2) С помощью цифровых кнопок (0-9) или кнопку курсора со стрелками вверх/вниз введите 4-значный код нужного языка.

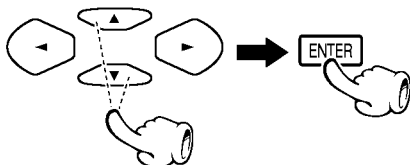
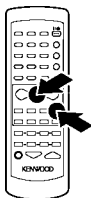
(3) Выберите экранную кнопку OK и нажмите кнопку ENTER.

(Список кодов языков приведен на странице 35).

- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку PLAY.

## DVD Выбор языка отображения меню

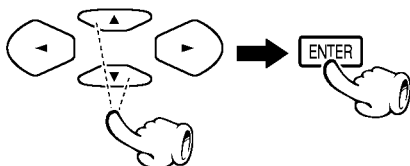
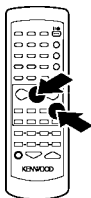
(1) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз в меню настройки параметров выберите строку **Menus**, а затем нажмите кнопку **ENTER**.



(На экране появится меню выбора языка отображения меню.)



(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите язык, на котором будут отображаться меню, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

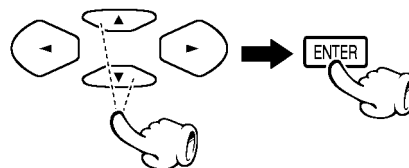
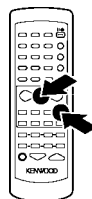


- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку **PLAY**.

## DVD Установка уровня ограничения доступа

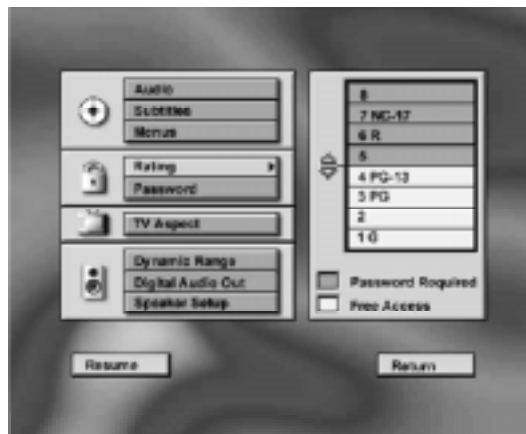
С помощью уровня ограничения доступа Вы можете определить, каким образом проигрыватель будет реагировать на диски, содержащие фильмы определенных категорий (в США фильмы делятся по следующим категориям (уровням доступа): G, PG, PG-13).

(1) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз в меню настройки параметров выберите строку **Rating**, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

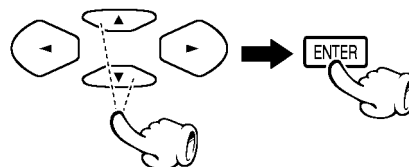
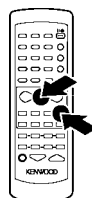


Если пароль уже установлен, на экране будет отображено меню ввода пароля. В этом случае введите пароль. (См.страницу 31).

(На экране появится меню ограничения доступа).



(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите композицию с определенным уровнем ограничения доступа, а затем нажмите кнопку **ENTER**.



- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку **PLAY**.

### Уровни ограничения доступа

**Уровень 8:** Могут воспроизводиться любые DVD-диски (уровень, установленный по умолчанию).

**Уровни с 7 по 2:** Могут быть воспроизведены DVD-диски для общей аудитории/детей. (Воспроизведение DVD-дисков для взрослых невозможно).

**Уровень 1:** Могут быть воспроизведены DVD-диски для детей. (Воспроизведение DVD-дисков для взрослых и общей аудитории невозможно).

## DVD Пароль

### Установка пароля

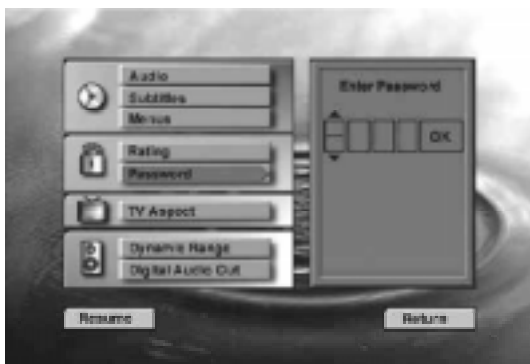
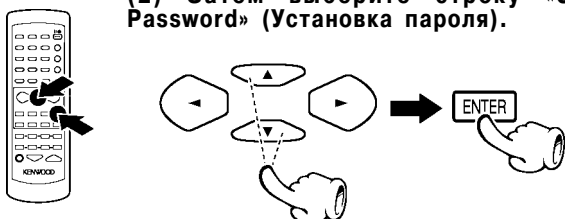
(1) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз в меню настройки параметров выберите строку Password, а затем нажмите кнопку ENTER.



(На экране будет отображено меню ввода пароля).

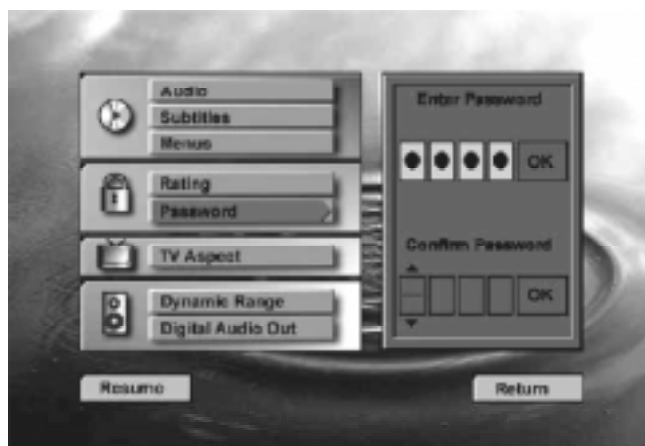


(2) Затем выберите строку «Set Password» (Установка пароля).

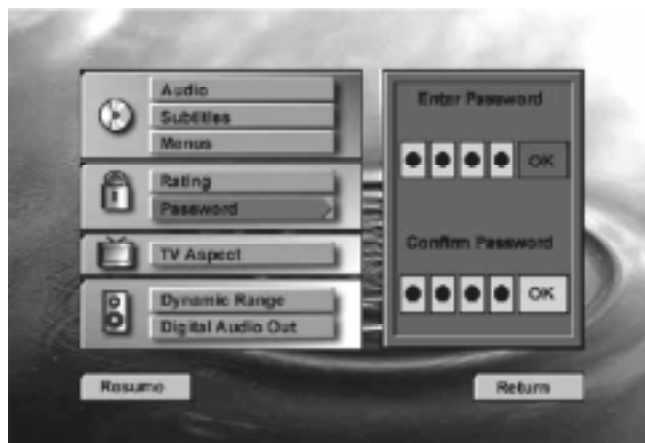


(3) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз или цифровых кнопок на пульте ДУ введите пароль.

(4) Чтобы подтвердить ввод пароля, нажмите кнопку ENTER (Под дисплеем Enter Password появится дисплей Confirm Password (подтверждение пароля)).



(5) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз или цифровых кнопок на пульте ДУ повторно введите пароль, а затем нажмите кнопку ENTER.



(6) Выберите экранную кнопку OK и нажмите кнопку ENTER.

- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку PLAY.

## DVD Пароль (продолжение)

### Изменение пароля

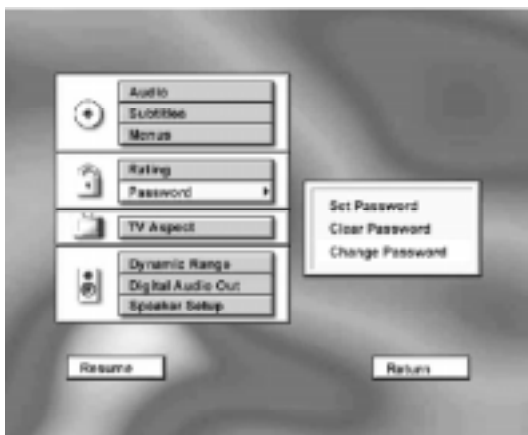
(1) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз в меню настройки параметров выберите строку Password, а затем нажмите кнопку ENTER.



(На экране будет отображено меню ввода пароля).



(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз или цифровых кнопок на пульте ДУ введите пароль. Выберите экранную кнопку OK и нажмите кнопку ENTER.

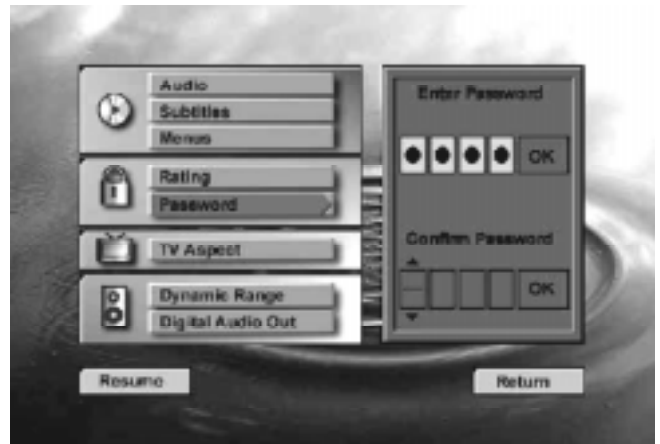


(3) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз выберите строку Change Password (Изменить пароль), а затем нажмите кнопку ENTER.

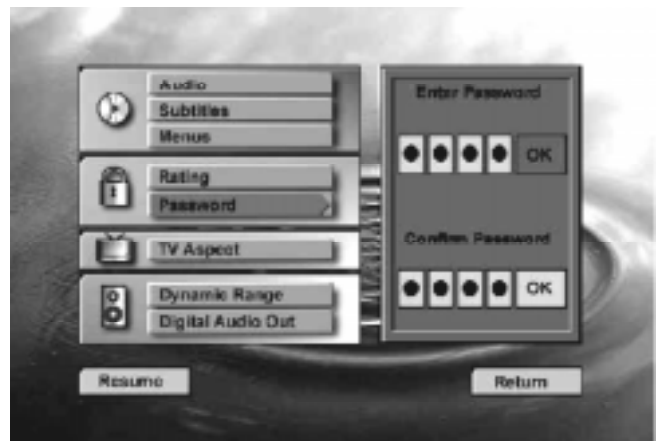
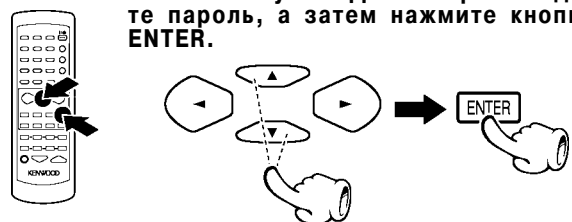
(4) С помощью цифровых кнопок или кнопок курсора со стрелками вверх/вниз введите новый пароль.



(5) Чтобы закончить ввод пароля, нажмите кнопку ENTER (Под дисплеем Enter Password появится дисплей Confirm Password (подтверждение пароля)).



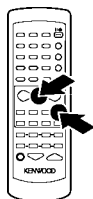
(6) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз или цифровых кнопок на пульте ДУ повторно введите пароль, а затем нажмите кнопку ENTER.



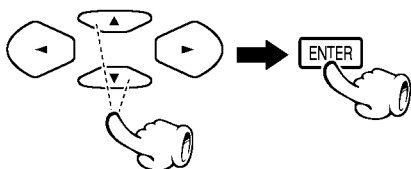
(7) Выберите экранную кнопку OK и нажмите кнопку ENTER.

## DVD Пароль (продолжение)

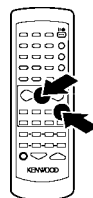
### Стирание пароля



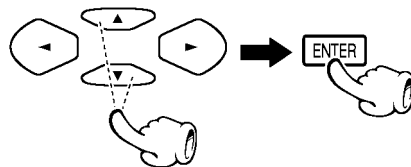
(1) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз в меню настройки параметров выберите строку Password, а затем нажмите кнопку ENTER.



(На экране будет отображено меню ввода пароля).



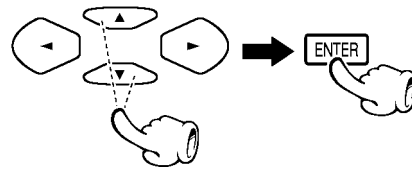
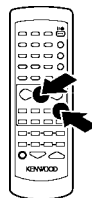
(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз или цифровых кнопок на пульте ДУ введите пароль. Выберите экранную кнопку OK и нажмите кнопку ENTER.



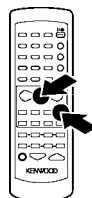
(3) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз выберите строку Clear Password (Стереть пароль), а затем нажмите кнопку ENTER.

## DVD Формат изображения

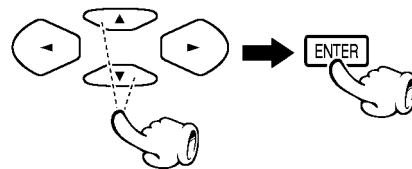
(1) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз на пульте ДУ в меню настройки параметров выберите строку TV Aspect, а затем нажмите кнопку ENTER.



(На экране будет отображено меню выбора формата изображения).



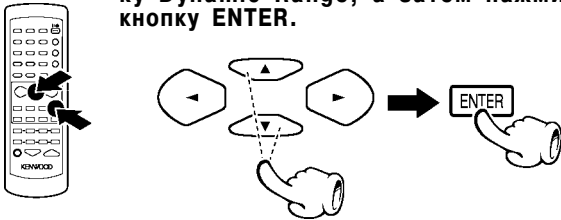
(2) Воспользовавшись кнопками курсора со стрелками вверх/вниз, выберите формат изображения, а затем нажмите кнопку ENTER.



- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку PLAY.

## DVD Динамический диапазон

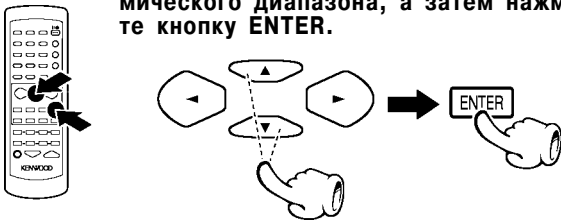
(1) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз на пульте ДУ в меню настройки параметров выберите строку Dynamic Range, а затем нажмите кнопку ENTER.



(На экране будет отображено меню динамического диапазона).



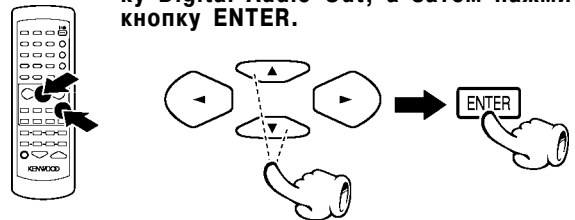
(2) Воспользовавшись кнопками курсора со стрелками вверх/вниз, включите (On) или выключите (Off) режим динамического диапазона, а затем нажмите кнопку ENTER.



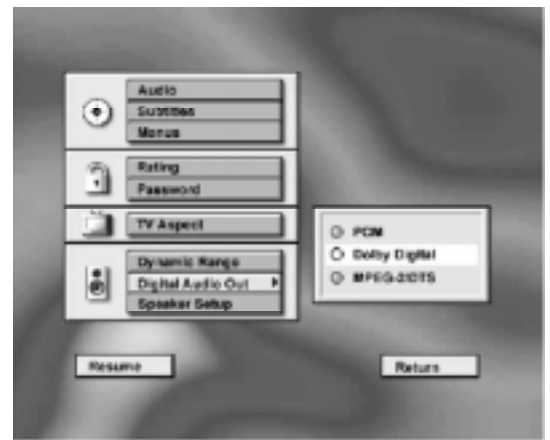
- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку PLAY.

## DVD Цифровой аудиовыход

(1) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз на пульте ДУ в меню настройки параметров выберите строку Digital Audio Out, а затем нажмите кнопку ENTER.



(На экране будет отображено меню выбора звука на цифровом выходе).



(2) Воспользовавшись кнопками курсора со стрелками вверх/вниз, выберите тип звука на цифровом выходе, а затем нажмите кнопку ENTER.



- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку PLAY.

# Настройка режима объемного звучания

серия XD-DV (EN/T,M,X)

## Что такое режимы объемного звучания?

Используя музыкальный центр Kenwood, Вы можете в домашних условиях поэкспериментировать с объемным звуком для получения звука домашнего кинотеатра. Этот музыкальный центр поддерживает несколько режимов прослушивания, позволяющих вам насладиться объемным звучанием при использовании различных источников звука. В каждом из режимов создаются несколько каналов объемного звука, однако, в каждом режиме эта операция выполняется по-своему.

- **Dolby Digital:** Система звучания Dolby Digital использует процесс кодирования/декодирования, основанный на технологии цифрового театрального объемного звучания. Эта система аналогична системам звучания, используемым в кинотеатрах.

По сравнению с режимом Dolby Pro Logic режим Dolby Digital обеспечивает большую чистоту и больший эффект объемного звучания, а также создает более реалистичное движение звука между каналами.

- **Dolby Pro Logic:** Режим Dolby Pro Logic представляет собой процесс декодирования, создающий объемное звучание (похожее на звучание в кинотеатре) при воспроизведении источников, закодированных в системе Dolby Surround (например, видеокассеты и лазерные диски с логотипом Dolby Surround). Режим Dolby Pro Logic обеспечивает отличное движение звука во фронтальной части комнаты и окружающее (объемное) звучание так, что создается впечатление, что вы участвуете в фильме. Ваша система оборудована декодером Dolby Pro Logic, который позволяет вам прослушивать различные источники, закодированные в системе Dolby Surround.

- **Virtual Surround:** - новинка -

### Установка режима объемного звучания вручную

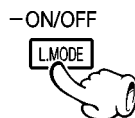
В зависимости от типа входного сигнала доступные режимы объемного звучания могут варьироваться.

Нажимайте кнопку **LISTEN MODE** или **L.MODE**.

#### ОСНОВНОЙ БЛОК



#### ПУЛЬТ ДУ



Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению режимов объемного звучания в следующем порядке.

Например для модели XD-DV90

- (1) DOLBY DIGITAL
- (2) DOLBY 3 STEREO
- (3) PRO LOGIC
- (4) VIRTUAL SURROUND
- (5) STEREO

Например для модели XD-DV70

- (1) STEREO
- (2) VIRTUAL SURROUND



Произведено по лицензии Dolby Laboratories. «DOLBY», «Pro Logic» и символ «двойное D» являются зарегистрированными торговыми марками Dolby Laboratories. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Все права защищены.



«DTS» и «DTS Digital Surround» являются зарегистрированными торговыми марками Digital Theater Systems, Inc.

# Настройка акустических систем

серия XD-DV (EN/T,M,X)

## Расположение акустических систем

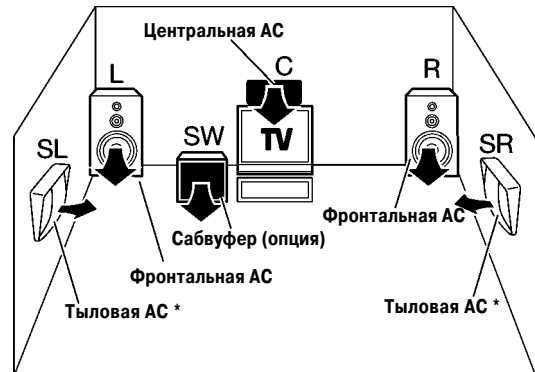
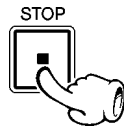
Для того, чтобы достичь наилучшего эффекта объемного звучания, очень важно правильно расставить акустические системы. На иллюстрации, приведенной ниже, показан наилучший способ установки акустических систем.

### Подготовка

- (1) Включите на воспроизведение диск с меткой Dolby Digital.



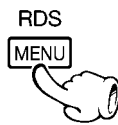
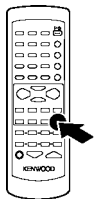
- (2) Остановите воспроизведение.



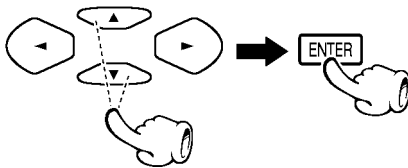
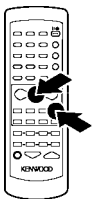
\* Тыловые AC: в комплекте только с XD-DV90/DV80

## Выбор акустических систем (SPEAKER SELECT)

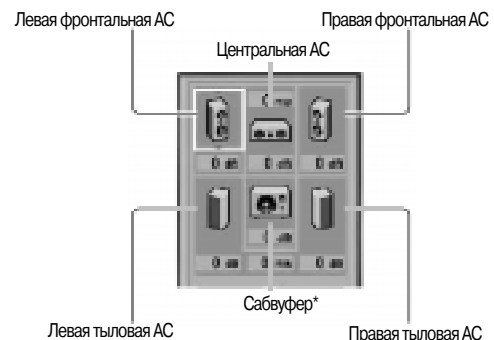
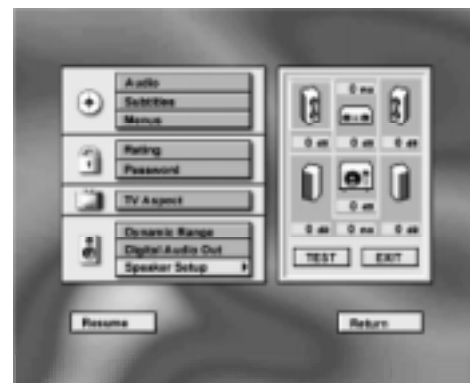
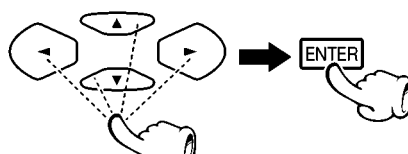
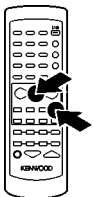
- (1) Нажмите кнопку MENU.



- (2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите меню Speaker Setup, а затем нажмите кнопку ENTER.

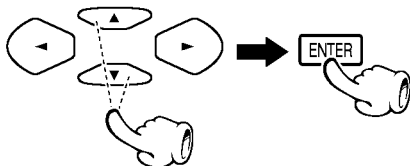
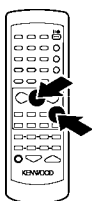


- (3) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз/вправо/влево выберите нужный параметр, а затем нажмите кнопку ENTER.



По умолчанию сабвуфер выключен (индикатор не отображается).

(4) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз выберите большие (Large) или маленькие (Small) акустические системы, а затем нажмите кнопку ENTER.



Если используются только акустические системы, поставляемые в комплекте, большинство подходящих параметров уже установлены. Пожалуйста, не изменяйте настройки, но продолжите выполнение процедуры «Установка времени задержки».

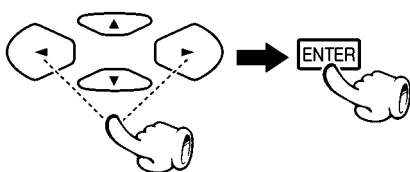
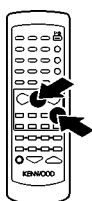


Большой символ

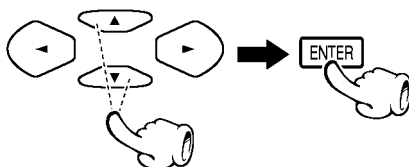
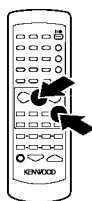


Маленький символ

(5) С помощью кнопок курсора со стрелками </> выберите центральную АС, а затем нажмите кнопку ENTER.



(6) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите большую (Large), маленькую (small) центральную АС или отключите (non) ее.



Левая и правая фронтальные акустические системы будут изменяться автоматически. Выбирайте сабвуфер, центральную и тыловые акустические системы одинаковым способом.

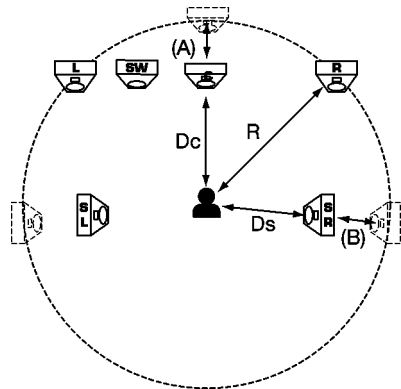
### Установка времени задержки

При использовании 6-канального объемного звучания идеальной позицией прослушивания является точка, находящаяся на равном расстоянии от всех акустических систем.

Устанавливая время задержки звука центральной и тыловых акустических систем, параметры времени задержки позволяют виртуально реализовать идеальную позицию прослушивания.

(Центральная и тыловые акустические системы могут быть установлены по окружности, как показано на рисунке ниже).

Идеальное положение центральной акустической системы



Идеальное положение тыловой акустической системы

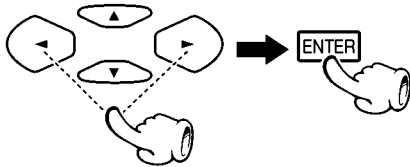
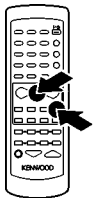
[Время задержки звука центральной АС]  
(A) = R - Dc

Расстояние A	Время
0 см	0 мс
Около 40 см	1 мс
Около 80 см	2 мс
Около 120 см	3 мс
Около 160 см	4 мс
Около 200 см	5 мс

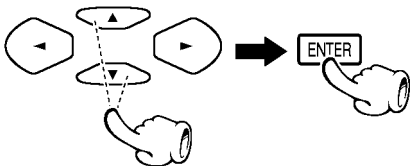
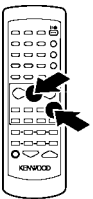
[Время задержки звука тыловых АС]  
(B) = Df - Ds

Расстояние B	Время
0 см	0 мс
Около 200 см	5 мс
Около 400 см	10 мс
Около 600 см	15 мс

(1) С помощью кнопок курсора со стрелками влево/вправо выберите кнопку установки времени задержки звучания центрального канала, а затем нажмите кнопку ENTER.



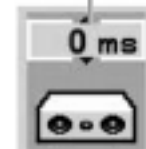
(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз установите время задержки, а затем нажмите кнопку ENTER.



Аналогичным образом установите время задержки тыловых акустических систем. Установка различных значений параметров для левой и правой тыловых акустических систем невозможны.



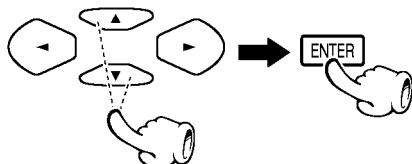
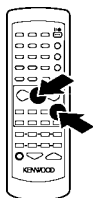
Кнопка установки времени задержки центральной АС



Кнопка установки времени задержки тыловых АС

## Установка уровня звучания акустических систем

(1) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз или вправо/влево выберите в меню настройки акустических систем параметр TEST (тестовый сигнал), а затем нажмите кнопку ENTER.

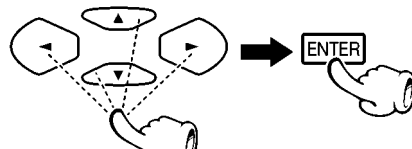


Кнопка TEST

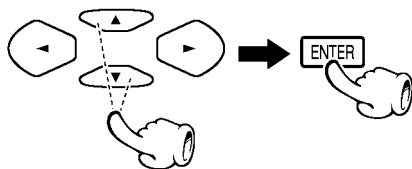
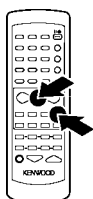
После выбора кнопки TEST (тестовый сигнал) начнется последовательное воспроизведение тестового сигнала через акустические системы, начиная с левой фронтальной АС. Убедитесь в том, что тестовый сигнал прослушивается через все акустические системы и что уровни звучания всех акустических систем одинаковы. Если уровни звучания некоторых акустических систем различаются, вернитесь к предыдущему шагу и отрегулируйте уровни звучания нужных АС.

**Установка уровней звучания**

(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз или вправо/влево выберите экранную кнопку нужной акустической системы, а затем нажмите кнопку ENTER.



(3) Воспользовавшись кнопками курсора со стрелками вверх/вниз, выберите уровень звучания, а затем нажмите кнопку ENTER.



Выполните настройку таким образом, чтобы уровни звучания всех акустических систем, кроме сабвуфера, были одинаковыми. Т.к. регулировка сабвуфера с помощью тестового сигнала затруднительна, пожалуйста, выполняйте эту регулировку, прослушивая обычную музыку.

Чтобы выйти из режима настройки акустических систем, нажмите кнопку EXIT, а затем нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления.

## Таймер отключения (SLEEP):

Музыкальный центр будет автоматически выключен по истечении установленного вами времени.

## Воспроизведение по таймеру:

В установленное время включения (срабатывания таймера) музыкальный центр включится и начнет воспроизведение предварительно выбранного вами источника звучания. В установленное время отключения музыкальный центр автоматически выключится.

## Запись по таймеру:

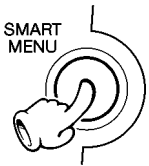
В установленное время включения (срабатывания таймера) музыкальный центр включится и начнет запись предварительно выбранного вами источника звучания (радиостанции или внешнего источника). В установленное время отключения музыкальный центр автоматически выключится.

## Таймер отключения (SLEEP)

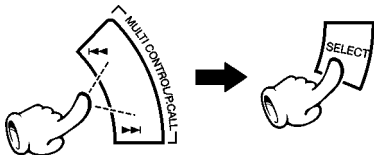
### 1 Нажмите кнопку SMART MENU.

ОСНОВНОЙ БЛОК

ПУЛЬТ ДУ



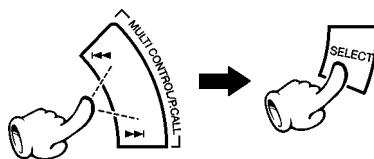
### 2 Выберите CLOCK OPTION, а затем нажмите кнопку SELECT.



Нажатием на кнопки MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующие режимы:

**RECORDING OPTION**  
**TAPE DUBBING**  
**AUDIO OPTION**  
**CLOCK OPTION**

### 3 Выберите SLEEP TIMER, а затем нажмите кнопку SELECT.



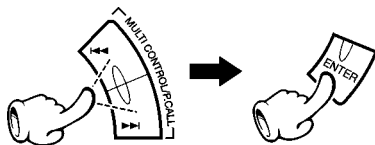
При помощи кнопок MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующие функции:

**SLEEP TIMER**  
**ADJUST TIME**  
**TIMER PLAY**  
**AUTO POWER SAVE**

Быстро мигает



### 4 Установите время, по истечении которого музыкальный центр будет выключен, а затем нажмите кнопку ENTER.



При помощи ручки MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующее время отключения:

(1) **SLEEP OFF**: таймер отключения выключен)  
 (2) **SLEEP 10**: 10 минут

(9) **SLEEP 80**: 80 минут  
 (10) **SLEEP 90**: 90 минут

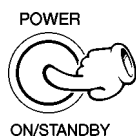
Медленно мигает



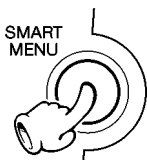
Когда истечет выбранное вами время, музыкальный центр будет автоматически выключен. Чтобы отменить работу таймера отключения, выберите SLEEP OFF.

## Воспроизведение по таймеру

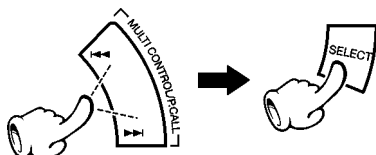
(1) Включите музыкальный центр.



(2) Нажмите кнопку SMART MENU.

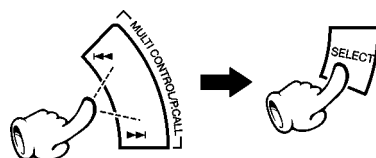


(3) Выберите CLOCK OPTION, а затем нажмите кнопку SELECT.



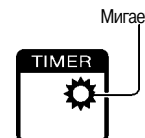
Нажатием на кнопки MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующие режимы: RECORDING OPTION - TAPE DUBBING - AUDIO OPTION - CLOCK OPTION.

(4) Выберите TIMER PLAY, а затем нажмите кнопку SELECT.

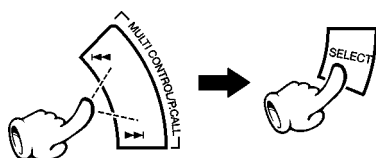


Нажатием на кнопки MULTI CONTROL вы можете выбрать следующие функции:

**SLEEP TIMER**  
**ADJUST TIME**  
**TIMER PLAY**  
**AUTO POWER SAVE**



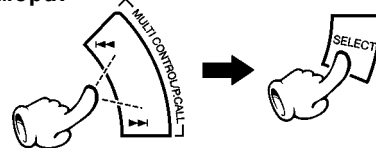
(5) Выберите нужный режим работы таймера воспроизведения, а затем нажмите кнопку SELECT.



При помощи кнопок MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующие режимы работы таймера воспроизведения:

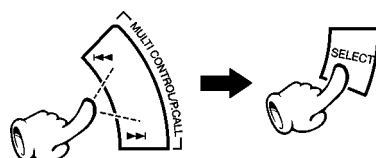
- (1) **EVERYDAY**: таймер срабатывает один раз каждый день
- (2) **ONE TIME**: таймер сработает только однажды
- (3) **TIMER OFF**: таймер отключен

(6) Установите время срабатывания таймера.



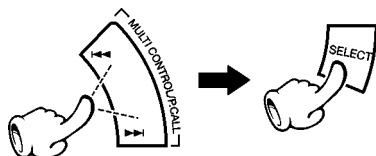
- Введите цифру часов, затем нажмите кнопку SELECT, а затем введите цифру минут.
- Нажмите кнопку SELECT.

(7) Установите время выключения воспроизведения по таймеру.



- Введите цифру часов, затем нажмите кнопку SELECT, а затем введите цифру минут.
- Нажмите кнопку SELECT.

(8) Выберите источник звучания.

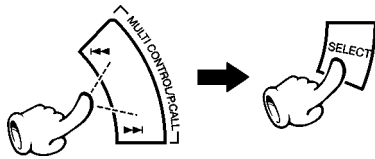


При помощи кнопок MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующие источники звучания:

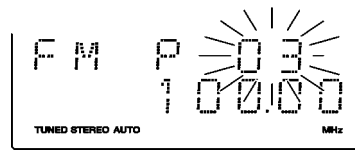
- (1) **TUNER** (тюнер)
- (2) **CD** (проигрыватель компакт-дисков)
- (3) **TAPE** (кассетная дека)
- (4) **MD/DVD** (минидисковая дека/DVD-проигрыватель)

Продолжение на следующей странице ...

(9) Если в качестве источника звучания выбран тюнер, выберите нужную радиостанцию, а затем нажмите кнопку **SELECT**.

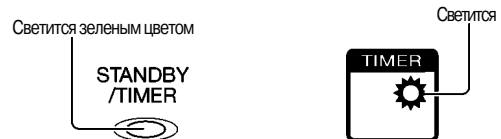


(10) После того, как на дисплее отобразятся параметры таймера, нажмите кнопку **ENTER** еще раз.



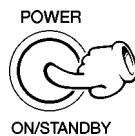
Если текущее время дня не установлено, на дисплее отобразится сообщение «SET CLOCK». В этом случае, пожалуйста, установите текущее время дня.

**Отображается сообщение «PRESS ENTER TO SAVE»**  
**Выключите напряжение питания.**

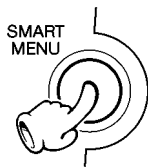


## Запись по таймеру

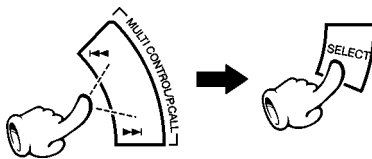
(1) Включите музыкальный центр.



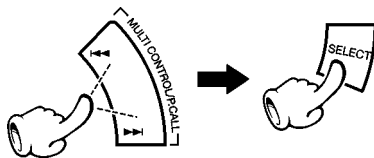
(2) Нажмите кнопку **SMART MENU**.



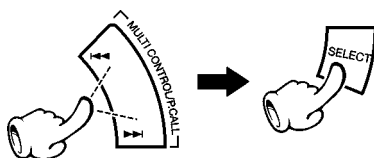
(3) Выберите **RECORDING OPTION**, а затем нажмите кнопку **SELECT**.



(4) Выберите **TIMER RECORDING**, а затем нажмите кнопку **SELECT**.

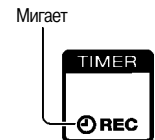


(5) Выберите нужный режим работы таймера записи, а затем нажмите кнопку **SELECT**.



Нажатием на кнопки **MULTI CONTROL** Вы можете выбрать следующие режимы:  
**RECORDING OPTION**  
**TAPE DUBBING**  
**AUDIO OPTION**  
**CLOCK OPTION.**

Нажатием на кнопки **MULTI CONTROL** Вы можете выбрать следующие функции:  
**CD DIRECT RECORDING**  
**TIMER RECORDING**



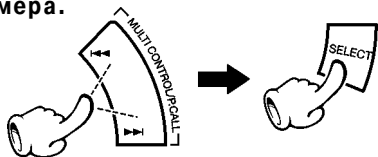
При помощи кнопок **MULTI CONTROL** Вы можете выбрать следующие режимы работы таймера записи:

- (1) **EVERYDAY**: таймер срабатывает один раз каждый день
- (2) **ONE TIME**: таймер срабатывает только однажды
- (3) **TIMER OFF**: таймер отключен

**Продолжение на следующей странице ...**

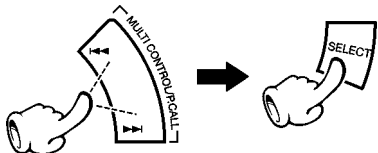
серия XD-DV (EN/T,M,X)

(6) Установите время срабатывания таймера.



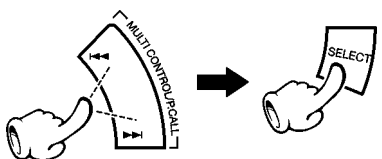
- Введите цифру часов, затем нажмите кнопку SELECT, а затем введите цифру минут.  
- Нажмите кнопку SELECT.

(7) Установите время выключения записи по таймеру.



- Введите цифру часов, затем нажмите кнопку SELECT, а затем введите цифру минут.  
- Нажмите кнопку SELECT.

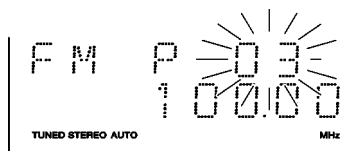
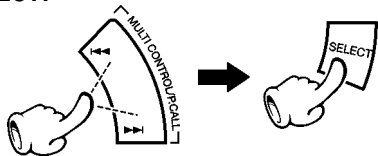
(8) Выберите источник звучания, который вы хотите записать по таймеру.



При помощи кнопок MULTI CONTROL Вы можете выбрать следующие источники звучания:

- (1) TUNER: тюнер
- (2) VIDEO/AUX: внешний вход

(9) Если в качестве источника звучания выбран тюнер, выберите нужную радиостанцию, а затем нажмите кнопку SELECT.



(10) После того, как на дисплее отобразятся параметры таймера, нажмите кнопку ENTER.



Отображается сообщение «PRESS ENTER TO SAVE»  
Выключите напряжение питания.

Светится зеленым цветом

STANDBY  
/TIMER

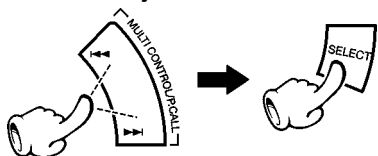
**Замечание:** Во время записи по таймеру может использоваться функция отключения звука (MUTE). Чтобы прослушивать звук, немного поверните ручку VOLUME.

## Функция AUTO POWER SAVE

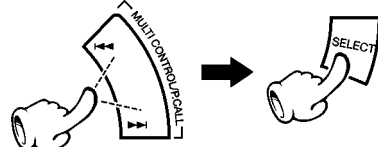
Если музыкальный центр включен и в течение 30 минут и более не выполняется запись или воспроизведение, функция AUTO POWER SAVE автоматически выключит музыкальный центр.

### Использование ручки MULTI CONTROL

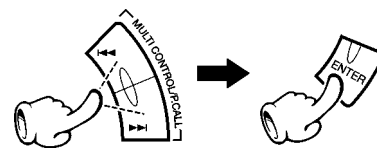
- (1) Включите музыкальный центр.
- (2) Нажмите кнопку SMART MENU.
- (3) Выберите CLOCK OPTIONS, а затем нажмите кнопку SELECT.



- (4) Выберите AUTO POWER SAVE, а затем нажмите кнопку SELECT.



- (5) Включите (A.P.S. OFF) или выключите (A.P.S. OFF) функцию, а затем нажмите кнопку ENTER.



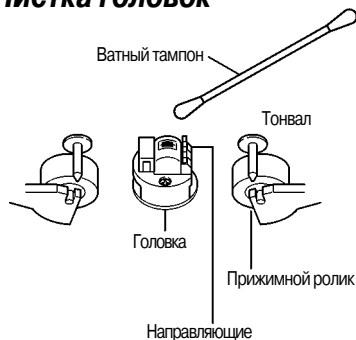
- Если в качестве источника звучания выбран TUNER или VIDEO/AUX, эта функция будет работать только, когда установлена нулевая громкость звучания.

## Список кодов языков меню DVD

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
6565	Афарский	7273	Хинди	8065	Панджаби
6566	Абхазский	7282	Хорватский	8076	Польский
6570	Африкаанс	7285	Венгерский	8083	Пушту
6577	Амхарский	7289	Армянский	8084	Португальский
6582	Арабский	7365	Интерлингва	8185	Куэхуа
6583	Ассам	7378	Индонезийский	8277	Раэто-романский
6588	Айямара	7383	Исландский	8277	Румынский
6590	Азербайджанский	7384	Итальянский	8285	Русский
6665	Башкирский	7387	Хебрю	8365	Санскрит
6669	Белорусский	7465	Японский	8372	Сербо-хорватский
6671	Болгарский	7473	Идиш	8373	Сингалезский
6672	Бихари	7487	Яванский	8375	Словацкий
6678	Бенгали, бангла	7565	Грузинский	8376	Словенский
6679	Тибетский	7575	Казахский	8377	Самоа
6682	Бретонский	7576	Гренландский	8378	Шона
6765	Каталонский	7577	Каннадский	8379	Сомалийский
6779	Корсиканский	7579	Корейский	8381	Албанский
6783	Чешский	7583	Кашмирский	8382	Сербский
6789	Уэльский	7585	Курдский	8385	Сунданезский
6865	Датский	7589	Киргизский	8386	Шведский
6869	Немецкий	7665	Латинский	8387	Суахили
6890	Бутанский	7678	Лингала	8465	Тамильский
6976	Греческий	7679	Лаосский	8469	Телугу
6978	Английский	7684	Литовский	8471	Таджикский
6979	Эсперанто	7686	Латвийский	8472	Тайский
6983	Испанский	7771	Малагаси	8473	Тигриньский
6984	Эстонский	7773	Маори	8475	Туркменский
6985	Баскский	7775	Македонский	8476	Тагалог
7065	Персидский	7776	Малайалам	8479	Тонга
7073	Финский	7778	Монгольский	8482	Турецкий
7074	Фиджи	7779	Молдавский	8484	Татарский
7079	Фарерский	7782	Марати	8487	Твай
7082	Французский	7783	Малайский	8575	Украинский
7089	Фризийский	7784	Мальтийский	8582	Урду
7165	Ирландский	7789	Бурмес	8590	Узбекский
7168	Галльский	7865	Науру	8673	Вьетнамский
7176	Галисийский	7869	Непальский	8679	Волапук
7178	Гуарани	7876	Голландский	8779	Волоф
7185	Гуярати	7879	Норвежский	8872	Хоса
7265	Хауза	7982	Орийский	8979	Йоруда
				9072	Китайский
				9085	Зулу

## Обслуживание

### Чистка головок



### Чистка головок и периферийных компонентов

Чтобы обеспечить длительную эксплуатацию системы, содержите головки, прижимной ролик и тонвал в чистоте. Для проведения чистки выполните следующее:

1. Откройте кассетоприемник.
2. Используя ватный тампон, смоченный спиртом или водкой, аккуратно проведите чистку головки, тонвала и прижимного ролика.

### Размагничивание головок

Когда головки кассетной деки намагничиваются, качество воспроизводимого и записываемого звук существенно ухудшается. В этом случае необходимо размагнитить головки, используя специальный размагничиватель.

### Чистка корпуса системы

Если лицевая панель или корпус системы загрязнены, протрите эти части сухой, мягкой тканью. Не используйте растворитель, бензин, алкоголь и т.д., т.к. эти вещества могут вызвать обесцвечивание.

### Информация о контакт-очистителях

Не используйте контактные чистящие средства, т.к. они могут вызвать неисправности. Будьте особенно осторожны, не используйте контактные чистящие средства, содержащие масло. В противном случае пластиковые части могут быть деформированы.

## Дополнительная информация

### Предупреждение по конденсации влаги

Изменение температуры и хранение или эксплуатация системы в местах с повышенной влажностью приводит к образованию внутри проигрывателя компакт-дисков влаги (росы). Конденсация влаги может привести к неправильной работе проигрывателя компакт-дисков.

Если произойдет образование влаги, оставьте систему во включенном состоянии, не устанавливая компакт-диск до тех пор, пока не будет возможно нормальное воспроизведение (около 1 часа).

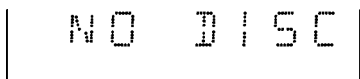
### Будьте особенно внимательны в следующих случаях:

Если система переносится из одного места в другое с большой разницей температур, если увеличивается влажность в комнате, где установлен проигрыватель компакт-дисков и т.д.

### Замечание по транспортировке и перемещению системы

Перед транспортировкой системы выполните следующие операции:

- (1) Извлеките из музыкального центра диски и кассеты.
- (2) Нажмите кнопку >/II на проигрывателе.



- (3) Подождите несколько секунд и выключите музыкальный центр.

### Функция памяти

#### установленных параметров

Сразу же после отключения сетевого шнура из памяти стирается информация о текущем времени на часах. Приведенные ниже параметры хранятся в памяти в течение 1 дня после отключения музыкального центра от сети.

#### УСИЛИТЕЛЬ

выбранный источник звучания  
значение громкости  
параметры объемного звучания

#### ТЮНЕР

частотный диапазон  
частота настройки  
станции фиксированной настройки  
режим настройки  
параметры программ

#### КАССЕТНАЯ ДЕКА

направление движения ленты  
режим реверса

# Возможные неисправности

серия XD-DV (EN/T,M,X)

При возникновении проблем с эксплуатацией система не всегда речь идет о нарушении функционирования прибора. Прежде, чем обратиться в сервисный центр, проверьте прибор в соответствии с приведенными далее симптомами и таблицей обнаружения неисправностей.

## Сброс микрокомпьютера

Из-за отключения сетевого шнура при включенном питании или из-за внешних статических электрических полей могут возникнуть сбои в работе микрокомпьютера (неправильное выполнение операций, ошибочная индикация и т.д.). В этом случае вы должны провести «сброс» микрокомпьютера, чтобы восстановить нормальную работоспособность.

**Включите музыкальный центр, нажав кнопку POWER. Удерживая в нажатом состоянии кнопку TUNING MODE, нажмите кнопку VIDEO/AUX.**

- После сброса микрокомпьютера стирается содержимое памяти и система переключается в исходное состояние.

## Ресивер, акустические системы

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Отключены кабели акустических систем.</li> <li>- Нажата кнопка MUTE на пульте дистанционного управления.</li> <li>- Подключены наушники.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Правильно подключите АС - стр.11.</li> <li>- Нажмите кнопку MUTE еще раз - стр.17.</li> <li>- Отсоедините штекер наушников - стр.17.</li> </ul>
Нет звука из левой или правой АС.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Отключены кабели акустических систем.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Правильно подключите соединительные кабели - стр.11.</li> </ul>
Внезапно включается режим демонстрации.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Режим демонстрации не был отключен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Это не является неисправностью. Нажмите кнопку DEMO, чтобы отключить режим демонстрации - стр.3.</li> </ul>
На часах отображается неправильное время.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Произошел сбой напряжения.</li> <li>- Сетевой шнур был отключен от сети.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Заново установите текущее время дня - стр.16.</li> <li>- Заново установите текущее время дня - стр.16.</li> </ul>
Не работает таймер.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Не было установлено текущее время дня или произошел сбой напряжения.</li> <li>- Не установлены времена срабатывания и отключения таймера.</li> <li>- Не установлен режим работы таймера.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Установите текущее время дня - стр.16.</li> <li>- Установите время включения и выключения таймера - стр.51.</li> <li>- Выберите нужный режим работы таймера - стр.51.</li> </ul>
Невозможно осуществить прием радиостанций.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Неправильно подключены антенны.</li> <li>- Неправильно выбран частотный диапазон.</li> <li>- Не настроена частота нужной вам радиостанции.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Подключите антенну - стр.10.</li> <li>- Выберите частотный диапазон - стр.34.</li> <li>- Настройтесь на частоту нужной вам радиостанции - стр.34.</li> </ul>
Шумы при приеме радиостанций.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Помехи от ключа зажигания в автомобиле.</li> <li>- Влияние электроприборов.</li> <li>- Вблизи системы установлен телевизор.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Установите внешнюю антенну в направлении, противоположном дороге - стр.10.</li> <li>- Выключите электроприборы, расположенные вблизи.</li> <li>- Установите телевизор на максимально возможное расстояние от системы.</li> </ul>
Станция была сохранена в памяти, но Вы не можете настроиться на эту станцию с помощью кнопки P.CALL.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Настроиться на данную частоту невозможно.</li> <li>- Память системы была очищена в связи отключением системы от электрической сети на длительное время.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вновь настройтесь на нужную вам радиостанцию - стр.35.</li> <li>- Вновь сохраните станции фиксированной настройки в памяти - стр.35.</li> </ul>
Индикатор STANDBY мигает красным цветом.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Возникли проблемы в подключении акустических систем.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверьте подключение акустических систем.</li> </ul>
Нет звука в тыловых акустических системах (только для XD-DV70/DV60/DV50/A850DV).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Выключатель объемных АС на задней панели музыкального центра установлен в положение OFF.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Установите выключатель на задней панели музыкального центра в положение ON.</li> </ul>

**Пульт дистанционного управления**

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Пульт дистанционного управления не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Разряжены батареи питания.</li> <li>- Пульт дистанционного управления находится слишком далеко от основной системы. Угол управления слишком большой или между пультом и системой находится препятствие.</li> <li>- Нет носителя звука (кассеты, диска и т.д.) в выбранном вами устройстве.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Замените батареи питания (стр.15).</li> <li>- Используйте пульт только в пределах зоны действия (стр.15).</li> <li>- Установите в выбранный источник соответствующий носитель звука (стр.19-стр.38).</li> </ul>

**Кассетная дека**

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
После нажатия на кнопку воспроизведения нет звука и не включается режим воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Загрязнена головка.</li> <li>- Кассета намотана слишком туго и неравномерно.</li> <li>- Воспроизводится незаписанная часть кассеты.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проведите чистку головки - стр.54.</li> <li>- Возьмите другую кассету.</li> <li>- Включите на воспроизведение записанную кассету.</li> </ul>
Даже, если вы нажали кнопку управления кассетной декой, не выполняется ни одна операция.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Кассетоприемник закрыт неполностью.</li> <li>- Кассета не установлена в кассетоприемник.</li> <li>- Кассета намотана слишком туго.</li> <li>- Лента смотана на один из валков кассеты.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Полностью закрывайте кассетоприемник - стр.38.</li> <li>- Установите кассету - стр.38.</li> <li>- Возьмите другую кассету.</li> <li>- Измените направление воспроизведения или переверните кассету.</li> </ul>
Звук некачественный или отсутствуют высокие частоты.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Загрязнена головка.</li> <li>- Лента в кассете вытянута или повреждена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проведите чистку головки - стр.54.</li> <li>- Возьмите другую кассету.</li> </ul>
Звук искажен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Магнитичность головки.</li> <li>- Внешний шум.</li> <li>- Кассета, записанная с включенной системой шумопонижения Dolby NR, воспроизводится с выключенной системой Dolby NR.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проведите размагничивание головки - стр.54.</li> <li>- Установите систему на расстоянии от электроприборов, которые могут влиять на систему.</li> <li>- Включите систему шумопонижения Dolby NR.</li> </ul>
Вибрация звука.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Загрязнены прижимные ролики и тонвалы.</li> <li>- Кассета намотана неравномерно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проведите чистку головки - стр.54.</li> <li>- Перемотайте кассету вперед и назад несколько раз - стр.38.</li> </ul>
Не включается режим записи.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- На кассете удален язычок защиты от стирания.</li> <li>- Кассетоприемник закрыт неполностью.</li> <li>- Лента полностью намотана на один из валков кассеты.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Используйте кассету, на которой не удален язычок защиты от стирания - стр.9.</li> <li>- Выберите источник записи - стр.39.</li> <li>- Измените направление движения ленты - стр.39.</li> </ul>

**Замечания:**

1. На некоторых кассетах при срабатывании автостопа может быть слышен специфический звук. Это не является неисправностью кассеты.
2. Не используйте кассеты с временем воспроизведения больше 110 минут, т.к. лента в таких кассетах очень тонкая и легко может быть повреждена.

## Проигрыватель DVD-дисков/компакт-дисков

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Воспроизведение не включается даже после нажатия на кнопку >/II.	- В проигрыватель не установлен диск. - На диск не записано никаких сигналов.	- Установите диск и нажмите кнопку >/II - стр.19. - Переверните диск и правильно установите его в дисковод - стр.19.
Воспроизведение включается, но изображение и звук отсутствуют.	- Не включен телевизор. - Неправильно подключены соединительные кабели.	- Включите телевизор - стр. 12. - Правильно подключите соединительные кабели - стр. 12.
Во время ускоренного просмотра изображение искажено.	- Во время ускоренного просмотра изображение немного искажается.	- Это не является неисправностью.
Нет звука.	- Неправильно отрегулирована громкость звучания. - Проигрыватель находится в специальном режиме воспроизведения.	- Установите нужный уровень громкости - стр.17. - Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, нажмите кнопку >/II - стр.19.
Плохое качество изображения или звука.	- Находящийся рядом с проигрывателем прибор является источником помех. - Диск загрязнен. - Диск поврежден. - Конденсация влаги на линзе проигрывателя.	- Разнесите музыкальный центр и источник шума на достаточное расстояние. - Проведите чистку диска - стр.9. - Используйте новый диск. - Дождитесь испарения влаги - стр.54.
Воспроизведение диска начинается не сразу.	- Задержка связана с тем, что проигрывателю нужно время для определения типа и размера диска, а также для стабилизации скорости вращения. Это не является неисправностью.	- На считывание информации требуется около 10-20 секунд, но это время зависит от каждого диска.
Не просматривается верхняя и нижняя части экрана.	- Видеоформат используемого диска не соответствует формату телевизора.	- Обратитесь к разделу «Примеры телевизионных экранов каждого видеоформата» на странице 6 и используйте диск формата, соответствующего вашему телевизору.
Невозможно воспроизвести VCD при помощи меню.	- Воспроизводимый видеокompакт-диск не совместим с функцией P.B.C.	- Воспроизведение по меню возможно только на VCD, записанных с функцией PBC - стр.24.
Не отображаются субтитры.	- На воспроизводимый DVD-диск субтитры не записаны. - Субтитры выключены.	- Субтитры не могут быть отображены, если они не записаны на диск. - Нажмите кнопку SUB TITLE, чтобы включить субтитры - стр.26.
Невозможно изменить язык звуковой дорожки (или субтитров).	- На DVD-диске звуковая дорожка и субтитры записаны на одном языке.	- Вы не можете изменить язык звуковой дорожки (или субтитров), т.к. на диске записан только один язык - стр.25.
Невозможно изменить угол съемки (просмотра).	- На DVD-диске нет сцен, снятых с различных углов съемки. - Вы пытаетесь переключить угол съемки на сценах, снятых только с одного угла съемки.	- Угол просмотра не может быть изменен - стр.27. - Несколько углов просмотра могут быть записаны только в некоторых частях диска.
Диск не воспроизводится, несмотря на то, что отображается код зоны [ALL].	- Некоторые диски не могут быть воспроизведены во всех регионах даже, если отображается индикатор [ALL].	- Воспользуйтесь другим диском.

**Проигрыватель DVD-дисков/компакт-дисков**

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Воспроизведение не включается даже после выбора композиции.	- Диск защищен уровнем ограничения доступа.	- Проверьте уровень ограничения доступа - стр.32.
Уровень ограничения доступа (RATING) не может быть изменен.	- Вы неправильно ввели код доступа (пароль).	- Выполнив следующую процедуру, восстановите стандартный пароль (установленный по умолчанию): Отсоедините сетевой шнур от сети, подождите несколько секунд и вновь подключите его, удерживая в нажатом состоянии кнопку ENTER.
По умолчанию был выбран определенный язык отображения субтитров или звуковой дорожки, но во время воспроизведения используется другой язык.	- DVD-диск не содержит записей или субтитров на выбранном вами языке.	- Используйте диск, содержащий звук и субтитры на нужном вам языке - стр.30.
На экране телевизора после нажатия на кнопку управления не появляется сообщение.	- Отключена функция отображения информационных сообщений на экране телевизора.	- Включите функцию отображения сообщений - стр.20.
Экранные меню отображаются на неподходящем языке.	- Не установлен язык отображения меню (MENU).	- Выберите язык отображения меню (MENU) - стр.25.
Звук не воспроизводится в объемном режиме.	- В меню SPEAKER SETUP акустические системы объемного звучания (центральная и тыловые) отключены.	- В меню SPEAKER SETUP включите акустические системы объемного звучания - стр.46.

**Символ запрета**

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
На экране отображается символ запрета и невозможно управление с пульта дистанционного управления.	- Выполнение этой операции запрещено производителем диска.	- Операция заблокирована. Попробуйте выполнить другую операцию - стр.7.

Закон запрещает дублирование, трансляцию, публичное использование и продажу дисков без разрешения правообладателя.

DVD-проигрыватель данного музыкального центра использует систему защиты от копирования, разработанную фирмой Macrovision Corporation. Использование системы защиты от копирования должно быть санкционировано фирмой Macrovision Corporation.



**[Секция тюнера]**

Тюнер диапазона FM	
Диапазон настройки	87,5 - 108 МГц
Тюнер диапазона AM (MW)	
Диапазон настройки	531 кГц - 1602 кГц
Тюнер диапазона LW (только для Великобритании)	
Диапазон настройки	153 кГц - 279 кГц

**[Секция кассетной деки]**

Количество дорожек	4 дорожки,
	2 стереофонических канала
Система записи	система AC bias
	(частота: 105 кГц)
Головки	
TAPE A: воспроизводящая головка	1
TAPE B: воспроизводящая/записывающая головка	1
стирающая головка	1
Время ускоренной	
перемотки	около 100 секунд (кассета C-60)

**[Проигрыватель DVD, CD и VCD]**

Лазер	полупроводниковый
Шумы	ниже уровня измерения
Формат сигнала на выходе	NTSC/PAL/SECAM
ВИДЕОВЫХОД (VIDEO OUTPUT)	
Уровень сигнала на композитном выходе/сопротивление	1 В р-р (75 Ом)
Выход S-video	
Выходной уровень/сопротивление выхода Y	1 В р-р (75 Ом)
Выходной уровень/сопротивление выхода C	
NTSC	0,286 В р-р (75 Ом)
PAL	0,3 В р-р (75 Ом)
SECAM	0,3 В р-р (75 Ом)
Формат компрессии	MPEG1/MPEG2
Цифровой выход	от -15 дБм до 21 дБм
	(длина волны 660 нм)

**[Общие параметры]**

Потребляемая мощность	230 Вт
Размеры	ширина: 270 мм
	высота: 326 мм
	глубина: 360 мм
Вес (нетто)	10,9 кг

**Фронтальные акустические системы (LS-N90V)**

Тип	бас-рефлекс (магнитно-защищенные)
Динамики	
низкочастотный	160 мм, конический
высокочастотный	50 мм, конический
«пищалка»	25 мм, пьезо
Сопротивление	6 Ом
Максимальная выходная мощность	100 Вт
Размеры	ширина: 220 мм
	высота: 330 мм
	глубина: 297 мм
Вес	4,2 кг (каждая)

**Фронтальные акустические системы (LS-N70V)**

Тип	бас-рефлекс (магнитно-защищенные)
Динамики	
низкочастотный	130 мм, конический x 2 шт.
высокочастотный	65 мм, конический x 2 шт.
«пищалка»	25 мм, пьезо
Сопротивление	6 Ом
Максимальная выходная мощность	100 Вт
Размеры	ширина: 235 мм
	высота: 410 мм
	глубина: 292 мм
Вес	6,6 кг (каждая)

**Фронтальные акустические системы (LS-N50V)**

Тип	бас-рефлекс (магнитно-защищенные)
Динамики	
низкочастотный	130 мм, конический x 2 шт.
высокочастотный	65 мм, конический x 2 шт.
«пищалка»	25 мм, пьезо
Сопротивление	6 Ом
Максимальная выходная мощность	100 Вт
Размеры	ширина: 235 мм
	высота: 410 мм
	глубина: 292 мм
Вес	6,6 кг (каждая)

**Центральная акустическая система (CRS-N90V)**

Тип	бас-рефлекс (магнитно-защищенная)
Динамик	100 мм, конический, широкополосный
Сопротивление	4 Ом
Максимальная выходная мощность	40 Вт
Размеры	ширина: 261 мм
	высота: 124 мм
	глубина: 193 мм
Вес	1,3 кг

**Замечания:**

1. Корпорация KENWOOD придерживается стратегии непрерывного совершенствования своей продукции. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
2. При очень низких температурах (ниже температуры замерзания воды) невозможна нормальная работа музыкального центра.



---

# KENWOOD

***Для записей***

Запишите серийный номер, находящийся на тыльной стороне музыкального центра, в гарантийный талон и приведенное ниже свободное место. При обращении к дилеру KENWOOD сообщайте модель и серийный номер музыкального центра.

Модель \_\_\_\_\_ Серийный номер \_\_\_\_\_